



An Affiliated Organization of
JEWISH FEDERATION COUNCIL
OF GREATER LOS ANGELES



چشم انداز

CHASHM ANDAAZ®

شماره ۸۴ آذر ۱۳۸۰ شماره ۸۴ دسامبر ۲۰۰۱ شماره ۸۴ دسامبر ۲۰۰۱



چشم روشنایی ها، حنوکا به شما مبارک باد

English Section

- * Where Was God on ...
- * Independent Judaism
- * Persian Conspiracy at Hillel
- * Coffee Shop Philosophy
- * Modern Israeli Literature
- * Yair Garbuz
- * Jewish Humor

بخش فارسی

- * سخنرانی شیمون پرز در سازمان ملل متحد
- * چشم انداز صلح در خاورمیانه
- * منشه امیر در لس آنجلس
- * گوتنبرگراس و قرن بیستم
- * جنگ شعر
- * ادبیات مدرن اسرائیل - یائیر گاریوز
- * برگ های زنانه
- * لبخند یهودی!

بهاء ۳ دلار

کیتورینگ گلث کاشر شادی

SAISON CATERING

کیتورینگ گلث کاشر شادی مورد تأیید همگان

(310) 588-8885 Pager: عضو ۸ ایرانیان (310) 659-5082 TEL.
Fax (310) 360-0138

8626 West Pico Boulevard, Los Angeles, California 90035

فهرست:

- من و گنجشکهای خونه
یادداشت
یهودیت در نیمه راه استقلال
- داریوش فاخری ۴
پروفسور امنون تنصر ۸
دکتر هوشنگ ایرامی ۱۲

در اجتماع

- منته امیر در لس آنجلس
اخیار فعالیت های شورای سازمان ها
با هم بودن از راه اعمال نیک
به قلم شما
- ۱۵ ژرژ هارونیان
۱۹
۲۰ وندی مدینک - پیمان اخلاقی
۲۱ دکتر خانابا رخسار
۲۵ کنفرانس دانشگاه یهودیت
۲۸ دکتر کلودیا میکائیل

ویژه نامه سیاسی:

- تفسیر سیاسی ماه: چشم انداز صلح در خاورمیانه
من سخنران شمیمون پرز در سازمان ملل
عقب نشینی به زمینه آشنای صیونیسیم
- ۳۰ خسرو آقائی
۳۴ برگردان از پیمان اخلاقی
۳۸ پیمان اخلاقی - تام سگف

هنر و ادبیات

- گونتر گراس و زندگی یهودیان
داستان کوتاه ۱۹۳۸
جنگ شعر افشین تاجیان، هوشنگ متیان، جهانگیر صداقت فر
- ۴۰ شیرین دخت دقیقیان
۴۰ گونتر گراس - شیرین دخت دقیقیان
۴۱ کامران حیمیان
۴۲ یانیر گاربوز
۴۲ کامران حیمیان
۴۶ آشنایی با یک موسیقیدان
۴۸ کودکان، ادبیات و هالاکاست

برگ های زنانه:

- گذر از دروازه رسوم
بحث و جدال بر سر مراکز نگهداری کودکان
واکنش برای درمان سرطان
- ۴۹ آدام کتز - پیمان اخلاقی
۵۰ مینو مقیمی
۵۱ دکتر نیشان بامداد

بخند یهودی:

- جوک های لهستانی
پوند دل ها
- ۵۳ یانیر گاربوز - کامران حیمیان
۵۴



چشم انداز

Published by:

IRANIAN-AMERICAN JEWISH ASSOCIATION
P.O. BOX 3074
BEVERLY HILLS CA 90212-9879

سر دبیر: داریوش فاخری
طرح و اجرای جدید: د. فرهنگ
دبیر بخش پزشکی: دکتر نیشان بامداد
مدیر اجرای: لیلی کاهن
روابط عمومی: عاشر آرام نیا
مترجمان: پیمان اخلاقی، میوه شایسته (یوم طویان)،
فریده شیانفر، شهره نوfer، رزاکیانی
نویسندگان همراه: پروفسور امنون تنصر (اورشلیم) مینو
شبانفر (حکیمیان)، شهره نوfer - فریار نیکبخت
الوس آنجلس، مینو مقیمی
با همیاری دیگر افراد هیئت اجرایی سازمان سیامک،
اختر برلوا، سعید بنایان و فریدون فولادی، شهرام سیمان
تایپست و صفحه آرایی: مینو حمودوت
صفحه بندی و گرافیک: لیلی کاهن

چشم انداز نشریه است برای بازتاب افکار و دست آوردهای
یهودیان دنیا، هدف ما روشنگری واقعیت های یهودیت،
مسایل، آرزوها و امید یهودیان، مبارزه با نژاد پرستی و
همراهی با هدف های بشر دوستانه انسان های جهان می باشد.
نقش های نویسندگان، متعلق به آنان است و لزوماً بازتاب
دیدگاه چشم انداز نیست. چشم انداز، در انتخاب مقالتهای
برآمده آزاد است و درستی و نادرستی مندرجات آگهی ها
به عهده صاحبان است. نوشته ها و عکس های رسیده
باز پس فرستاده نمی شوند. نامه های بدون نام و نشانی، قابل
استفاده نخواهد بود. در صورت تمایل، از مقالات شما یا
امضاء محفوظ، تحت حمایت قوانین آمریکا استفاده
می شود.

شماره تلفن و فکس سازمان سیامک:

تلفن: ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

فکس: ۹۲۶۶-۸۴۳ (۳۱۰)

P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212



دکتر دیوید کیمن (کامل)

متخصص و جراح چشم از دانشگاه نیویورک
فوق تخصص در جراحی قرنیه از فلوریدا
عضو کادر پزشکی بیمارستان Century City
عضو آکادمی جراحان چشم آمریکا

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| ✱ جراحی لیزر برای بیماری قند در چشم | ✱ معاینه کامل چشم بزرگسالان و اطفال |
| ✱ جراحی لیزر برای درمان پارگی شبکیه | ✱ جراحی آب مروارید بالنز داخلی |
| ✱ جراحی بلیک چشم | ✱ جراحی و درمان آب سیاه |
| ✱ تعیین شماره عینک | ✱ جراحی و درمان بیماریهای قرنیه |
| ✱ انواع کانتکت لنزهای رنگی و شماره‌ای | ✱ جراحی و درمان ناخنک و گل مزه |

David Kamen, M.D.
Ophthalmologist

237 S. La Cienega Blvd., Beverly Hills
(Between Wilshire & Olympic Blvd.)

Phone: (310) 360-1440

(۳۱۰) ۳۶۰-۱۴۴۰

- قبول مدیکر، مدیکال و اکثر بیمه‌های درمانی
- برای بیمارانی که بیمه ندارند تسهیلات مخصوص در نظر گرفته می‌شود

کیتترینگ المپیک کالکشن

Gourmet Custom Catering

CATERING FOR ALL OCCASIONS

Residences

Hotels

پذیرائی مجلل در سطحی شایسته
با سرویسی بی نظیر و غذای سالم

کیتترینگ المپیک کالکشن پذیرائی از جشن های شما را با انواع غذاهای ایرانی و بین المللی (و در صورت درخواست، گلات کاشر) در منازل و هتل های مورد نظر برگزار می نماید.

Since 1991, The Olympic Collection Gourmet Custom Catering has provided off-site Catering for its clients at many fine hotels and residences.



The Olympic Collection Catering provides non-Kosher and Kosher catering. Events are Kosher Only when supervised by the Rabbinical Council of CA, and a signed supervisory card appears on each table.

کیتترینگ گلات کاشر المپیک کالکشن

زیر نظر مستقیم ربانوت R.C.C.

و با تهیه غذا در آشپزخانه مجهز مخصوص گلات کاشر

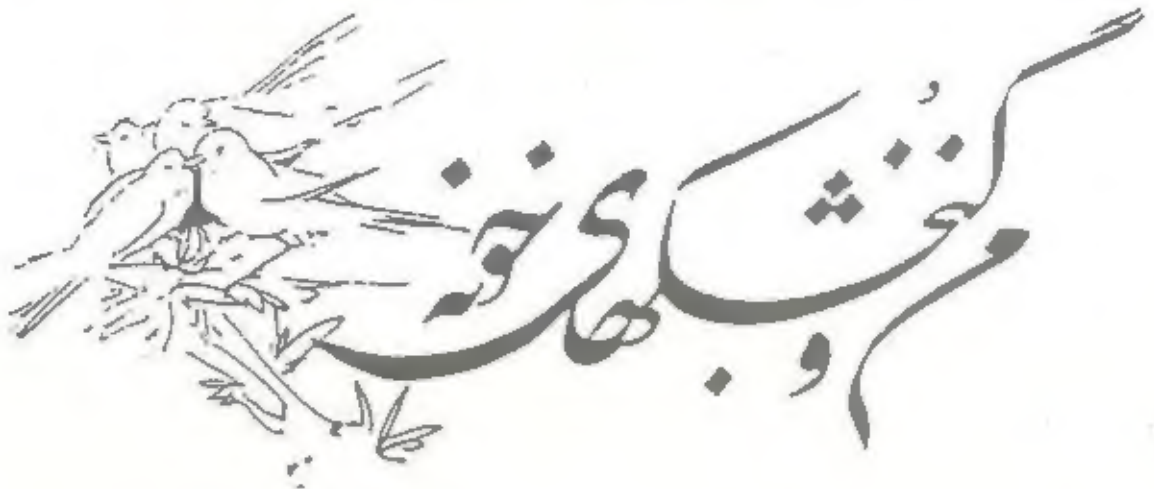
E-Mail:
info@ocbanquet.com

The
Olympic Collection
Gourmet Custom Catering

Web Site:
www.ocbanquet.com

11301 W. Olympic Boulevard, Los Angeles, CA 90064

310-575-4585



در جستجوی چه بودیم که به اینجا رسیده ایم

داریوش فاخری

برای وصله های تنم

می خواستم مقاله این شماره را به بحثی اجتماعی در جامعه یهودی خودمان اختصاص بدهم و از فاجعه طلاق و کمبود ازدواج حرف بزنم. می خواستم در سوگت روابط خانوادگی سخنی بگویم. اما...

می بینم با رختی سیاه بر تن دلم، از قبرستان آرزوهایم بر می گردم.

فاجعه اورشلیم و خیفای نظرم را بر می گرداند، می خواهم از برای کودکان و نوجوانانی بشویم که نیایستی این چنین بیرحمانه به خاک سپرده شوند.

خدای من، وقتی به جسد های پراکنده در خیابان های اورشلیم و خیفای نگاه می کنم، وقتی قطعه های بدن های از تن جدا شده که به دیوارها و درختان کنار خیابان چسبیده اند را می بینم. وقتی جمجمه های خرد شده، چشم های از حدقه بیرون افتاده، لباس های پاره پاره شده بدون صاحب و چشمان اشک آلود سربازان و داوطلبانی که دارند زخمی ها را به آمبولانس می رسانند و به مادری که دنبال فرزندش می گردد و سر تا پا زخمی است دلداری می دهند، خود را سرگردان، حیران و



تأیسانی نوجوانان خود را اختصاص به تربیت و آموزش های چریکی و سوء قصد و کشتار دیگران می دهند. در پی ترور و کشتار جوانان و نوجوانان دیگران نقل و شریقی بین جوانان و نوجوانان خود تقسیم می کنند.

تسلو یون ها - رادیوها - روزنامه و مجلات و مساجد تحت کنترل کامل و بی چون و چرای این پرورش دهندگان افکار، زهر مسموم کننده دریغ ها را تریق می کنند. اسلام را به دین خشونت و شهادت تبدیل می کنند. شهادت را تشویق می کنند. وعده بهشت می دهند. دختر یا کره در دنیای دیگر تقسیم می کنند. و از این راه این شیوه و طرز تفکر پوسیده مردسالاری و زن خفیف سازی، که برتری مرد و حس مالکیت بر او را تأکید می کند و تعمیم می دهد را نیز پرورش می دهند. زن را تنها موجودی به شمار می آورند که برای ارضاء جنسی و تولید مثل به کار می آید و پس -

در میان این کابوس دست و پا می زنم. از

می کیم تا حساب بالکی مان را بر نگاهداریم به آنان خیانت کرده ایم. روی سخن با کسانی است که در موقعیتی هستند که می توانند و قادرند و در حال پرورش عقیده و نظر دیگرانند و از این سلاح پر قدرت برای پرورش فردگرایی در برابر جمع دوستی استفاده می کنند.

از پرورش خودپرستی در برابر تحمل و سازش با دیگران نفع می برند. شک و بدبینی، سوء ظن و دوری را جایگزین عشق و درک و اعتقاد و همزیستی صلح آمیز می کنند و جان ابد آلیست هایی که به روح بشریت ایمان دارند را به خاک می سپارند.

روح معصومه گودکان خود را توسط کتاب های درسی مملو از سیکرک نفرت و نفرت ورزی مسموم می کنند. کشتار و خودکشی را چون قضیاتی پر بها آموزش می دهند. به جای پایکوبی برای زندگی به ستایش مرگ می نشاندشان.

به جای پرورش محبت و عشق، کمب های

تاباور چون جوانک مذهبی ارتدکسی می بینم که دارد دنبال تکه های بدن های کشته شده ها می گردد تا حد اکثر قطعه ها را برای خاکسپاری ای مذهبی پیدا کند.

به لیست کشته شدگان دسامبر نگاه می کنم. نوجوانانی هستند بین ۱۴ تا ۲۰ ساله و بیمارستان ها را در نظر می گیرم که از این گروه اخیر قربانی (۲۴۲۱ کشته و ۲۰۰۰ زخمی اسرائیلی از زمان امضاء قرارداد باسلور) پر می شوند. با خودم می گویم. خدای من، ما بیمارستان ها را ساخته ایم که از بدن های نوجوانان میان میخ و درآت میب یرون بکنیم. ما دنیایی نمی خواستیم که به جای قهقهه شادی بچه ها، پیمان صدای ضجه های دردناکشان را بشنویم. ما نمی خواستیم برای هفت مرگشان بشناییم یا به جای سرود شب عروسیشان برایشان قدیش بزنیم.

ما به آنان خیانت کرده ایم - ما به خدا خیانت کرده ایم. ما به افسانیت خیانت کرده ایم. ما در هر لحظه ای که از یک دیکتاتور حمایت

KAMRAN ABRAHAM TORBATI, M.D., FACOG

DIPLOMATE OF AMERICAN BOARD OF OBSTETRICS & GYNECOLOGY
FELLOW OF THE AMERICAN COLLEGE OF OBSTETRICS & GYNECOLOGY



دکتر کامران تربتی

جراح متخصص زنان، زایمان و نازایی از آمریکا

Laparoscopic & Laser Surgery

Hysteroscopic Endometrial Ablation & Alternatives to Hysterectomy

Vaginal Delivery After C-section

Infertility, Insemination, Sex Selection & Ultra Sound

Family Planning

Pelvic Pain & Endometriosis

Check Up & Cancer Screening

Menopause & PMS

Urinary Incontinence

• تخصص در جراحی لاپاروسکوپی یا لاسر

• کنترل خونریزی های غیر طبیعی با روش هیستروسکوپی

• زایمان طبیعی بدون درد و پس از سزارین قبلی

• نازایی و تلقیح مصنوعی و تعیین جنسیت نوزاد و مونیوگرافی

• تنظیم خانواده و جلوگیری از حاملگی ناخواسته

• دردهای لگن و اندومتریوزیس

• چک آپ و پیشگیری از سرطان لگن و پستان

• یائسگی و اختلالات هورمونی

• اختلالات کنترل ادرار

CEDARS-SINAI & TARZANA MEDICAL CENTER

عضو کادر بیمارستان های:

ENCINO: (818) 906-2496 T 90-OBGYN

WESTWOOD: (310) 209-2900

5363 BALBOA NO. 245

10921 Wilshire Blvd. Suite 806

میان این میدان بی رحمی و افشاش و خون آلود بیرون می آیم. به تن زخمی اسرائیل نگاه می کنیم. به تنی که هنوز از آن خون می ریزد. به رویای ۳۰۰۰ ساله قوم یهود. به ۵۰ سال رویای صیونیستی. به سرسختی و جان سختی مردمی که می خواهند در پی گالوت ها و ترورها و کشتارهای تاریخی به سرزمین آباء و اجدادی خود برگردند. صیونیست هایی با اعتقاد بر این که در این منطقه جا برای اسرائیلی و غیر اسرائیلی است. جا برای ایجاد دموکراسی است. برای پیشرفت همه است. برای سازش. برای با هم دیگر ساختن. برای با هم بودن. سرعموها با یکدیگر.

یا این رویا، یهودی حبشی - یهودی روسی - یمنی - مراکشی - ایرانی - آمریکایی و اروپایی و لاتینی به این سرزمین بر می گردند. تا از غارت و کشته شدن ها بگریزند. تا محقت نکنند. تا زیر بار تهمت و دروغ های گاه و بی گاه نروند. تا دیوار باور و پندارهای بی اساس را فرو نریزند. تا نشان دهند یهودی بر خلاف آن چه دشمنان

انسان و انسانیت بر علیه اش می گویند، کنشوری و میسیتی بسازد - و توری باشد در برابر تاریکی جهالت و خرافاتی که دانشگاه تاریخ شده است.

در عرض ۵۰ سال با همت و از خود گذشتگی مردم و رهبران سیستمی را پیدا می کند که چندین حزب بدون ترس و با آزادی کامل در مجلس فعالیت می کنند. مردمش حق اعتصاب دارند. سندیگاهای کارگری اش حق اعتصاب دارند. مطبوعاتش آزادی کامل دارند. محققین و پژوهشگران و اساتید دانشگاهی می توانند تاریخ کشور و اعمال رهبران را در مطبوعات و کتاب زیر سؤال ببرند. دارای چهارمین ارتش قدرتمند جهان باشد و در مقابل با دشمن نمونه درخشانی از جلوه اخلاق انسانی باشد. اما هنوز چون شیمون پروز عقیده داشته باشد که: «همسایه خوب از اسلحه خوب بهتر است». مردمش در سراسر جهان با آزادی کامل صافرت کنند و مورد احترام باشند. کسی یا سوه طلی به آنان نگاه نکند. در کتاب های درسی خود کسانی که خیال

ناجودی اش دارند را میمون خطاب نکرده و کوچکنان نکند. از رسانه های گروهی خود برای حقیر کردن انسان های دیگر استفاده نکند. افراد شخصی دشمن را در جنگ نکند. و اگر چنین اتفاقی ناخواسته افتاد نقل و شیرینی پخش نکند. مرگ را نستاند و زندگی را ستایش نکند و حتی بدترین دشمنانشان را اعدام نکند.

نوجوانان غرقه به خون، این رویای پدران و مادران تان برای شما بود. تو شلموی ۲۰ ساله حبشی، اهود ۱۹ ساله، تالیا و اُر ۱۶ ساله. برای تو پاکو (یعقوب) و یوسف ۱۴ ساله - مارینا و آنایای ۱۶ ساله و بالاخره آوراها ۴ ساله، تامار ۸ ساله و یهودا ختیم شونام ۵ ماهه و صدها کشته و زخمی دیگر. **وصله های تن قوم من.**

این رویای شان بود که جشن زندگیشان را بگیرند و بگیریم و نه آن که آرزوهایشان را با رویای هزار ساله مان به خاک سپاریم. به هم سرم نگاه می کنیم که اولین شمع حنوکا را روشن کرده و دخترم که در کنارش ایستاده و با خواندن دهایی و ستایش سنتی

شما شایسته بهترین ها هستید

دکتر آونر منظور



متخصص بیماریهای زنان، زایمان و نازایی

جراحی های ترمیمی
بی اختیاری ادراری

اسیستان پروفیسور دانشگاه UCLA

با ۱۷ سال سابقه درخشان طبابت

2400 - 271 (310)

بورلی هیلز

تاریخی و قومی به جنگ تاریکی می روند.
به تاریکی افکار کسانی فکر می کنم که این
چنین دنیا را تاریک کرده و می خواهند. آیا
آنان پیروز خواهند شد؟ تنها اگر ما بخواهیم.
اگر ما بخواهیم.

شالم

חנוکا، جشن
روشنایی ها بر شما
مبارک



اطلاعیه چشم انداز

چشم انداز از کلیه اهل قلم، مترجمان، کاریکاتورست ها، نقاشان، گرافیکست های جامعه
دعوت به مشارکت داوطلبانه می کند. کپی طرح ها، مقاله ها و کاریکاتورهای خود را با نام و
شماره تلفن به آدرس دفتر چشم انداز ارسال فرمایید.

بهروز میکانیل

Michael Mikail & Associates

OVER 15 YEARS EXPERIENCE IN REAL ESTATE
SALES & CONSULTATION

املاک مسکونی و تجاری

مشاور پر تلاش و با تجربه در خرید و فروش املاک
با بیش از ۱۵ سال سابقه در امور ملکی



- * Luxurious High End Residential Properties in Beverly Hills, Los Angeles & San Fernando Valley
- * Investment Planning
- * Residential And Commercial Investments
- * Foreclosure, Short Pay & Probate Market

Michael Mikail & Associates

(310) 201 - 6272

Real Estate Consultation, Marketing & Sales

امیرن نصیر

یادداشت ها

مقاله پنجاه و هفتم

۸۹ - حاور داوید (۲)



جوانان یهودی عراقی و دوستان ایرانی آن‌ها در بهشت

بررسی بسیار رنج آور است. طبق آنچه اهرون با چشم خود دیده و منابع دیگر آن را تأیید میکنند، شمار بزرگی از یهودیان تهران مردمی بیچاره و فقیر بودند و اغلب آنها پول نداشتند حتی ذغال برای گرم کردن مسکن خود تهیه بینند.^۲ اهرون می‌نویسد، در کوچه های تنگ و تاریک محله تهران انسان با منظر وحشتناکی از فقر و فلاکت مواجه می‌شود: «اگر کسی این مناظر را برای من توصیف میکرد، نمی توانستم باور کنم که انسان هایی یافت میشوند که اینطوری زندگی کنند ... دسته دسته بچه های نحیف، با پای برهنه، بدنی نیمه مرغان، در حالیکه از شدت سرما می‌لرزند و صدای بهم خوردن دندان هایشان به گوش میرسد، با صدایی ضعیف گدایی میکنند و از ما چندشاهی پول التماس میکنند... خدایا قهری رحم ...!» (ص ۹۲). بوی گند و کثافت به کسی مجال نفس کشیدن نمیداد. آب آشامیدنی تهران آلوده و پر از میکروب و منبع انواع بیماری‌هاست (ص ۱۳۲). او در نامه ای به دوستان خود می‌نویسد که بیماری کجلی در تهران بیداد میکند. فقیر ترین محله در لهستان در برابر آنچه در محله های ایران دیده میشود بهشت برین است (ص ۱۰۰).

اهرون سفری به شیراز میکند و می‌نویسد که یهودیان شیراز بطور کلی فقیرند. دو هزار بچه بدون مدرسه در کوچه های خاکسای لول می‌زنند، و تعدادی از آنها در کنار تپه های آشفال دنبال خوراک می‌گردند (ص ۱۳۸ - ۱۴۲). اهرون تأکید میکند که فقیرترین و بیچاره ترین یهودیان کسانی هستند که در شهر یزد زندگی میکنند (ص ۱۳۰). تقریباً همه آنها فقیرند و عمر تلخ خود را با دریافت اعانه و کمک [از جوینت] پایان می‌برند (ص ۱۳۰). در عوض، از نظافت محله یهودیان سندج تعریف

اهرون کهن در اواسط سال ۱۹۳۲، هنگامی که اروپا در آتش جنگ می‌سوخت و گزارش کشتار دسته جمعی یهودیان این قاره به تدریج به گوش ساکنان سرزمین اسرائیل می‌رسید، مأموریت گرفت که به ایران برود — به طوریکه از نام کتابش روشن می‌گردد: لذا آمد که بروم درحقیقت، در آن موقع بسیاری از فعالیت های مأمورین سرزمین اسرائیل در ایران با نجات یهودیان لهستان، که در خاک روسیه پراکنده بودند، ارتباط داشت. امکان دارد که اهرون نیز با اندازه ای با این هدف بسوی ایران گسیل شده بود، ولی وی کمتر در این مورد در کتابش سخن می‌راند. در هر صورت، برای ساکنان یهودی سرزمین اسرائیل سالهای ۱۹۳۲ - ۱۹۴۷ مسانه مهاجرت آوژی کمتر از نجات یهودیان لهستانی نداشت. در این راستا، لااقل در کشور عراق جنب و جوش فراوانی از سوی یهودیان عراقی به چشم می‌خورد. لهذا، اهرون ابتدا به عراق رفت و آنجا بود که نامی عراقی به او دادند: داود خُصُوری (در تلفظ: کلوری). این نام و نشان در گذرنامه و اوراق اجلی^۳ او در بغداد تثبیت شد. وقتی از طریق خر مشهر قسم به خاک ایران گذاشت، بنام «حاور داوید» شناخته و معروف گردید. این نام و نشان تا پایان مأموریتش در ایران (اواسط ۱۹۴۷) بر تارکش می درخشید.

اهرون در اواخر سال ۱۹۴۲، در سرمای شدید زمستان، در حالیکه سراسر تهران زیر پرده ای از برف پنهان شده بود، وارد این شهر شد. ورود او به تهران مصادف گردید به فعالیت سوختنوت (آژانس یهود) در سامان دادن به بچه های یتیم یهودی لهستانی که دسته دسته از مرز روسیه وارد ایران میشدند. اهرون خدمات و محبت های یهودیان تهران را در حق این بچه ها می‌ستاید (ص ۹۲).^۱

توصیف محله های یهودیان تهران و شهرستانها در سالهای مورد



سازندگی

عزیزالله نعیم مینویسد که اطلاعاتی کلی و عمومی در یهودیت دارد؛ مله‌بی است، ولی افراطی نیست (ص ۱۱۶). او ارزیابی میکند که با پولدار شدن عده‌ای در تهران، ربانهای روحانی اهمیت و نفوذ خود را از دست داده‌اند... امتنفتد و رهبر کسی است که پول دارد... هر کس بیشتر دارد بیشتر محترم است، (ص ۱۳۵).

یکی از کارهای اساسی که اهرون از بنو ورود به تهران انجام داد، برگزاری کلاسهای آموزش زبان عبری و ترتیب سمینارهای مختلف در باره صیونیزم و جنبش‌های حالوتسی، و نشان دادن پیشرفت‌های اسرائیل در زمینه‌های مختلف بود. گویا اهرون لهرم واقعی و مهمی بود در برپایی نهضت حالوتس (پیشگامان) در تهران. او بود که اساسنامه این نهضت را تدوین کرد و با همکاری دیگران موجب گردید که اولین کنگره حالوتس در آخرین روز عید سوکوت سال ۱۹۳۵ در تهران برگزار شود (ص ۱۱۸). از قرار معلوم، بطوریکه اهرون مینویسد، یهودیان عضو حزب توده — یا آنهایی که نسبت به این حزب سمپاتی داشتند — روی خوشی نسبت به فعالیت‌های حالوتس از خود نشان نمی‌دادند (ص ۱۱۹). وی از اختلاعات داخلی سخن می‌راند (ص ۱۹۹) ولی فعالیت حالوتسی سه شهر را می‌ستاید: آه‌دان، خرم‌شهر و مشهد (ص ۲۰۷).

بالاخره مأموریت اهرون به پایان میرسد. در ظرف این مدت او زمانی کوتاه (۱۹۳۴/۴۵) برای مرخصی به سرزمین اسرائیل میرود، و دو باره به ایران برمی‌گردد. در آخرین روزهای اقامتش

میکند (ص ۱۲۸).

خلاصه مشاهدات او از اصفهان چنین است: وضع کلی محله یهودیان اصفهان بدتر از یهودیان محله تهران است. شمار پولدارها از انگشتان یک دست کمتر است.^۳ هستند خانواده‌هایی که شبها گرمه می‌خواهند. وضع بهداشت آلوده خراب است که انواع بیماری، مردم بیچاره و ناتوان را به گورستان می‌فرستد. اهرون مینویسد که ملاقاتی با یکی از رباب‌های محل داشته و او را فاقد سواد یافته است — کسی که به سختی عبری میداند. روی دیوار یکی از خانه‌های محله، عکس‌شده رهنو و هرivel در کنار عکس استالین، روزولت و چرچیل او را به تعجب و می‌دارد (ص ۱۲۸ - ۱۵۱).

در همان ايام، بطوریکه اهرون تعریف میکند، نهضت صیونیزم تازه در میان یهودیان تهران بیدار شده بود.^۴ اینها سازمان کوچکی بنام «בני ארץ» (جوانان اسرائیل) و سپس سازمانی بنام «בני ארץ» (فرزندان صیون) برای خودشان برپا کرده بودند — هر کسی دیش می‌خواهد رئیس و رهبر بشود (ص ۱۰۰). در باره نمایندگان یهود در پارلمان مینویسد که اینها را دولت [دربار] انتخاب میکند و نه جامعه یهود. اینها این پست را برای احترام خودشان میخواهند و گرنه کاری برای مردم انجام نمی‌دهند و ارتباطی بین آنها و اتحاد جامعه وجود ندارد.^۵ در این زمینه باید گفت که وضع کلی و حقوقی زنان و دختران یهودی جگرخراش است (ص ۱۳۵ - ۱۳۶).

اهرون مینویسد که دانش امور دینی و نگهداشت آن در ایران چندان تعریفی ندارد، و از ربانها سخت انتقاد میکند (ص ۱۱۱). به عقیده او یهودیان ایران در مجموع میکوشند سنت‌ها را نگاه دارند، ولی نه به این دلیل که احساسات دینی عمیق دارند. خودشان می‌گویند که وضعشان از وضع یهودیان در گابوت مصر دوره‌شده رهنو خراب‌تر است. شبها در کلبه‌ها پول جمع میکنند و نام آنهایی که قول کمک داده‌اند روی کاغذ مینویسند (ص ۱۳۵). در این راستا از سه نفر تعریف میکند. موسی طوب، سلیمان حییم و عزیزالله نعیم و آنها را انتمی‌شمنند می‌خواند (ص ۱۱۳). در مورد سلیمان حییم مینویسد که در راستای یهودیت فعالیت دارد، ولی در زمینه نهضت صیونیزم رسماً فعالیتی از او سر نمی‌زند (ص ۱۱۵). در باره

چیزی از وجودش به این ده، به شیراز و به تمام ایران تعلق دارد.^۹

اهرون هم اکنون (سپتامبر ۲۰۰۱) با همسرش به زندگی آرام در کیهوتس خوش آب و هوای الولیم ادامه میدهد و ما برای آنها تندرستی و طول عمر آرزو میکنیم و از خدمات بی رویی اهلون در حق جوانان یهود ایران سپاسگزاریم.

۱ در این مورد نک به گوشه ای از ماجرای فرزندان تهران، جلد دوم پادپاوند (کس آنجلس ۱۹۹۷)، ص ۱۳۹ - ۱۸۲.

۲ ما آمار دقیقی از شمار یهودیان در شهرهای ایران، به ویژه شهرهای بزرگ، نداریم. رویحرفته، یا در نظر گرفتن آمارهای گوناگون، چنین استنتاج میشود که در سال استقلال اسرائیل (۱۹۴۸) جمعیت تقریبی یهودیان در تهران بیست هزار نفر، در شیراز پانزده هزار نفر و در اصفهان دوازده هزار نفر گزارش داده شده است.

۳ گمان میکنم که در این گزارش بی دقتی شده چون در آن موقع لااقل پنجاه خانواده تقریباً مرفه یهودی دور و بر خیابان چهار باغ اصفهان زندگی میکردند.

۴ آغاز سازمان یابی جنبش صیونیزم را در تهران مصداق با اعلامیه بالمر (نوامبر ۱۹۱۷) گزارش داده اند.

۵ در دوره قنات اهلون در تهران، دکتر لقمان و سپس مراد اریه نمایندگی یهودیان را در مجلس به دست داشتند.

۶ گمان میکنم که یهودیان توده ای هیچکدام محالمنی با نهضت صیونیزم نداشتند و این برداشت اهلون و چند نفر دیگر که کتاب مینویسند و خاطرات تحویل مردم میدهند نادرست است. مخالفت یهودیان توده ای با دستگاه رهبری جامعه و نیز طرفداری از تز جامعه شناسی دین در تلاشی ساختن مرق های طبقاتی بود. حقیقتی است غیر قابل انکار، که از میان احزاب آن دوره، حزب توده ایران تنها نهاد سیاسی بود که از صیونیزم و برپایی کشور اسرائیل در فلسطین - و همچنین از حقوق جامعه یهود ایران - حمایت میکرد. بررسی این موضوع مهم در این حاشیه چند سطری ممکن نیست. باید در آینده تحلیلی گسترده و مستند در این باره نوشته شود.

۷ همچنین نک به مقاله سی و ششم نگارنده در چشم انداز شماره ۲۱ (آوریل - مه ۱۹۹۸)، ص ۱۰۴ - ۱۰۶.

۸ در واقع احداث مدری اش.

۹ نک به سفیر بدون عنوان، جلد دوم پادپاوند، ص ۳۰۴.

با دختری، که با او در یکی از فعالیت های حالتوصی آشنا شده بود، در تهران ازدواج میکند. شوشنا، از خاندان بابایف و مهاجران قفقازی ساکن تهران، بهترین هدیه ای بود که وی با خود از ایران به کیهوتس الولیم می آورد (ص ۱۷۱ الفخ).

اسرائیل در این موقع به استقلال میرسد (۱۹۴۸) و اهلون خدمات خود را، به یهودیان ایرانی از میگیرد، ولی این بار در اشعر علیا، (دروازه مهاجرت) - از دوگاه مهاجرین تازه وارد در نزدیکی حیفا. این از دوگاه قبلاً از نگاه نظامی انگلیسی ها بود. اهلون در باره مهاجرین ایرانی تازه وارد میگوید که بیشتر آنها فقیر بودند، و چون زمینی جز فارسی نمیدانستند، به چشم کارمندان شهر علیا افرادی بیچاره و بدبخت جلوه میکردند (ص ۱۸۴). او تعدادی از جوانان را راهی کیهوتس میکند، ولی اغلب اینها به مرور زمان کیهوتس را ترک میکنند، چون کار بدون مزد در کیهوتس به طبع آنان سازگار نبود. بیشتر اینها به شهر های بزرگ، اورشلیم و تل آویو، روی می آورند (ص ۱۸۷).

کتاب اهلون، گرچه یک کار اساسی پژوهشی نیست، ولی مشاهدات، صدقانه روی کاغذ آورده شده اند و از این جهت کار وی، در کنار کتب خطرات و مشاهدات دیگران، میتواند مورد استفاده پژوهندگان قرار بگیرد. تا آنجایی که میدانیم، اهلون نخستین اشالیخ (نماینده / فرستاده) کیهوتس هشوحداد در ایران بود که در دوره ریاست اوراهام زیلبربرگ در سوختنوت به ایران گسیل شده بود. سهم کیهوتس هشوحداد را در جنبش های حالتوصی در ایران نباید نادیده گرفت.

دکتر شمشه پشای، رئیس سوختنوت تهران در سالهای ۱۹۴۳/۴۴، خدمات ارزنده داوید را ستایش میکند. اهلون در سفر به شیراز همراه پشای بود و سخنان او را برای مردم ترجمه میکرد. در راه برگشت از شهرار به اصفهان، سری به آبادی زرقان میزدند. پشای مینویسد: «بازدید خود را از شیراز تمام کردیم. در راه به ده زرقان رسیدیم. داوید گفت اجندان^۸ از زرقان هستند. زندگی در گائوت پراشان طاقت فرسا بود. زرقان را ترک کردند و رفتند به سرزمین اسرائیل چند ماه طول کشید تا به این سرزمین رسیدند. داوید خودش متولد اورشلیم است. گرچه شبیه ماست، ولی در اینجا (ده زرقان) حس میکرد که

کیتترینگ و رستوران گلات کاشر شارون

کیتترینگ انتخابی نصخ اسرائیل و هتلهای معتبر لس آنجلس

رستوران شارون صد درصد گلات کاشر زیر نظر رباتوب محترم ایرانی و آمریکایی بوده و جدیدترین

عدهای ایرانی و آمریکایی را در اختیار شما میگذارد

کیتترینگ شارون را برای یک شب فراموش ناشدنی انتخاب کنید

18608 1/2 VENTURA BLVD

TARZANA, CA. 91356

۸۱۸-۳۴۴-۷۴۷۳

۲۱۳-۶۲۲-۱۰۱۰

بیجرو: ۸۱۸-۷۷۸-۷۸۱۰





مورات باشد فرزند کتاب‌های دعا بود و در این کتب، چنان که شاره رفت، او تأثیر محیط جغرافیایی در امان سمیده بود در حدی که یهودیان حشبه به هنگام ورود به کیسا کیش هایش را در پای در می آوردند و دعاها را سرودوار با آهنگ بلند به همراه دف و سنج می خواندند یهودیان پس کلاه بر سر می گذاشتند و به کار گرفتن هر نوع آلت موسیقی در کیسا را ناموقع سارسانی معبد حرام می دانستند. حتی فرم کیساها نیز به اشکس مختلف در آمد و در رمان‌ها، ممالک، و فرهنگ‌های گوناگون کتب‌های گوناگونی به پا شد که طرح جریثات هر کدام با دیگری فرق داشت هر یک از این معادتهای به ظاهر کوچک و بی هیبت، تدوینی در کلی جامعه جهانی یهود پدید آورد و لطمه‌ای بر اسعاد و یگانگی آن‌ها زد گر چه لازمه اتحاد، یکتوحاتی و همسانی مطلق نیست اما در قرون بعد، پس از استقلال اسرائیل، چون پرمدها سراقناد پس نوع و دگرگونی‌ها مایه اختلافات مذهبی گردید.

یکی از نکات تأثرانگیز که هر چند نشان از رتباط الهی بین خدا و انسان داشت اما در عمل حکایت از سستی این رتباط می‌کرد آن بود که در بعضی از جوامع یهودی دعاها را کسی که قرأت می‌گردید، برای خواننده و شونده‌اش معنا و مفهومی نداشت ممکن بود یک یهودی چندین ساعت از وقتش را در شاه‌روز صرف خواندن دعا کند اما بفهمد چه می‌خواند و با خدا چه در میان می‌گذارد او نه‌آدل بدان خوش داشت که کلامش را با رمان مقدس (الاشور) تفسیرش، ده می‌کند عمل و خردی را که به حکم پوراه حد ویده به سان سجد و یود نانه ناری آن در همه چیز اندیشه کند و فهم خود را به کار گیرد مطرح بود چالش آن که این رمان مقدس هر چند با باطن‌نگی دعاها به کار می‌رفت اما در زبان محاوره حتی در جوامعی که لایق

دوران پراکندگی بر متون دعاها می‌استد. هر چند که چهارچوب دعاها یکی است اما چه در حجم، چه در مس، چه در پس و پیش ایراد کردن شده، چه در تلفظ واژه‌ها و چه در ساخت و ترکیب دعاها تفاوت‌هایی وجود دارد.

بر روی هم یهودی دوران پراکندگی چون لفظ مکی به معجزات الهی از راه خواهش و تمس و التماس به خداوند بود و بر اثر توطئه در دعاها انتظار پشیامی بی حد و حصر از او را داشت، به موجودی بدل شد که به دنبال احساس سرخوردگی و ناامدی از نظر روحی راه سقوط می‌پیمود. مارور و سلحشور بود با پاکان خود که قیام موسی را به پا کردند، با مکاسان که یونانیان را به رانو در آوردند و با سربازان مرکوحا که دلیرانه علیه امپراتوری عظیم روم شوریدند تدوینی شگرف یافت. او کتاب دعا را چنان در مشت گرفته بود که دست او دیگر حالتی برای گرفتن سلاح نداشت. می‌خواست از طریق دعا بر همه مصائب روزگار از جمله دشمنان جامه‌اش فانی آید. او خود را هیچ می‌شمرد زیرا که خدا برایش همه بود و می‌کوشید تا به یاری دعا بی هیچ و همه رابطه‌ای قوی به وجود آورد.

آن چه این وضع اسعار را درد آلودتر می‌کرد زخم‌هایی بود که از درون جامعه یهودی برای افرادش تولید می‌شد به انسان یهودی تلقین می‌شد که او گناهکار است خطاکار است. سالرمان است. در برابر قادر متعال گزندفراری و سرپیچی کرده است و حالا باید جریش را ببیند و کیمر تلخ خطاهایش را بچشد. یهودی دوران گناوت بر اثر لقای این ساورهای مذهبی خود را رسون و دلیل می‌یافت. در دعاها ی پر بارش تا آن جا که می‌توانست به خالق خود لانه و التماس می‌کرد و در حالی که درماندگی و بیچارگی را تا اعماق رنگ و پی خویش احساس می‌کرد از او طلب عفو و بخشودگی می‌نمود. در دعا او آن روحیه‌ای که در سرود سروده‌های موسی خلق شد کمتر اثری دیده می‌شد با این همه وی در انتظار همان گونه معجزات الهی بود که در دورانی قیام موسی رخ داده بود، به پس‌گرائی روی می‌برد و هر چند که موسی در تعظیم خویش به دنبال پرستش آفریدگار قوانین و مقرراتی را نه‌آده بود که جملگی مربوط به این دنیا بود، وی که امکان اجرای این تعالیم عالی را ندانست به اعتقاداتی روی می‌برد که بوی بخش امیدهای دور پرواز بود چشم سطر ظهور مشیح بود و به روز رستاهیر چشم دوخته بود در محاسن قوی گناهکار بودن خویش، در موقعیت ناگواری که با آن رو به رو شده بود، بگون می‌خواست خویش را ناشی از گناهی می‌دانست که گذشتگان او مرتکب شده بودند. باور داشت که روح گناهکار یکی از ماکش در وجود وی حلول کرده است.

در چنین شرایطی، یهودی دوران پراکندگی که افکار و معتقادات مذهبی‌ش از نظر روانی و اجتماعی قابل مطالعه بود می‌کوشید که پیوند با مرتبی بین خود و خدای خویش را از طریق تشدید دعاها بر چه بیشتر استوار کند این یهودی، خصلتی بیش از آن چه سرزند

گزارش از: ژرژ هارونان

پایه گزاران شورای سازمان های یهودی
در این میان دو حد بسیار کمی
اساسی ترین اصول و قریب حدی حدی
«آنگاه کردن مردم و شرک -
حدود دسته اند و در - سالی -
حدب بوده که ا - قاتل -
مادر رادیو صدای - سال -
سحرانی در بوس آنجسی -
قون یکی از خبرنگاران -
بعد از این انتخاب محمد حسینی -
پرسش می کرده شاید که -
میان مردم برای محبوب می گردد و در -
میبون ها شنیده در اقصی نقاط جهان -
که همه روزه به حار و دیگر بخش ها -
ادیونی او گوش فرا می دهند این محبوبیت
در و های سه که تفسیرهای سه بر حسن
می گردد به حد تلافی حد می -
او با آنگاه به اطلاعات دقیق و -
نگر به نگونی مطرح می گردد -
حاور میانه و نور داخلی -
تحلیل می نماید

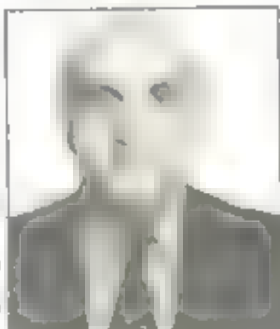
با آن که دعوت از آقای امیر چند ماه قبل
از اجرای جنات انجام گشت و در
وقوع فاجعه حدود کاره ۹۹ ساله در
ایالات متحده و متحدین او برای محو
گروه القاعده و سرنگونی
آنجناب مصدق شده و می دانند که
آنکه بستان نشان در این نظر است
و در این مقام بر رویداده
است که جنات و آنکه در
سازمان می باشد

۱. در صورتی که در یک سال دو بار باران ببارد و در سال بعد باران نبارد، در این صورت باران در سال اول باران است و در سال دوم باران نیست.

! م سبک شکر و سرگشتی زهر شکر و زهر حب حوائض شد

وامه‌های

• همگن + ساختن
• شایبگ سدر = یوبس
• آهارمان یلذیگ
• آفیس یلذیگ
• سایر وامه برای اکثر
• آفریگ



ایرج اسحقیان

مشاور در امور

وام

(310) 300 - 4444 EXT 137
PGR (310) 239 - 8700

هفت روز همه

(800) 900 5626 EXT 137

کالیفرنیا از رسانه‌های عمومی بسیاری
همکاری نمود و باعث حاشیه‌ای است که
همکاری ستایش و تحریف شده‌ای که
نمای گرفته شد و در هیچ گونه
چشم انداز

کمیته برگزار کننده طایفه، کمیته روابط
عمومی شورایی بود که در انگلیسی مجمع
Iranian Jewish Public Affairs Committee
نامیده شده. این گروه
برای مطلع نمودن جامعه ایرانی مقیم جنوب

سحر آبی دوم در کنیسی با رای ۶-۳
۶ نوامبر تحت عنوان مسئله صلح بین اسرائیل
و فلسطینی‌ها، راه حل چه می‌باشد؟ و نقش
جمهوری اسلامی در آن کنفرانس انجام
گردید.



ایرج احسان، لوس آنجلس ۶ نوامبر ۱۳۸۲

در این جلسه، ایرج احسان، لوس آنجلس ۶ نوامبر ۱۳۸۲، با حضور جمعی از اعضای جامعه ایرانی مقیم جنوب، در مورد مسائل مربوط به صلح بین اسرائیل و فلسطینی‌ها، راه حل چه می‌باشد؟ و نقش جمهوری اسلامی در آن کنفرانس انجام گردید.



اطلاع جامعه پرتگ ایرانی رسانند.
در اینجا به جا است که بار دیگر از رادیو
صدای ایران، رادیو صدای ملی ایران، رادیو
ایران KIRN، نشریه صبح ایران، عصر
اerود، یوشهر، تلویزیون جام جم، NITV،
تلویزیون پراسیای و امید ایران کمال
سیاسگرای و اساعثم که این برنامه را به
اطلاع جامعه رسانند نشریه چشم انداز که
ین گزارش در آن صعکس می گردد جای
خود را دارد زیرا حواره برنامه های شورا از
طریق آن به اطلاع جامعه یهودی اسرائیلی
رسانیده شده و در این مورد سیر از سردیر
چشم انداز بار دیگر تشکر می نمائیم.

از نکات بسیار مهم این برنامه این است که شوری سازمان‌ها برتی تدارک این برنامه‌ها دست همکاری و همگامی به سوی سازمان‌های جامعه و افراد علاقمند دراز کرد که حوشخانه در کنار سازمان‌های عضو که با کمک مالی خود امکان برگزاری این برنامه را میسر کردند اکسپای از نصیب کسبای مت‌دیوید، سیامک و کسبای اوراسونا، دیگر گروه‌ها مانند گروه نگهبانان تورا (شاس)، سازمان فرهنگی ایرانیان یهودی، سازمان بانوان یهودی ایرانی و بنیاد نگین نیز در تأمین معارج آن با ما شریک گردیدند. بسیاری دیگر سازمان‌های جامعه که به علت محدودیت مالی برای تأمین معارج خود امکان کمک‌ها را نداشتند به طرق دیگر کمک به اعلام این برنامه در ایام روش‌ها ساز کیور نمودند و هزاران اعلامیه را میان همکیشان پخش نمودند از مسئولی کسبای صبح پسران، تورت حثیم، اورهات، اوئل موشه، اوئل وحل و کانوی سالمندان یهودی همیشه تشکر می‌شود حاصل این همگامی‌ها حضور پر شور حدود ۸۵۰ نفر در برنامه سحرانی اول و نزدیک به ۹۵۰ نفر در برنامه دوم بود. باعث تأسیف است که در برنامه اول به علت کمبود جا حدود ۱۵۰ نفر در علاقمندان نتوانستند در محل مبای وارد شوند و از همگی آنان مدی.

از اتفاقات جانب توجه در این جدات، یکی اهدای مشور حقوق مشرک گورنر کیر به آقای امیر بود که به صورت یک لوحه و مظار سوی آقای سلیمان مرونی مدیر رادیو صدای ایران به ایشان تقدیم شد و دیگر ر حلقه دوم اهدای عکسی از دور دستان آقای امیر از سوی یکی از هم کلاسی های آن ... آقای ایرج اسحقیان که متوجه ... سال ما او دیدار کرده بود

شورادر تلاش است که در آینده نزدیک برنامه هایی به زبان انگلیسی برای جوانان در مورد مسائل بین منسی و آمریکا ترتیب دهد که متعاقباً به اطلاع همگان خواهد رسید

نگریدید این بود که حاضرین به اجاره طرح شفاهی سؤالات پرداختند و با این که تعداد متفاعیان بیشتر از وقت محدود مودود بعضی نتوانستند با مطرح نمودن نظریات و سؤالات خود رنگ و حال خاصی به برنامه بدهند و نشان داده شد که جامعه ما به سطح سیاسی رسیده و با این که عده کمی تواند متعبد باشند، می توان در یک محیط آزاد با رعایت اصول به یک برخورد سالم افکار دست زد. بسیاری می توانستند پرسش های خود را از طریق کتبی مطرح نمایند که تا حد امکان به همگی آنان پاسخ داده شد.

[illegible]

تولد مبارک!
سالگرد ازدواج مبارک!
بخت میسوا و
بر میسوا مبارک!

ناچند حمله مهر آمیز می‌نواید
در چشم‌انداز سالگردها و
رویدادهای دل‌انگیز را به
عزیزان تبریک بگویند.

شماره تلخه سازمان.

(31-)A43-9A49

خانه لوستر نمائندگانی از جدیدترین لوسترهای کریستال اصل و مدرن در خانه لوستر گرد آورنده بهترین ها برای منزل شما با هر بودجه و سلیقه



شعبه اول: *The Crystal Place*
14900 Ventura Blvd.
(818) 781-2611

- * لوسترهای کریستال اصل تمام تراش
- * لوسترهای کنار سالونی
- * چراغهای مدرن و رومیزی
- * چراغهای باغی و هالوژن
- قبول انواع سفارشهای مخصوص
- با تحویل سریع و با نازلترین قیمت



شعبه دوم: *The Lighting Place*
14852 Ventura Blvd.
(818) 789-8870

در خیابان ونتورا
در شهر شرمین آکس

دیگر درد نکشید

درمان فوری درد مربوط با:

آرتروز، کمر درد،

پشت درد،

روماتیسم

و دردهای دیگر



14.99

کوبی دسکاه ماساژ بدن

رایگان

تا ارزش ۱۴/۹۹ دلار

تا خرید هر نوع کالای Ma Pearl

عجله کنید - این کادوی رایگان

فقط تا ۲۶ اوت ۲۰۰۱ اعتبار دارد

To Order Call Toll-Free

888-766-7246

Please mail your check or money order to: 9
Includes tax & coupon in

JoanBZ Pharmaceutical Co

P.O. Box 487445, Los Angeles, CA 90049

☐ Mastercard ☐ Visa ☐ American Express ☐ Discover

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

FREE SHIPPING & HANDLING!

۳۰ اکتبر و ۶ نوامبر دو برنامه سخنرانی مشترک در ادیو صدای اسرائیل آقای منشا امیر برگزار گردید. ایشان در این فاصله در مصاحبه‌های مطبوعاتی متعددی نیز شرکت کردند. لطفاً به گزارش مشروح این برنامه در همین شماره چشم‌انداز توجه فرمائید.

همکاری با شورا:

در پاسخ به افرادی که در رسانه‌های مختلف شرایط همکاری با شورا را پرسش نموده‌اند، به اطلاع می‌رسانیم که هر سازمان غیر انتفاعی یهودی ایرانی می‌تواند به عضویت شورای سازمان در آید و فرد غیر وابسته به این سازمان می‌تواند به کمیته‌های مختلف شورا پیوسته شود. شوری سازمان‌ها در مورد یهودیان ایران، کشور اسرائیل، شرکت در فعالیت‌های مدنی در آمریکا برنامه جری می‌نماید. افراد علاقمند قطعاً از طریق پیام‌گیر شورا پیام خود را نگهدارند در اسرع وقت با آنان تماس گرفته خواهد شد.

برگزار خواهد کرد سوری سازمان‌ها یهودی برسی بر یکی از پسران این همایش خواهد بود هدف این است که به جهانیان و مردم لوس آنجلس یادآوری کنیم که دشمنان انسانیت و نم‌ن مرد و جد نمی‌شناسند و کسانی که بی‌گناهان و بی‌دفاعان را هدف حملات ضد بشری خود قرار می‌دهند یک ریشه دارند. در ضمن افراد شرکت کننده ما همیشه هر مسلمانی به باقمندگان نوور در اسرائیل و آمریکا کمک مالی نیز می‌نمایند. ما امیدواریم که تغییر شرایط جهانی پس از فاجعه ۱۱ سپتامبر منجر به برقراری صلح و تفاهم مابین اسرائیل و فلسطینی‌ها و دیگر کشورهای منطقه شود. لازم به تذکر برای خوانندگان یهودی است که این مراسم روز آدینه و عتوکه انجام می‌شود که خود حائز اهمیت خاصی است. مراسم از ساعت ۹ الی ۱۱ صبح خواهد بود.

منشا امیر در لوس آنجلس:

به دعوت شورای سازمان‌ها در تاریخ‌های

اخبار فعالیت‌های شورای سازمان‌های یهودی ایرانی

تعبیر آدرس پستی شورا:

رندو رست دوس سور، آدرس پستی سازمان سیمیک مورد استفاده شورا بوده است. به تازگی صندوق پستی جدیدی اشیاع گردیده که در علاقمندان تقاضا می‌شود برای ارسال نامه و یا اعانات خود، آدرس جدید شورا را به یاد داشته باشید.

CIAJO, P.O. Box 16263

Beverly Hills, Ca 90213

شماره تلفن شورا کماکان ۶۶۱۰-۵۳۵۰ (۳۱۰) می‌باشد.

باشکری از سازمان‌ها

همبستگی با قربانیان ترور:

روز یکشنبه ۹ سپتامبر ۲۰۰۱ در بجهاد سازمان و مؤسسه یهودی آمریکایی جشنوب گناهی‌ریا، مراسم پیاده‌روی (WALK-A-THON) در همبستگی با قربانیان ترورسیم در اسرائیل و آمریکا را

دکتر رامین شبتائی Ramin Shabtaie, D.D.S.

متخصص در جراحی دهان، فک و صورت

ORAL AND MAXILLOFACIAL SURGERY
فارغ‌الحصل از دانشگاه دندان پزشکی UCLA

تخصص در جراحی دهان و فک، و کادر جراحی بیمارستان UCLA

- جراحی دهان و دندان با بیهوشی عمومی (دندانهای عقل، دندانهای نهفته)
- کاشت دندان (Implants) و پیوند استخوان با آخرین متد
- تصحیح ناهنجاری فک و صورت
- تشخیص و درمان امراض دهان و فک
- ترمیم شکستگی‌های فک و صورت
- بازسازی و ترمیم استخوانهای فک
- جراحی و درمان بیماریهای مفصل فک TMJ

Westwood Medical Plaza
10921 Wilshire Blvd., Suite 608
Los Angeles, CA 90024

(310) 208-3471

نسل جوان ما
چه
می‌اندیشد؟

بخش انگلیسی
مجله را
بخوانید و به
فرزندانتان نیز
توصیه کنید



چشم انداز
روز ۱۴ اکتبر و در محل مرکز اسلامی نوربرج

با هم بودن از راه اعمال نیک

«شورای گفتگوی ادیان
ولی» کوشش می‌کند
تا سدهای مذهبی

را فرو ریزد

به قلم: ویدی فدییک
برگردان: پیمان اخلاقی
برگرفته از: جویس جورنال

آن جا در یک کنج کوچک رومانی در
چائس وورش، میان درختان و اسب از یک
سو و رمبی خشک و خاکری از سوی دیگر،
مرکز عصب کهن ترین برنامه بین مذهبی در
سان فرانسو وی جای گرفته است.

«شوری بین المذهب و بی VIC
(Valley Interfaith Council) در
سیاحتی متعلق به یک کلیسای پوایند
متودیت واقع است و در طول ۳۷ سال
گذشته در آرامش و سکوت، درجهای برای
سازمانهای مذهبی فراهم آورده است تا منابع
خود را شریک شوند و گرسنگان را تعدیه
کنند، بی حاشیه را سرپناه دهند و از
سالمندان حمایت کنند، در همان حال، VIC به
یهودیان، مسیحیان، بوداییان، هندوها و
مسلمانان فرصتی برسی داشته است تا از
طریق مشارکت در انجمن میتصرف و یا همان
صوبه، بر دینی و همبستگی را سامورند.

فهرست خدماتی که VIC فراهم می‌آورد
چشمگیر است شهر لوس آنجلس نا ای شورا
قراردادی مبنی بر تأمین خدمات ویژه
سالمندان در بواحی شرقی شمال شرقی و

آخر از جمله کارکردهای گوناگون خود، به
خانواده‌های در خطر کمک می‌کند تا از راه
برنامه ایتالیایی، خانواده‌های سدام، برای خود
بیمه سلامتی و درمان تهیه کنند

رسی جروولد گلاسباین نائب رئیس
«انستیتیوی یهودی مذهب» متعلق به دانشکده
Los Angeles of Hebrew Union
College می‌باشد او در عین حال ۲۵ سال
است که در VIC عضویت دارد وی
می‌گوید: «شورای بین المذهب وی بر فرصت
چندگویی بنا شده است بی یک چندگویی
صادقانه است که می‌گوید، اعتماد من برای من
اعمال دارد و معاد من برای تو، بی آن نوع
چندگویی ساده لوحانه که «سر در»
می‌خوانش و می‌گوید: «می‌دانم که حق به من
است، ولی کسانی را که اشتباه می‌کنند تحمل
می‌کنم» و یا چندگویی ساده انگارانه‌ی که
می‌گوید: «همه ما دو اساس یکی هستیم»
تفاوت دارد VIC کسی را می‌خواهد که
تعهدی واقعی به اعتماد و ست خود دارد، نه
در عین حال این اندازه بر هند که

صانه ولی، سه است که VIC این خدمات را
از طریق سه مرکز سالمندان در آن بواحی
فراهم می‌آورد. برنامه‌های گوناگون دیگری
بر ارائه می‌شوند که هر روز تسهیلات حمل
و نقل، هدای گرم و خدمات در منزل را برای
بیش از ۲۰۰۰ سالمند تأمین می‌کند. بیش از
۳۰ نفر از مشارکت کنندگان و مددکاران از
خدمات دو برنامه مراقبت رورانه آژهاپس
برخوردارند و در عین حال، هر ساله حدود
۳۱۸ نفر از سالمندان و افراد ناقص‌العصبی
که - آمدی پایین برخوردارند، از راه طرح
«کارگر دستی» کمک دریافت می‌کنند. این
برنامه از میان و دیگر کارگران ماهر به طول
داوطلبانه بهره می‌گیرد. ساختن تسهیلاتی
همچون راه‌های شیب‌دار و درهایی با پهنای
افزوده برای سازه‌های مشارکت کنندگان در این
طرح، یاری برساند.

VIC علاوه بر فعالیتهای مربوط به
سالمندان و افراد ناقص‌العصب، سرمایه و
بیروی کار لازم را برای شمار سیار بالایی از
سازمانهای مهم و اساسی در ناحیه ولی تأمین
می‌کند. از جمله این سازمانها می‌توان به
موارد زیر اشاره کرد

Meals on Wheels, The food Pantry
Coalition (که Soya Kosher Food

«بی بریت السیوه را بر در بردارد» و انجمن
مراقبت از کودکان آوار دیدده و «برنامه
بین المذهب مددهای خانوادگی». این سازمان

تورات می بر ارائه رنه صحیح زندگی است و به بن کدهم می سرشد و موقع خروج مصر چگونگی از بحر احمر عبور کرده است مستمراً از همین رهی که برادران یوسف چند مرتبه برکنند به مصر رفته و برگشته اند حال ممکن است تغییرات جوی نیز در این مس کمکی کرده باشد

ارزش و اهمیت تورات در قوسه فرمین انسان ساز آن در ایجاد و محیطی سالم و صمیمانه بین مردم است و به مطالب تاریخی و جگونی عو بحر حمر و ... وقایع دیگر که رمای ولیی اسمی از آن ها است که همه آن ها لیه در تورات شرح داده شده و همه از آن ها با خبرند

یکه بر پزشک به دس را بر و ده که یک داروی شد حس که به حسر کمکت نیایی می کند و اور از مرگ نجات می دهد کدام دانشمند او را کشف کرده و کدام کارخانه آن را ساخته و کدام نمایندگی آن را به فروش می رساند، پزشک فقط حواس اریبه دارور در نظر گرفته و آن را برای نجات بیمار تجویز می کند

آقای دکتر مرقوم داشته اند یک پزشک حاذق دایماً مطالعه می کند و به کفرانها و سمیرها می رود، البته صحیح است ولی آن معذب را با بیمار خون در میان نمی گذارد بلکه از حاصل معلومات حاصله در درمان بیمار خود استفاده می کند

در مورد یک رهی هم پی مطلب صادق است و وظیفه رهی در کسبا بحث در قوانین سودمند و سان ساز تورات در هدایت همه خانه مردم است و به بحث در چگونگی بروز وقایع مگر آن که توان از آن استفاده اخلاقی و معنوی حاصل کرد و مسلم این که جای چنین بحث ها در محافل دانشمندان و محققین است تا جدر جاده الخ خلافی و معنوی

حاصل گردید آن را در معرض افکار عمومی قرار دهد

همواره این اصل را باید در نظر داشت که تئوری ها و بحث های علمی را نمی توان در محال دله تحصیل قرار داد همه افرادی که کتب حصو دست به مطالعه می رند

روزیانه خوانده اند در سطح دانش ایشان و سایر محققین نبوده است و در نتیجه قابل فهم برای آن ها نبوده است و از این گذشته اعتقادات محکمی که سالان متعددی مردم در امر حداشناسی و اعتقاد بر تورات دارند، اظهارات رمای ولیی در کسبا به قابل طرح و نه قابل فهم برای آن ها بوده است

در مقابل مسائل، مانند مسئله ای که رمای ولیی در کتب مطرح ساخته اطلاعات بسیار وسیع و عمیق مدعی لازم است و احاطه عتاد مردم اثر سوء نداشته باشد که متأسفانه اکثریت تحصیل کرده های آمریکا صاحب آن نمی باشند زیرا که اکثر آن از تحصیلات مذهبی به علت تحصیل در مدارس عمومی از اطلاعات مذهبی محروم می باشند و متأسفانه در این اواخر از یهودیت در خانواده ها در حد بسیار کم مشاهده می شود

از این جهت طبق نظر آقای داریوش فاحری سردیر محترم مجله حاضرین در کسبا در مقابل چنین اظهارات گنج و مبهوت و دودل و مشکوک می شوند و در این صورت اظهارات رمای ولیی یک جرات و جسارت بی مورد و بیجهت بوده است و دون شأن و مقام یک رهبر مذهبی می باشد که چنین حقیقی را متوجه باشد به قول معروف هر گفته جایی و هر نکته مقامی دارد

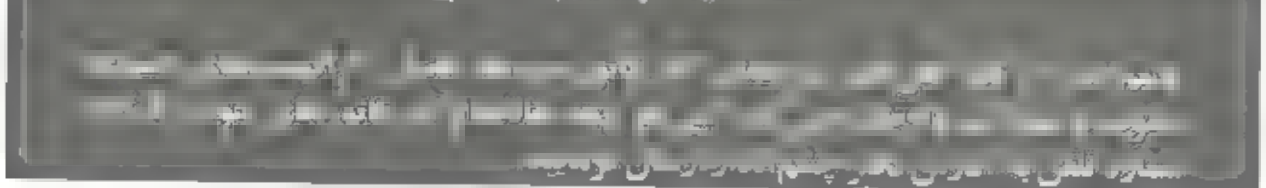
طرح چنین مسائل مستلزم مهارت و تخصص خاص و بحث های بسیار در جواب آن است و اگر از راه صحیح نباشد به جای خدمت موجب سردرگمی و ملانگمی و

نگاهی انحراف می گردد از اسر جهت یک مرشد لازم است صوری لب به سخن نگشاید که ایجاد سوء تفاهم و برداشت صحیح نگرد و باعث انهام و ملانگمی نگردد

اظهارات رمای ولیی در جلسات متعدی این سخنرانی که سه نوع واکنش بر سخنرانی خود در روز اول پسخ دریافت داشته است همین است که عموم افراد در یک سطح اطلاعات و دانش و درک عمیق نمی باشند و موضوعی که ارتباطی با قوانین و فرامین صادره در تورات ندارد نباید در آن محیط مطرح گردد تا در مردم ایجاد شبهه و تردید نکند

آقای دکتر از یهودیت دفاع کرده و آن را یک مذهب مدرن و قابل با انضباطی با زمان دست به که چنین سخنی به دست که کسبه مذهب به معنی دوس است و به وقایع تاریخی و آن چه در مورد در رمای احمر گذشته است مربوط به وقایع تاریخی است و به قوانین و فرامین الهی در رابطه با راه و روش زندگی و حسن روش مردم که پایه و اساس مذهب را تشکیل می دهد و این که مرقوم داشته اند اگر به خاطر پس بعیرت بود هنوز در آئین ما سرده فروشی رواج داشت باید کاملاً توجه داشت که بری اولین مرتبه تورات بر علیه برده داری برحاسته و آن را منع کرده است و به خصوص تعطیل یک روز در هفته به نام شبات بر مسی ایس اصل بوده است که به تنه خانواده و سوکر و کلفت و فردی که در خدمت ما می باشد بلکه حتی حیوانی هم صاحب آن می باشیم باید روز شبات استراحت داشته باشد و در فردی که در خدمت ما می باشد باید بعد از هفت سن خدمت آزاد گردد و این ها همه همین است که برده داری در تورات منع شده است

اطلاعیه چشم انداز





شומר שבת

شومر שבת

کیترینگ گلت کاشر ساینای



به مدیریت دانیل جوانفرد

زیر نظر RCC و ربانوت محترم ایرانی و آمریکائی

ساینای کیترینگ ارائه دهنده لذیذ ترس و خوشمزه ترین عداهی گلت کاشر

نوعی از غذاهای اروپایی - نامردی - بر میسمو - پستیمو
کنواسها در منارل و سالنهای شمع و محال نامردی و پستیمو

قبل از برگزاری هر گونه جشن و میهمانی با ما مشورت کنید

SINAI GLATT CATERING

CATERING FOR ALL OCCASIONS

Persian, Middle Eastern, Eroupian & American Food

(310) 820-0048

Pager: (213) 390-3566

12233 Santa Monica Blvd., W. Los Angeles, CA 90025



تعمیرگاه سی.بی.اس.

با ۱۶ سال سابقه در لوئیس آنجلس

تعمیر انواع اتومبیل های:

اروپائی، آمریکائی، ژاپنی و دیزل

حمل و نقل مجانی

اتومبیل های تصادفی از محل تصادف به تعمیرگاه

تنظیم و تعمیر موتور و گیربکس

تعویض ترمز و کمک فنر، باطری و کلیه تعمیرات اتومبیل



اتومبیل رایگان تا زمان تعمیر اتومبیل شما

(818) 765-3818

دکتر فرید افرا



عضو کالج جراحان آمریکا و بین المللی متخصص جراحی عمومی

دارای بُرد تخصصی جراحی از آمریکا با ۳۳ سال سابقه کار

جراحی: • سرطان های پستان • دستگاه گوارش

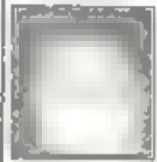
• تیروئید • واریس • بواسیر • فتق

• حال های یروسی و سرطان

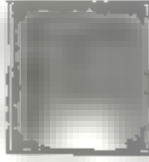
237 South La Cienega Blvd
Beverly Hills, CA 90712

تلفن ۲۴ ساعته ۸۵۹-۸۴۰۶

Fax 30 859-۸۴۷۱



دکتر فرید افرا



دکتر کامال متیان

دکتر کامال متیان دندانپزشک

انجام کلیه خدمات دندانپزشکی

مطب جدید در شهر رسیدا

بذر ریش تا وقت قبلی



Kamal Matian DDS

6650 Reseda Blvd. #1018

Tel: (818) 708-7000

۱۲۲ اکتبر ۲۰۰۱:

طومارهای بحرالمیت: به راستی چه می‌گویند؟ سحران: هرشل شانکس

۵۰ سال پیش از این، قوم یهودی و باستان‌شناسان، سرگرتین مجموعه دست نوشته‌های کهن واکشف کردند که توسط یهودیان در حدود سال ۶۰ میلادی و طی دهه پایانی عهد مقدس پنهان شده بودند. این دست نوشته‌ها نام طومارهای بحرالمیت را بر خود گرفتند. اینک پژوهشگران سراسر جهان، پس از ۵۰ سال مطالعه و تحقیق



پیرامون دست نوشته‌های کتاب مقدس و طومارهای فراوان دیگری که توسط یک فرقه یهودی ناشناخته و ساستانی، نگارش یا جمع‌آوری شده‌اند، به اتقانی نظر بر سر محتوا و اهمیت طومارهای بحرالمیت نزدیک می‌شوند. سحران بر حبه مضامین ۲۵ سوره خود را پیرامون مباحثات، اتفاق نظر در حال رشد و دیدگاه شخصی خود را در این رساله مطرح می‌سازد.

قای هرشل شانکس فوق لیسانس خود را از دانشگاه کلمبیا و لیسانس حقوق را از یک دانشگاه حقوق در واکشف کرده است. و سحران سحران در واکشف کرده است.

موضوع به سرعت در شهر پیچید و به موحی و وعظ‌های حداد در کنیساها و کساجاها، دهه‌هایی پر شور به سردیر و ساعت‌ها بحث بر حرارت ردیویی دامن.

یکصد دو تن از سحرانان برجسته ماء، در راستای مجادله ماه آوریل، پوشش بردگی در مصر و خروج ر مصر را از دیدگاه‌هایی نوین مورد صحبت قرار خواهند داد. علاوه بر آن یکی ر سحرانان مسئله نمود محادلات باستان‌شناسانه به بحث‌های سیاسی جاری در حاوریده را بررسی خواهند نمود. اثنا فقط تمرکز بر سحران‌ها جدا، بغلیل گرایانه نیست. دو پرسشی که عنوان این سمینار هستند توجه آدمی را به این نکته جلب می‌کنند که گاه پژوهشگران و محققان کارآرموده و با استعداد، برداشتی گوناگون از گذشته دارند، عیرعم آن که ممکن است مدارک و متون یکسانی ر مطالعه و بررسی کرده باشند اما از همه سحران عسان حوسه‌ایم که در کنار موضوع اصلی گفتار خود، به ما یاری دهند تا نفهمیم آنان چگونه بر مدارک و شواهد در رسیدن به نتایج خود بهره می‌جویند. روش شدن شیوه آنان در بازسازی گذشته، هر یک ر ما را مستقلاً قادر خواهد ساخت که به پرسش بحث بازگردیم. آن گاه خواهیم دست که پاسخ به این پرسش بسیار مشکل‌تر ر آن چیزی است که رسی‌ها، کشیش‌ها، محققان، روزنامه نگاران، گرداندگان برده‌ها و حتی میرمان شواهد رادیویی فکر می‌کنند.

سفر به هر هی این پژوهشگران به گذشته‌ای کم آشت تجربه‌ای بدست بحث، ملو ر دش و سرشار ر انگیزش دهی است. آنان ما ر به دینی از حکایات، طومارها و شراب، مکمل‌های حماری شده، و اقوام و فکر بر بافته راه خواهند نمود و تفکر حلالی آنان یافته، و تعبیرش، دهیت، سحیل و درک ما ر بست به رمان‌های دور کتاب مقدس روشن‌تر خواهند ساخت.

(دانشگاه یهودیه)

باستان‌شناسی کتاب مقدس، و کتب مروانی پیرامون تاریخ اسرائیل کهن است. از جمله آثار وی می‌توان به مورد ریر اشاره کرد. کتاب نامه باستان‌شناسی (۱۹۹۵)، معنا و معنای طومارهای بحرالمیت (۱۹۹۸)، کتاب راه‌های شهر داوود، کتابی پیرامون کنیساها یاستانی و.

۲-۱۲۹ اکتبر ۲۰۰۱:

خدایان اسرائیل باستان که بودند و چگونه از آنان اطلاع یافته‌ایم؟ سحران: صیونی زویت

بسیاری از اسرار کتاب مقدس می‌گویند که فرزندانی اسرائیل مرتباً به سوی بت پرستی لغزش پیدا می‌کردند. ماجرای گوساله طلا در پای کوه سینا فقط شروع این جریان بود؛ در ادوار بعد، پادشاهان به داخل خود معبد سلیمان تمثال‌هایی آوردند و حتی حرقین به تالاری محمی، ویژه پرستش تمثال‌ها اشاره می‌کنند. دکتر زویت در این سحر بی آنچه ر که امروزه ما می‌توانیم بر اساس مدارک گوناگون باستان‌شناسی و متون کتاب مقدس پیرامون خدایان اسرائیل باستان بدانیم، مطرح می‌کند. او نشان می‌دهد که در عین آن که توصیف‌های کتاب مقدس در بحریات عمومی خود صحیح هستند، اما باستان‌شناسی جزئیاتی ناشناخته را پیرامون عداها اسرائیل باستان آشکار ساخته است که عملاً مورد بحث تاریخ نگاران کتاب مقدس قرار نگرفتند. او نتیجه می‌گیرد که به جای آن که بگوییم اسرائیلیان مرتباً به بت پرستی مرو می‌لغزیدند، بهتر است بگوییم که آنان گاه به بت پرستی انحراف پیدا می‌کردند!

* دکتر صیونی زویت، علاوه بر آنچه در پیشگفتار آمد، تا به حال در نامه کشفه جوا بر گوناگونی از سوی اعطایه ملی علوم سانی، آباد جامعه جان سمون گوناگهیم و سناد را کملر بوده است. او مؤلف بیش از ۸۰ اثر تحقیقی و دو کتاب است. کتاب دوم او عداها اسرائیل باستان نام دارد که در آن



داستان یهود، کتب نگاری و مطالعات کتاب مقدس و در هم آمیخته است و وی همچنین سردیور ژورنال مطالعات عبری است

۵۰۳ نوامبر ۲۰۱۱

از یوسف تا موسی: چگونه یک باستان‌شناس تاریخ مصر به کتاب مقدس می‌نگرد و متن آن را تاویل می‌کند؟
محرران: جیمز هوفاویر

حدود ۳۰ فصل از تورا، از داستان یوسف در سفر پیدایش تا ماجرای عبور از دریای سرخ در سفر خروج، وقایعی را نقل می‌کند که در دین یهودی مصر رخ داده‌اند. در حوض جبراهیل، ریح‌نگار متعجبانه که پس‌های گوناگون، حتی ریح‌های این روزها و حساب تلاعبات آن پرمسوا مصر را بر سلول سرده‌اند کنار می‌نهد می‌کند که گویا تلاعبات یهودیان به یهودان مصر حقیقت شده است. پس باقی تلاعبات بسیار به همین راه می‌روند.

خداوند خاطره را آفرید تا در پانیزکل سرخ داشته باشیم «ولتر»

ثبت یک خاطره زیبا، شیرینی جاودانه‌ای را برای تمام زندگی میسر می‌کند



آلبرت طیبیان

شاهکار هنر عکاسی را با آخرین تکنیک‌های کامپیوتری امروزه پیونده داده تا کل سرخ بی‌نشانی به گذشته‌های زندگی‌تان مشرب کند

Albert Tabibian
Photographer

16200 16th Blvd Suite 101 Los Angeles

818 981 0830

انتقاد از خود Self - Criticism

ستون‌های انتقاد از خود
همواره به روی فرهیختگان و
خوانندگان چشم‌انداز گشوده
است. نقد کنیم و در عین حال
حرمت یکدیگر را پاس
بداریم.

پیام میکاه نبی برای جوامع یهودی امروز

نوشته: دکتر کلودیا میکائیل
برگردان: دکتر ابراهیم میکائیل

میکاه سبی که یکی از نبوت‌کنندگان برجسته در تاریخ قدیم یهودی می‌باشد و از پیروان مکتب یسعای سبی بوده و نبوت‌های خود را از سن ۷۲۱ قبل از میلاد پیش از سقوط ساماریا Samaria آغاز نموده است. میکاه این طور تشریح می‌نماید: (۶.۸) «حدود به شما گفته است که خوبی‌ها چه چیزهایی هستند و چه چیزهایی را او از شما می‌طلبد، خداوند می‌فرماید با درستی و امانت عمل نمایید، مردم را دوست داشته باشید و به آنان مهریانی کنید و متوجه‌تان در راه‌ها و گردازایی را که خداوند به توسط انبیاء به شما ارائه داده است قدم بردارید»

در این جا ضروری به نظر می‌رسد که اشاره‌ای به اختلافات عهدی که در میان شعب مختلف یهودیت در زمینه فلسفی و اجراء مستند در میان آنان در جامعه یهودی آمریکا به وجود آمده است گردد و به جاست که

به گفته‌های میکاه می‌گویند فراموش و بندگان اندرهای پر معنا و شیوا و عاقلانه او را مآورد و سرشی خویش قرار دهند. میکاه بیانات معوی و درونی خود را در دورانی صحن محوف و ترسناک که شرک و ستپرستی و ارتداد جزء آئین و شعائر آن روز در میان یهودیان در آمده بود ابراز داشته است. این بی‌همراه یا سخاوت با موده مردم سعی وافر به عمل می‌آورد که آنان را از راه و روشی که بوان با حالات باطلی در رسته مذهب از راه ارتداد و شرک به انجام می‌رسانید باز دارد.

در این زمان توده مردم نشئه راهمایی‌های درستی بودند و می‌خواستند بدانند که چگونه می‌تواند توس از خداوند را به صورت و نحوه درستی ابراز بخارند و از میکاه مصرانه جوابگویی می‌خواستند که خداوند چه چیزها و اعمالی را از آنان توقع داشته و طلب می‌نماید. آنان آماده هرگونه مراسم فوق‌العاده‌ای از برای برگزاری روش‌های مذهبی می‌بودند تا سرپرستی خود را ابراز بخارند مدین معنی که حتی حاضر بودند هزاران قوچ را قربانی نمایند. هزاران رودخانه روغن سوزاند و حتی حاضر به قربانی کردن فرزندان دلبند خود می‌بودند. اما میکاه راه درست و صحیح را به آنان نشان داد و اصول کلی مطالبی را که باعث خشنودی خداوند علم می‌گردید را از برای آنان به طور وضوح شرح می‌داد و تشریح می‌نمود.

حال بسیم که چگونه هر نسبت از گفته‌های میکاه را امروز می‌توان در اجتماعات کنونی یهودیان آمریکا مورد استفاده قرار داد؟
۱ - چگونه متصفانه رفتار بنمائیم: باز آن جایی که هر فردی از افراد بشر برای خوش‌داری مقام و شخصیت مخصوص به خود می‌باشد لذا احترام گذاردن و حرمت به هر شخصی از افراد بشر از واجبات به شمار می‌آید پس باید به حقوق بشری، غرور و محوب او و به ثمره کارهای مثنی را که او به انطام رسانیده است و به محصول دسریمی که به جامعه معزیم داشته است حرمت گذارد

سپس میکاه این طور ادامه می‌دهد که یکی از شیع برین گناهان آن خود است که شخصی «اعمال و کردار باشایب به حساب به غرور و محبت و حی اموال کس دیگر لطمه و صدمه وارد نمایند»

حال چگونه می‌توانیم رفتار یهودیان ارتدکس را توجه کنیم که غرور شعب دیگر یهودیان را که با دمد و فلسفه دیگری به چه دت نگاه می‌کنند حربه‌دار می‌کنند و پشوایان آن‌ها را به ناد انتقاد می‌گیرند. آیا آنان رفتاری متصفانه بر طبق گفته‌های میکاه را ارائه می‌دهند؟

و با بر عکس هدای هم از یهودیانی که بای‌سبی ریادی به سنت‌ها و روش‌های قدیمی ارتدکسی‌ها ندارند و به آنان لقب فنانیک می‌دهند آیا رفتار این گروه سیرد به گفته‌های میکاه هم آهنگی دارد؟

از عاقلانه نیست که همه ما صرف نظر از باورهای شخصی خود با وسعت فکری بیشتر و بازتری نکات مثبت و معنی شعب دیگری ر یهودیت را مورد مرامت قرار بدهیم؟ و علاوه بر آن مگر این راه و روش کتاب مقدس نمی‌باشد؟

حال اجازه بدهید به عنوان مثال بحث کوتاهی را در این جا بررسی بنمایم: بسیاری شعبه ریعورم را محکوم نموده‌اند که در بی آن‌ها ازدواج‌های خارج ر محدثه در سطح بالائی به نسبت سایر شعب روح دارد و ولی آیا هرگز از خود پرسیده‌اند که آیا این ارتدی سبی که ریعورم‌ها در رسته ازدواج به جامعه خود می‌دهد مانع از هم گسختگی کامل ربحه ادامه نسل یهود نمی‌شود؟

باید به صورتی حوسسانه به هر موضوع نظر کنیم و ر کسرو بود به علت آن که بعضی از قوسین هلاک را به زندگی امروزی هم آهنگی داده‌اند باید به نقد بگیریم؟ و آیا شرکت ددی و مهم اشش باوان را در اجرای مراسم و سرویس‌های مذهبی و تعلیمات مذهبی یهودیت که باعث برون سیکو و لام در عالم پای‌مدان به مذهب و غیر مذهبیون

دکتر عزیزالله نورمند



مختص بیماریهای کودکان از آمریکا

دارای بُرد تخصصی کودکان
عضو کادر پزشکی بیمارستانهای سید سایانی،
سنت جونز، سانتاموسکا و تارانا



مرکز خدمات بهداشتی و درمانی بوردان، کودکان و نوجوانان

در منطقه نازانا
در ریگ

در منطقه سانتاموسکا



یهودی می شود را باید محکوم نمود؟
آیا فکر نمی کنید که ارتدکس ها که با
روشن و ست های کهنه جلودار پیشرفته های
عینی و فصاحت می شوند؟ ولی در عین حال
هم باید به آنان در نگاهداری و حرمت
بهره و کره با رادی بدیم

۲ - مهربان باشید و سایرین را
دوست بدارید: نگاه مردم را تریب و
تشویق می نماید که به یارهای نیکوگر بوجه
بشمارد و به مال به سال به سال که
مندی و سادگی بدیم بوجه به بوجه
رندگانی در یهودیت را ابراز مدارد در
جتماعی فعل باشیم و خود را کنار بکشیم در
بی جاست که گفته معروف هیلل مصادق پیدا
می نماید: «اگر من برای خودم باشم کی برای
من خواهد بود ولی اگر من فقط برای خودم
باشم پس من چه کسی خواهم بود»

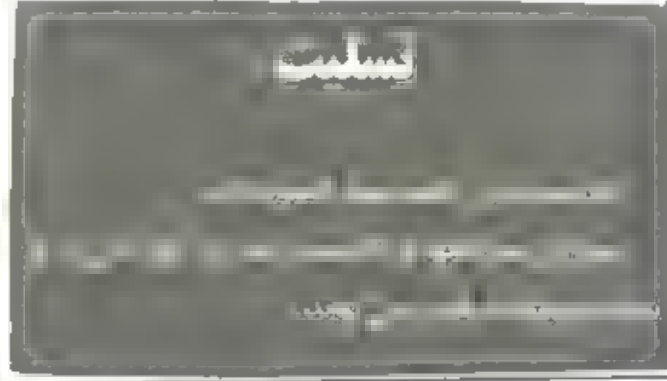
سوگنامه ای برای

حانواده محترم آقای
الیاس اسمعی

خبر رگدشت اسیر هم اسفندی فرزند
یاس اسمعی دل تکت تکت افراد اجتماع ما را
به درد آورد. الیاس اسمعی را می شناسیم
سردی رحیم، دلسور مردم و همواره در
تکاپوی رسیدگی به مشکلات و نیازمندیهای

من خبر به سه سه گت ساسی به دوس
در دمند خود بکنند به به حق بی ایاس
اسفندی و همسرش صبر ایوب از خداوند
طلب می کنیم و دست به خود بر حق به
حق می دهیم که فردا بر و هم خبر ما
فصلی صمیم قلب را می کشم که من
حق به بحرم و خبر حواد به خاکه من به
بحد کید و در سده حر بکنجی هیچ
بیس از خداوند می جویم به بی پدر و مادر
دل موخته نظر کند

مردم چه سبازد کسای که از او خاطر
همدی و همراهی به یک که دمنه
یک من به به من سلسی به به
خود به خود به به به به به به
می به به به به به به به به به به
سرو به به به به به به به به به به
سوک به به به به به به به به به به
سروش گوشه ای از عظمت ایوب را تکرار
کرده؟ چرا انسانی که تمام وقت و نیروی
جسمانی خود صرف رسیدگی به مشکلات
مردم و سکن ربع های نیازمندان کرده، باید



چشم انداز صلح در خاور میانه

نوشته: خسرو آف سی

پانزدهم سپتامبر در حالات محده و پیروزی نسبتاً سریع تلافی جهانی بر علیه طالبان و سیدگزیان مذهبی در افغانستان بسیاری از معادلات ژئوپولیتیک را در جهان به هم زد. این پیروزی که نتیجه مستقیم مبارزات طولانی و بی وقفه آمریکا و اربابین رفتن تمام تأسیسات زیربنایی افغانستان بود باعث شد که توجه دولتمردان آمریکا و سران کشورهای اروپایی بار دیگر متوجه خاور میانه که یکی از معدود مراکز بحران جهانی است گردد و طرح‌های جدید صلح برای آشتی بین اسرائیل و فلسطین ارائه گردد.

از بین رفتن طالبان و گروه القاعده گویای این است که در کوتاه مدت باعث تضعیف پیادگران اسلامی در جهان گردیده است ولی در دراز مدت مکان این که این بهمت بار دیگر در کشورهای که مسلمانان بخش بزرگی از جمعیت آن‌ها را تشکیل می‌دهند چون پاکستان - ایران - اندونزی - فیلیپین - چین و جمهوری‌های مسلمان شوروی سابق و سایر کشورهای تندروی عرب سر بلند کرده و عمیق‌تر و ریزی را بر علیه آمریکا و هم پیمانانش و اسرائیل از سر گیرد وجود دارد. در اسرائیل متأسفانه بعد از ترور ورنه یاد اسحق رابین و در طی ۶ سال گذشته نه فقط پیشرفتی در امر صلح دیده نشده است بلکه تمام مبدعانی که بعد از عقد قرارداد اسلو به وجود آمده بود تبدیل به ناس گردیده و سرگشته‌ترین صرب‌ها به طرفداران صلح و پیروهای چپ و صنفی وارد شده است. مصیبت اردوی طرفداران صلح در حقیقت بلافاصله بعد از عقد قرارداد اسلو و در نتیجه نهادن رست افراطی و سادگرایان مذهبی در اسرائیل صورت گرفت. روز ۲۶ فوریه

۱۹۹۴: نقطه عطفی تاریخ صراحتاً حیث متوقی در اسرائیل برای دستیابی به صلح بود. در این روز بود که شخصی به نام «ساروخ گلدشاین» که از جمله ۶ هزار خانواده مهاجری که اکثر آن‌ها از ایالات متحده به اسرائیل کوچ کرده بودند و بیشتر آن‌ها از حبرون و سایر مناطق ساحل غربی اسکان داده شده‌اند با مسلسل به مسجد الحننل

حبرون و کشته و زخمی و زخمی را به روی نمازگزاران مسلمان که در روز جمعه و در ماه مبارک رمضان مشغول نمازگزار می‌بودند کشود که در نتیجه ۵۲ نفر کشته و ده‌ها زخمی شدند.



حمی... که بعد از ترور ورنه یاد اسحق رابین و در طی ۶ سال گذشته نه فقط پیشرفتی در امر صلح دیده نشده است بلکه تمام مبدعانی که بعد از عقد قرارداد اسلو به وجود آمده بود تبدیل به ناس گردیده و سرگشته‌ترین صرب‌ها به طرفداران صلح و پیروهای چپ و صنفی وارد شده است. مصیبت اردوی طرفداران صلح در حقیقت بلافاصله بعد از عقد قرارداد اسلو و در نتیجه نهادن رست افراطی و سادگرایان مذهبی در اسرائیل صورت گرفت. روز ۲۶ فوریه

حرب و آزادی چون ساسین ستاده، ازیل شارون و موشه کلساو را به خاطر دارند. نکته آگاهند که بارها به‌ویژه با گزارش مستقیم این تظاهرات در تلویزیون‌های آمریکایی پخش شد و پلاکاردهای رنده‌یاد اسحق رابین در حالی که لباس‌های افسران اسرائیل نازی را به تن داشت و از گوشه به‌هش خون جاری بود و رؤسای حزب آزادی در ریز آن پلاکاردها در میدان پادشاهان، تل آویو به رنده‌یاد رابین حمله می‌کردند دیده می‌شد. تظاهرات دامنه‌دار و متوالی علیه رابین باعث شد که یک جوان یهودی به نام «میر» که به علت خشک اندیشی و شستشوی مغزی عثمان اختیار خود را از دست داده بود در روز ۴ نوامبر ۱۹۹۵ آخرین صربه‌گری را بر بکر بیمه جان صلح در خاور میانه وارد کرد و محبوب‌ترین و شجاع‌ترین افسر و محبت‌وریر اسرائیل را در خون خود غرقاند. قتل عام روز ۲۶ فوریه ۱۹۹۴ و ترور رنده‌یاد اسحق رابین نقطه عطفی بود بر تمام تلاش‌های صلح که تا آن زمان صورت گرفته بود و تمام تلاش‌هایی که در طی ۶ سال پس از آن صورت گرفته است به علت آن که رهبر قوی و محبوبی مثل اسحق رابین در بین رهبران اسرائیل کمتر دیده شده است در نقطه خفه گردیده و هیچ وقت به مرحله عمل نزدیک نگردیده است. افراطیون مذهبی و راست‌گرایان افراطی به خوبی واقف بودند که تنها در صورتی می‌توانند جلوی پیشرفت صلح و آرامش را در منطقه بگیرند که بتوانند شخصی اسحق رابین را از صحنه سیاسی اسرائیل خارج نمایند و متأسفانه در این کار نیز موفق گردیدند.

روند صلح در خاور میانه این روزها بسیار کند می‌باشد و از آن شور و شوق و امید که در سال‌های ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۵ وجود داشت اثری دیده نمی‌شود. در طی ۶ سال گذشته طرح‌های صلح مختلفی توسط دولتمردان آمریکایی و اروپایی و اسرائیلی و فلسطینی ارائه گردیده است که همگی فقط بر روی کاغذ باقی مانده‌اند و هیچ گونه پیشرفت عملی

است که آیا یاسر عرفات و اوساماس لادن و قه‌بر درین دو قلو هستند و آیا هر دوی آنان یک هدف را دنبال می‌کنند؟ وجوه مشترک هر دوی آنان این است که هر دو در خانواده‌های مذهبی چشم به جهان گشوده‌اند و هر دوی آنان از همین سنین جوانی دارای مایل سیاسی شناخته شده‌ای بوده‌اند. هر دوی آنان دارای تحصیلات آکادمیک در رشته مهندسی ساختمان هستند و هر دوی آنان در رسیدن به اهداف سیاسی خود سخت کوش می‌باشند. وجوه مشترک آنان در همین جا حائز اهمیت است. اگر به سوابق سیاسی این دو نفر انگیزیم متوجه می‌شویم که اوساماس لادن یکک سیدگرمی اسلامی است که در پی تحدید خلافت اسلام و سرور شدن تمام غیر مسلمانان ز کشورهای عربی و گسترده نمودن هر چه بیشتر دین این حکومت است و گسترده بودن شبکه القاعدة در بیشتر از ۶۶ کشور جهان و مراحمه‌ها و یارهای ویدیونی که از او در دست است گواه صدق این ادعا است او کشتن آمریکایی‌ها و یهودیان را مباح می‌داند و تردیدی وجود ندارد که چنان چه شرایط ایجاد نماید برای حصول به اهداف خود ر من عدم غیر مسلمانان سیرانی نحوه دد دست در مقابله یاسر عرفات هدف مشخص خود را به حد تک کشور فلسطینی برای قوم خود قرار داده است او به هیچ وجه دارای زمینه مذهبی نیست و با روی باز با هر مسلمان روی نه روی می‌شود. قرار دادن یاسر عرفات و دولت خودمختار فلسطین در یک کفه ترازو و اوساماس لادن و گروه القاعدة در کفه دیگر ترازو یک بی انصافی بزرگ و حکایت از عدم درک و قبح اوضاع از طرف راست فراطی در اسرائیل است. عرفات به خوبی واقف است که حمایت از جنبش‌های فراطی در جهان به هیچ وجه کمکی به جنبش فلسطین نخواهد کرد و به همین علت بر خلاف جنگ حلبج قدام که فراطیون فلسطینی او را به کثراهه کشاندند و باعث حمایت از او و صدام حسینی گردیدند این بار از همین تند اوساماس لادن و جنبش القاعدة را

محکوم کرده و از آنان فاصله گرفت و هر گونه تظاهرات را در طرفداری از آنان ممنوع ساخت و مردم را به اهداء خون برای رجمی‌های نیویورک تشویق کرد. محدودش نمودن چهره عرفات و برچسب‌هایی این چنین بر او نه فقط کمکی به اسرائیل نخواهد کرد بلکه باعث از بین رفتن آفرین امید برای ییل به صلح در حاورمیان خواهد گردید. متأسفانه اریل شارون و دستگاه تبلیغاتی حزب آزادی ییل طولانی در تهیه پلاکاردهای رنده و شعارهای بی اساس داشته و دارند. بعد از این که جهانیان مقایسه بین لادن و عرفات را با پورحد جواب دادند، آنان یاسر عرفات و حکومت خودمختار فلسطین را با حکومت طالبان در یک کفه ترازو قرار دادند که این ترفند هم متأسفانه طرفداری نداشت، همان طوری که مقایسه پرریدت بوش با چمبرلین بهت رویر زمان جنگ انگلستان از طرف اریل شارون و مشاهه جلوه دادن واگذاری چکلوواکی به نازی‌ها از طرف چمبرلین قل از جنگ جهانی دوم با قبول نمودن معضی از کشورهای عرب در ائتلاف جهانی علیه تروریسم با واکنش شدید کاح سفید رومرو شد. تجربه گذشته نشان داده است که اسرائیل از این گونه تبلیغات نه فقط طرفی بیست است بلکه باعث انزوای بیشتر و تشنج روابط خود با ابالات متحده تنها حامی واقعی خود می‌گردد. سرور اسمانگیر رویر جهانگردی اسرائیل چالش دیگری در رولط اسرائیل و فلسطینی‌ها بود. یاسر عرفات و دولت خودمختار فلسطینی سلافامه پس از ترور "Rehavam Zeevi" توسط "PFLP" که یکک سازمان کوچک فلسطینی است، این سوء قصد را محکوم کردند. ناگفته نماند که رویر جهانگردی اسرائیل مارها در طول حیات سیاسی خود از لزوم احراج فلسطینی‌ها از اسرائیل سخن رانده و آنان را وحشی و عده سرطانی، نامیده بود که مانده شده و دور انداخته شوند (۱). خارج شدن چنین جملاتی از دهان یک وزیر کابینه اسرائیل در مورد اعراب فلسطینی که یک میلیون نفر از آنان

تابع کشور اسرائیل هستند و طاهر آحموی مساوی با یهودیان دارند عجیب است ولی واقعیت دارد. جهانیان از شنیدن چنین جملاتی بر صد یهودیان و اتباع اسرائیل در دهان آیت‌الله خامنه‌ای و روحانی و آخوند تهی مغزی چون آخوندی حسنی در ایران سارها اعتراض کرده‌اند و رؤسای دول اروپایی در حضور سرمدمداران حکومت ایران به آنان توهنی رده‌اند و حال چگونیه است که رویر کابینه در یک کشور دموکراتیک و پیشرفته چون اسرائیل چنین جملاتی را سر ریان می‌آورد و مشخص نیست

عامل دوم که چشم‌انداز صبح را در حاورمیانته تیره و تاریک می‌سازد عدم موافقت یاسر عرفات و دولت خودمختار فلسطین با پیشهادات «افود باراک» و پرریدت کلیتور در ماه دسامبر ۲۰۰۰ است. شکلی وجود ندارد که آن پیشهادات بهترین پیشنهاد صحنی بود که دولت اسرائیلی می‌توانست به فلسطین ارائه نماید، بدون این که امنیت شهروندان اسرائیلی به خطر افتد. تاخیر سیاسی ر عقیده بر این است که یاسر عرفات تحت فشار دول اروپای غربی و از همه مهم‌تر «ریسکار دستن» رئیس جمهور فرانسه که از یهود رویر بین اسرائیل و کشورهای عرب و بار شدن دروازه‌های این کشورها به روی کالاها و خدمات اسرائیل نگران بودند ر مصافه قرارداد صلح سر بارده این امید و هی که در آینده امتیازات بیشتری از اسرائیل خواهد گرفت شک نیست که هیچ دولتی در اسرائیل تحت هیچ شرایطی استرداد بقاعه بسیار سه و حسنی (که فقط ۳ درصد ساحل غربی رود اردن را تشکیل می‌دهد) و حق برگشت فلسطینی‌ها به داخل سرره‌های قس را سال ۱۹۶۷ را قبول نخواهد کرد. مصافا به بین در صورت استرداد اورشلیم شرقی، محققاً اداره اماکن مقدس یهودیان در اورشلیم شرقی حرون و اعراب و غیره باید به عهده یکک

۱. Jerusalem Post، مورخ ۲۳

سومین عامی که باعث تیره و بار سود
فریاد صبح گردیده است تمایل فلسطینی ها و
عامه مردم عرب به سیدگرائی مذهبی است.
آمر منتشر شده در اسرائیل حکایت از ازدیاد
رور افزون مسجد و تمایل دختران و زنان
فلسطینی به داشتن حجاب و نماز گزاردن در
مسجد است که این تمایل در سایر کشورهای
همسایه اسرائیل چون اردن - سوریه - مصر و
عراق نیز بیشتر به چشم می خورد. شک نیست
که وقتی مسائل سیاسی که می توان پشت میر
مذاکره و یا منطق سلیم بست به حل آن اقدام
نمود جنبه مذهبی به خود می گیرد و مضمی ها و
اعمال جمعه به جای سیاستمداران مردم عامی
را هدایت می کنند منطق جای خود را به
احساسات مذهبی می دهد و در چنین شرایطی
مکان نزدیک نمودن عقاید دو جبهه مشکل تر
می گردد





سرمایه‌دار اسرائیلی، بنیامین نتانياهو

این درست است که دید هور میان در و مدار تعمیم شده است. اما اینکه بد رفت گزینش را پیش رو دارید که خود را به عصر نو و بحث‌های پیشرفته درون د پیوند دهید. این شروعی نو بود که آقا همچون بسیاری شروع‌های دیگر، با سایه و طنین‌ها در آمده بود.

سایه‌ها هور سیطره یافته بودند و در آغار دور و کم رنگ می‌بودند. این بود که احساس می‌کردیم جهانی یگانه با آینده‌ای امیدبخش، مجمعی نگه هستیم. اینکه اقتصاد به ملی بودن خود پایان داد و جهانی شد. اقتصاد به روی همه ملل گشوده شد. چون قادر به تشکیل دولتی جهانی بودیم، دولتی ملی پذیرفتند که اقتصاد جهانی توسط شرکت‌های خصوصی دارد شود. نتیجه آن واگذاری به مالکیت خصوصی بود.

جهانی شدن اقتصاد، اهمیت دولتی‌های کلاسیک را کاهش داد و بر اهمیت NGOها و بخش خصوصی را افزایش داد. این بود که به سیاست‌های جهانی رسیدیم.

در همین دوران بود که به عصر نو رسیدیم. می‌توانیم بگوییم که در دهه‌های ۱۱ سپتامبر، حمله وحشانه به مردم بی‌گناه آمریکا نشانی از

پایان عصر نو

دانش باعث شد مرزها به حاشیه بروند. پشداوری‌های کهنه و فاصله‌ها به مدرج از دهن ما رخت بر بستند. فن آوری و ایستکی مقابل نویی را پدید آورد. دیگر ارتباطات ما تنگی بر زمین و دریا، یا ساده نگوییم، فاصله، بوده هوا و سیطره جدید ارتباط ملل، اقوام، مشاعل تجاری، پیشرفت و گسترش شد. فن آوری برتر وعده‌هایی تازه را به میان آورد و همین ارزش‌های کهن را یادآور شد.

استطاعت این بود که این وعده به همه ملل دارد، حال هر جا و از هر نژاد، مذهب یا جیتی که هستند، باشند. این وعده به هر کس اجازه می‌داد که خود را به فراز قله‌هایی نو برساند. سپس آموختیم که تکنولوژی بربر مسئله‌ای صرفاً فنی نیست. ما قادر به فن آوری را از ارزش‌ها تهکیک کنیم. این امر ممکن نیست. به عنوان نمونه، نمی‌توان دروغ و دانش را با هم ترکیب کرد، نمی‌توان به گونه‌ای علمی دروغ گفت.

در این عصر، در سایه و سحر و جادوی بی‌حد و جران صبح و سحر و سی و نه سبب دین معصی حمله می‌کند. است؛ دانش گفتگوی پیوسته را حکم می‌کند. نمی‌توان بدون پژوهش آزاده، ابتکاراتی نو داشت.

و نمی‌توان پژوهش آزاد، پشت بی آن که جامعه‌ای دارد بود.

نمی‌توان اقتصادی علمی به وجود آورد. نمی‌توان که بر مبنای دین و دین و دین و دین برچوردار شود و در احاد و دین و دین قرار گیرد. نمی‌توان بدون سبب سبب و سبب کرد.

نگاه سبب دانشمندان جوان در جهانی رقابت آبر، منظم آن است که زمین و آب شما را آلودگی می‌باشد، نظام مالی شما عاری از فساد و دولت شما بدون گرایش‌های احیای و قراردادی باشد.

حکومت آزادی و گشاده دلی، شروط لازم برای دانش و تکنولوژی بربر و در نتیجه آن، پیشرفت هر جامعه‌ای باشد.

متن سخنرانی

آقای شیمعون پروز، وزیر امور

خارجة اسرائیل، در

گردهم آیی عمومی پنجاه و

ششمین مجمع عمومی

سازمان ملل

نخعیص و برگردن، بنیامین نتانياهو
برگرفته از: www.israel-un.org

۱۵ نوامبر ۲۰۰۱

نیو یورک

[آقای پروز ابتدا پس از درود به ریاست

جمع عمومی سازمان ملل، دبیر کل این سازمان و دیگر حضار، اعطای جایزه صلح نوبل ۲۰۰۱ را به آقای کوفی عنان، دبیر کل سازمان، تبریک می‌گوید.].

حاضران و آقایان، سوری بهفته و میدی ضروری برای شکست تاریکی‌ای که بر ما سایه افکنده است، در این گردهم آیی جدی دارد. نیرو و عزم کافی برای پس دادن شر، در دل ملل متحده وجود دارد.

شریت با حوشی برخاست تا سده نیست و یکم و حوشمند گوید به عراف، گرسیم و همه حاضران را دعوت می‌کنم. دیگر تاریخ سنی را که با جوهر سرح نوشته شده بود، تاریخی از جنگ‌ها، کشمکش‌ها، درگیری‌ها و کشتارها را که بسیاری‌شان نتیجه وابستگی هسانی آدمی به زمین و منبع طبیعی بود، پشت سر گذاشته بودیم.

باید ز سرزمین‌های حوش حفاطت می‌کردیم.

دش معاصر چهره نموده بر زمین پس گرفت و فقهی نویی از فرصت‌های می

آزادی و امنیت خود در دوباره به دست آورد فرزندان آمریکا در جنگ های اروپا و آسیا بی درنگ دزد و بسیاری از آن ها همان جا جان باختند. آنان در جنگ ها پیروز و زمین را صاحب شدند، اما آن تاراجی ها را برای خودش نگاه داشتند؛ در عوض آنها را به رئیس بازگودانند و وضع آن را بهبود بخشیدند. با آلمانی می چسبیدند.

ص - م س ن به نام ی اروپا ناری
رسانند. به کشورهای سازمند حوراک و
پس بی ارائه شد، صبیح عوسری و اقتصادها
رسم شدند و از سو به جریان افتادند در
پروزی آبان سعادت بود. در حقیقت اینک
آمریکا به عنوان «ملت ضروری» چهاره بوده

و اینکه آمریکا به علی که لزوماً متعلق به خودش نیست، مورد هدف قرار گرفته است. تروریسم متوجه آمریکا شد تا دیکراسی آن را خنثی شود، احترام آن به حقوق بشر تضعیف نگردد، نقش و عملکرد آن کاهش یابد و ردگرایی آن مورد تهدید قرار گیرد؛ چنانکه اگر بوب به دیگران باری رسد.

[illegible]

گروه بی لادن از یسرفت می ترسد. آن
فره دار واپس گرای هستند. آن می خواهند
عقب بفرگردیم و در غارها زندگی کنیم
نان تاریک ترین دورها در صحنه تاریخ
نموده می نمایند. آن خود را مصوب
نموده اند تا هر کس را که مخالف آن
می اندیشد به قتل برساند. آنان حرف شیطان
شد بلکه کارگزاران مرگند.

آمریکا صرفاً دنیا یا قاره‌ای نیست، این
شور و سامانه‌ای بزرگ، شهری درخشان بر
بنای آزادی است. این کشور فقط ساختاری
معماری نیست، بلکه پدیده‌ای ستوار است.
شما می‌توانید به آمریکا حمله کنید و به آن صدمه
بزنید، اما آمریکا نابود شدنی نیست. جنگ
آمریکا با تروریسم جنگ همه‌جاست و
مقصود ما از واداشته کشورهای حاضر در
جمع، هر نوع شریک بر روی این سبزه

من لادن ادعا می کند که ب هلسیوس

از آن جا که برای ارتباط با اقتصاد جهانی،
از سیرد آن به مالکیت خصوصی
چاره‌ای یافت شد، پاسخی خصوصی برای
مرواریدی با تئوریسم جهانی وجود ندارد.

در کشورهای صاحب ارزش هستند، که لزوماً دشمنی داشته باشند. با این حال، در شرایط فعلی، خطرات جهانی بدون پاسخ‌هایی جهانی، بدون ارزش‌هایی جهانی، رها شده‌اند. ایالات متحده در معرفی اقدامات بین‌المللی محوری ایفا کرد، اینک بر نقش پیشنهاد یک اسرانشی، به عهده گرفتن معادن دوازه و عده آزادی و امنیت برای بسیاری از ما، به دوش ایالات متحده می‌افتد که بحسب هدف تروریسم جهانی قرار گرفته است.

ما نمی خواهیم که بر

فلسطينيان سلطه داشد باشم.

بر عکس، ما می خواهیم آنان

هوای آزاد را تنفس کنید،

اقتصادی نوین بیافریند،

سپت‌های خود را حفظ کنند،

از بالاترین سطح آموزش و

پروژه شدت برد و امنیت

واقعی برای همه طرفین فواید

آورد۔

ما تا آن جا که به اسوانا

مستویوط اسی، مستقیم کہ

هماینگان خوب بهتر از

نمک‌های خوب هستند.

ما ایالات متحدہ راکہ ملٹی راگہ جائز
رکبہ سید احمد و بی حلاکت، برنامه
بی حد و کجاء داخل و خارج از
حدی حد و بی حدی مسی اس کے

سوری بست به نای جهان فروگذار نکرد
لاب سخته به ملل اروپا و آسیا و هر جای
نکر بی ساند اس تا در هنگام خطر

هشدری بوی به تاریخ معاصر جهان داشت
روز ۱۱ سپتامبر آموجیم که همان
نکووزی، گشودگی، می سرری و جهان
موتند، می تواند مسگدلی را تیر مستتر کند
این جمله بی رحمانه بود، چرا که هدف آن
همه آن چیزهایی بود که بر آن دلالت می کشید

ملل ٹروٹمنڈ این مسؤل

را بر عهده دارند که سرمایه

دانش را با دیگران شریک

شوند. قنادیگران نیز به این دایره

ملحق شوند. این ملت‌ها باید

لوگو مو تيو محرومان شوندي، نه

کشنی لوکس آنانی که از اعتبار

برخوردارند.

و عيه همه آن چيرهايي بود كه ملت ها و
سرماء ملل در راهش رنج برده اند.

بِس تَرَوِي در حال ظهور، همچون
تصادی که چهره می نماید، دیگر جنه ملی
ندارد و یا از مرز شخصی بر حور دار نیست؛
بسی مرر است و واجد پتانسیل بی حد و
هول آوری است این ترور می تواند با یک
چاقو شروع و به آلودگی میکروبی ختم شود
ترور آدرس مشخص، خدایر بخشد.

آسمان، دادگاه و یا دوتی متعبد ندارد. تردید
به تأیید اکثریت هم یبازی ندارد. ترور بر پایه
شری گرای جمع کوچکی از آدم کشان و
بدون کنترل ها و مراقبت های جامعه ای مسئول
سید آمده است می تواند سی حر و بدون
هوت از راه برسد، هر کج دنیا راه و حجت
در دره شغل ها و خانواده ها را فلج کند
روارها را فرو بشند، جش را مانع شود و
جارت و تولید را محتل کند؛ بهایتا می تواند
کیرگی هو و رلالی آنها را به محاطره
کند.

اقتصاد جهانی چگونگی
ریحی از راه رسیدن می خبر
ورسم جهانی نیز به همان اندازه تکان
دهنده بود

می‌رساند. ترور در دست است به درون

ریاست مجمع

آنک ما در منطقه ی بحرین قرار داریم جهان در پی فرصت و جنبه های دین است جهان دیگر میان پشرفته و توسعه یافته، سیاه و سفید یا مرد و زن تقسیم نمی شود، بلکه جهانی خواهد شد که در آن هر فرد انسانی به دانش و فرصت شرکت در آفرینش سویی دسترسی خواهد داشت.

جهانی شدن اقتصاد و استراتژی باعث شده است که دولت ها در نظر اقتصادی و استراتژیک تضعیف شوند. به این حال، ما هنوز به نهادهایی جهانی برای تصمیم گیری حاکمی و تقسیم عادلانه ثروت ها نیاز داده ایم.

دو راه پیش روی هر کشوری گشوده است: پیوستن به اقتصاد سویی و آفرینش ثروت، یا تسلیم شدن به وحشت قدیمی و تهدید ترور. هر کشوری باید میان وعده اقتصاد و یا غرض از طریق ترور دست به انتخاب برد. عهدنامه جهانی که بهشتی بر دیرکل سازمان ملل آن را مطرح کرده است، نسخه رسمی تر از این بحث است و می گذارد. این طرح کارکردن و نقش های سازمان ملل را تعریف می کند و برداش همه ما، دولت های ملی، بخش خصوصی و جامعه مدنی، مسئولیت هایی را عین می کند. این طرح به ما امید می دهد که غیر غم آن که بحرین وجود دارد و فرصت هایی که در گوشه چشم ما به نظر رفته می پوشاند، مسیر پیشرفت برای همه کسانی که شجاعت در آغوش گرفتن آن را دارند، بار و هموار است.

ریاست مجمع

ما با چنین خوش بینی چشم به مصداق سده بیست و یکم گشودیم ما باید بر حطرت فانی آیم تا فرزندان ما دیگر بر در جهانی از عرصه های تقریباً بی پایان بار آید.

سعی توان چنین کرد

ما در اورشلیم موافقت داریم که می توان سرزمینی موعود را به سرزمینی از وعده ها بر روی عهده آید. تنها به نظر کرد.

مجمع صد ترور اکثریت شرع را شامل می شود: ایالات متحده، اروپا، چین، روسیه، هند، آمریکای جنوبی، بسیاری از کشورهای آفریقایی، و بسیاری از کشورهای جهان اسلام.

دمکراسی ها برای دفاع از حوش نیاز به درس نهادی غیر دمکراتیک دارند، چرا که ارتش ها دمکراتیک نیستند اما بدون آنها دمکراسی چیره نخواهد شد. می توان در جامعه های دمکراتیک دیدگاه هایی گوناگون داشت، اما تنها یک مقام مختار می تواند کنترل قوای نظامی را در اختیار داشته باشد.

ارتش ها باید تابع بخش سیاسی منتخب باشند. اما در صورت حضور یک مقام مختار و چند گروه نظامی، نه دمکراسی و نه امنیت هیچ یک نمی توانند وجود داشته باشد.

حکومت خود مختار فلسطین که در عمل یک دولت است، باید مقامی واحد را بر کنترل همه اصلاح ها، همه بر سر و همه کاربردهای نظامی متمرکز کند. این به برای اسرائیل، بلکه به خاطر صلح و به خاطر سرپرست خود فلسطینیان است تا گلوله ها را از آن ها حتی نکند.

اسرائیل، تاریخی که ترور باقی باشد، چاره ای جز دفاع از مردم حوش ندارد. واژه ترور برای ما معنایی استراتژی را تصویر می کند، بلکه بر واقعی میان می تا چهل رخداد خشونت آمیز در روز دلالت دارد. شلیک گلوله، بمب گذاری، شیخون، کشتار، سبب گذاران انتحاری که احترامی برای زندگی، چه زندگی خود یا دیگران، قائل نیستند، مرتکب آن می شوند، و تنها حایی که می توان حاوی آنها را گرفت نقطه ای است که از آن رهایی می شود.

اسرائیل، بنا به تعریف، یک عضو با تجربه اردوی صد ترور است. ما می دانیم که اگر مردم امنیت بیادین خود را حفظ و محاربت کنند، ترور هرگز به دست نخواهد شد. ترور تاریخی قوی است که صد ترور صعب باشد، و تا هنگامی وحشت آور است که مردم از آن نرسند. ترور اساساً نشانگر بردگی است و در حقیقت مقصودی واقعی نیست. ترور نه از غلبه پیروی می کند و نه به هدفی ماری

حج صحنی وجود ندارد مگر صلح مورد توافق متعین. همان طور که با یک دست نمی توان کف زد، صلحی ما تنها یک دست هم نمی تواند وجود داشته باشد. طبعاً معضلات تاریخ تولدی دارند و راه حل ها باید به دوران بنوع خود برسند؛ شاید بلافاصله رخ ندهند، اما سرانجام واقع خواهند شد. به عنوان نمونه، تا دیروز به سختی می توانستید حمایتی از یک دولت فلسطینی پیدا کنید. اما اکنون آن که هنوز سیاست رسمی دولت اسرائیل شامل آن نیست، حمایت از استقلال فلسطینیان و پشتیبانی از دولتی فلسطینی وجود دارد.

ما نمی خواهیم که بر فلسطینیان سلطه داشته باشیم. بر عکس، ما می خواهیم آنان هوای آزاد را تنفس کنند، اقتصادی سویی بیافرینند، مست های خود را حفظ کنند، از بالاترین سطح آموزش و پرورش لذت برند و امنیتی واقعی برای همه طرفین فراهم آورند. ما تا آن جا که به اسرائیل مربوط است، معتقدیم که همسایگان خوب بهتر از تفنگ های خوب هستند.

در دوران معاصر، امنیتی واقعی صرفاً با تکیه بر پرچین، دیوار، باروها و خندق، و یا تسنک و تسنگ و موشک های دوربرد نمی تواند وجود داشته باشد. همین حال همه این تمهیدات به ضد تمهید تبدیل و از این رو باطل و کوتاه مدت شده اند. تنها استراتژی که هرگز نمی توان آن را نادیده گرفت روابط با همسایگان است، همچون بازار مشترک اروپا، گروه ریو در آمریکای لاتین، پیمان تجارت آزاد آمریکای شمالی (NAFTA) در این ناحیه، ASEAN در آسیا، و مشارکت سویی برای پیشرفت آفریقا در قاره آفریقا.

همه این چارچوب ها شان داده اند که محضاً پاسخ دگرگیری های کهنسال تاریخی، نظامی و سیاسی در حیطه اقتصاد مهمه است. آن چه می چاره نو را به خطر می اندازد ترور است. ترور دوباره جهانی را به محاطره انداخته است. دیگر تقییمی میان شرق و غرب یا شمال و جنوب وجود ندارد. اینک تقسیم موجود میان اتحادی است برای متوقف ساختن ترور. یک سو، و تنها که ترور شرارت ترور امتناع می کنند، از سوی دیگر



برآوردهای انجام شده، حداقل یک سوم کودکان اسرائیلی امروز بر پایه ایدئولوژی صیونسم آموزش نمی‌بیند

آن دسته اسرائیلیان که پس از جنگ ۱۹۴۷-۴۸ به دنیا آمده‌اند، به واسطه تل‌آویو، در برابر چنین پس‌زمینه‌ای زندگی می‌کنند. آنان برای ایده‌آل‌های ملی‌گرایانه یا ایدئولوژی انتزاعی صیونسم زندگی نمی‌کنند بلکه به عنوان افرادی مستقل، برای خود زندگی، زندگی می‌مایند و از محن‌های تاریخی سهم از یهودیت و ارزش‌های چند فرهنگی حمایت می‌کنند؛ همه این‌ها را هم بر اساس چیزی دنبال می‌کنند که دور دارند، روح آمریکا است.

آشکار است که شمار فراوانی از اسرائیلیان و شاید حتی بیشتر آنان، بر پس‌گرایش‌های دو استمال نمی‌کنند. در عین حال، همین دهشت‌پسا-صیونیستی بود که بیش از هر چیز دیگر، بیشتر اسرائیلیان را به حمایت از توافق‌های اسلو در سال ۱۹۹۳ سوق داد. از جمله این توافق‌ها می‌توان به عقب‌نشینی از شهرهای فلسطینی که در ۱۹۶۷ اشغال شده بودند، اشاره کرد.

توافق اسلو به قرائندی کند و اغلب شدیداً و بیچاره‌ای در پی برداشتن و قبیله

سنگر یکی از درامتیک‌ترین داستان‌های پیروزی در سده بیستم است. اسرائیل ظرفیت و سیمای ملی برای دفاع از خود به وجود داد و به اسناد دوگانه‌ای از زندگی دست یافته است که آن را یک کشور اروپایی قرار می‌دهند. وضع مالی بیشتر مردم اسرائیل هر ساله بهبود می‌یابد و علیرغم حمله رو به رشد میان تروتمندان و فقرا، بیشتر اسرائیلیان می‌توانند فرصت را بر این بگذارند که همان‌طور که خود نیست به والدینشان از زندگی بهتری برخوردار هستند، فرزندانشان نیز در مقایسه با خود آنان از زندگی بهتری برخوردار خواهند بود. اینک نسل سوم، و حتی چهارم اسرائیلیان در این کشور ظاهر شده است. آنان با والدین خود عبری صحبت می‌کنند و به همان مدرسه‌ای می‌روند که آنها می‌رفتند. آنان شیوه زندگی مشترک، حتی شوخی مشترک و انتظارات مشترکی دارند. آنان دیگر کشور خود را یک معجزه صیونیستی نمی‌بیند.

نظار می‌رود که در عرض حدود ۱۵ سال، اسرائیل به خانه‌ی بزرگترین اجتماع یهودی در سطح جهان تبدیل شود. این به آن معناست که مهم‌ترین عنصر رؤیای صیونسم تحقق خواهد یافت. در دهه گذشته حدود یک میلیون یهودی مهاجر از شوروی سابق در اسرائیل ساکن شده‌اند. بیشتر آن‌ها به واکشی به ایده‌آل‌های صیونیستی، بلکه به دلایل اقتصادی به اسرائیل آمده‌اند و حضور آنان به این جریانی پسا-صیونیستی نیرو می‌بخشد.

افزون بر آن، مسائل جنس و سنر چند فرهنگی می‌شود. محتمل است که صدها هزار کارگر خارجی که بیشتر آنان از آفریقا آمده‌اند به طور دائم در اسرائیل به سر می‌خورند. هم‌زمان رنگ و بویی نو به جامعه اسرائیل می‌بخشد. شمار یهودیان جوان ارتدوکس که بسیاری از آنان خود را صیونیست‌های سیاسی بلخی نمی‌کنند، رو به فروپاشی دارد. تعداد اعرابی نیز که در اسرائیل زندگی می‌کنند رو به افزایش می‌رود. بر اساس یکی از

عقب نشینی به زمینه آشنای صیونیسم

Post Post Zionism

به فلم هم سنگف
برگردن سحاب خلاقی
سرگرفته از، محل سو نورک سامر در
ایستون

تاریخ انتشار: ۱۲ آگوست ۲۰۰۹
به آقای نام سیگف از نویسندگان نشریه
هاآرتصر و نویسنده کتاب: "One
Palestine, Complete: Jews and
Arabs under the British Mandate"

ورسیم، ۱۲ اوت ۲۰۰۹
مقامات اسرائیلی تا پیش از سپتامبر گذشته [۲۰۰۹] که موج فتنی خشونت‌ها آغاز شد، بیشتر بر روی سیاسی و فرهنگی خود را صرف مورد داخلی کرده بودند. به نظر می‌رسد که درگیری با فلسطینی‌ها تحت کنترل در آمده است؛ هر دو این میدان بود که مذاکرات صلح، هر چند آهسته، اما در هر صورت به پیش می‌روند؛ بر چنین بر می‌آمد که بسیاری از یهودیان مایند مسائل پیچیده مربوط به هویت، در جمله حتی عنصر خود ایدئولوژی صیونیسم را از نو مورد بررسی قرار دهند. در حقیقت به نظر می‌رسد جامعه اسرائیل در جریان یک دگرپرسی است و با استواری به سوی مرحله‌ای به اصطلاح Post Zionism یا پسا-صیونیستی و پسا-ملی از رشد خود می‌رود. اینک به نظر می‌آید که آن جنش در برابر خشونت تروریستی به تعویق افتاده است. آنچه به این دهشت‌پسا-صیونیستی امکان وجود داد، آگاهی رو به فروپاشی است به سبب و مداوم در بین کشنده. حدود صد سال هنوز کشید تا جنش صیونسم، صرفاً بخشی از قوم یهود را در بخشی از فلسطین به سوی استقلال راهبری کند، با این حال، اسرائیل

این «گفته ی» یک سرسنگر و بنیادی به مردم و دوست گویری به خاطر می آید که حدود ۶۰ سال پیش ظهور شده است. یهودی عرب را می کشد و عرب یهودی را. این است آن چه که امروز در فلسطین می گذرد و به احتمال قریب به یقین تا ۵۰ سال آینده نیز ادامه خواهد داشت. در حتم همان عناصر درگیری که منجر شدند بریتانیایی به حکمرانی ۳۰ ساله خود در فلسطین بمان دهد، هور وصیت امروز در همین می کنند. تنها تفاوت این است که اسرائیلیان و فلسطینی ها، بر خلاف بریتانیایی ها، جایی دیگر ندارند که بروند.

سراجام هر دو ملت باید در برخی از مسائل پرواری های ملی خود دست بکشد. بسیاری در اسرائیل پس از ۵۰ سال کشورداری، به تدریج و در قالب روحیه و لغ گرابی پسا-صیویستی نوین خود، به این فرصت ادعای می کردند. موج فعلی خشونت ها، شکستدگی این روحیه را به آزمون گذارده است. به همین شایه وصیت وزیر پیشین اسرائیل، اخیراً بر اساس مشاهدات خود گفته است که اسرائیل، تحت تأثیر ترور فلسطینی از پسا-صیویسم به «پسا-پسا-صیویسم» جد به جد شده است. منظور او این است که اسرائیل به گذشته خود عقب نشینی کرده است. مایه پیشینی است که ممکن است حق با او باشد □

صیویسم پس می فرستد شاید برداشت فلسطینی ها از اسامی همین باشد. اخیراً هم بر اساس ادعای انفجار بمبها در شهرهای سرس اسرائیل، صیاری از دیوارهای مرکز شهر اورشلیم با شعارهایی به خط سیاه و درهم پوشیده شده اند که می گویند «نه اعصاب» نه برو» دوباره معرفت آشکار از فلسطینی ها پذیرفتی شده است.

صیاری از اسرائیلیان به گونه ای دهشت محاصره فرو افتاده اند. اینان با روحیه ای ذاتاً شبه تلاش های اصلی صیویسم، حواستار وحدت ملی میسر هستند. اریل شارون، نخست وزیر اسرائیل، وصیت حاصر را دور دیگری از جنگ استقلال ۱۹۴۸ توصیف کرده است. وزیر آموزش، کتاب های تاریخ بوی را [که با دیدی پسا-صیویستی تألیف شده بودند] از دور خارج کرده است و آسان را با کتاب های تاریخ کهنه تر که «صیویستی تره هستند» جایگزین ساخته است. بار دیگر مستران و تحلیل گران، استفاده های سردی را اسرائیل را به ویژه از جانب اروپا، گونه ای یهودسیر و «چهره ی بین توصیف می کنند. در مقایسه با گذشته، تعداد کمتری از اسرائیلیان نسبت به زیر پا گذاشتن حقوق انسانی فلسطینی ها، بر جمله اعمال شکجه، بدای انحراف می دهند.

گوی تاریخی به عقب بازگشته است. در

جمادی و ساسی در طول سه دهه گذشته تا چند سال پیش، سرکل او به رسمت شاحتی سرمدن آزادی بخش فلسطین سر یاز می رد و قانون اسرائیل حتی تماس های خصوصی با این سازمان را ممنوع کرده بود. اسرائیل می گفت که هرگز از هیچ یک از قلمروهای اشغال شده دست نخواهد کشید، مگر آن که در چارچوب توافق صلح بهایی باشد؛ اما در عمل چنین کرد. زمانی اسرائیل به شدت مخالف استقلال فلسطین بود؛ اما از حدود دهه ۱۹۹۰ به این سو بیشتر اسرائیلیان دیگر با این موضوع مخالفتی نداشته اند. آنان نیز همچون بریتانیایی ها از ابعای نفوذ یک حکمران دحوسه که بر سر زمین هایی فرمای می راند که ارزش به و تلاش لازم برای نگهداری را نداشته، حسه شده بودند. اهود باراک در عمل پیشه د کنترل مشترک اورشلیم زیر نظر اسرائیل و فلسطینی ها را پیش رو گذاشت و با این کار یک تابی تقریباً مقدس را شکست. شعار اسرائیلیانی که از این دگرگونی ها حمایت کردند بیش از حد انتظار بود. به حسب گذاری هفته سل [از نگارش مقاله] در ورشلیم که شاره گشته و بیش از صد رحمی به جا گذاشت، تنها یکی از فجایع اخیر است که ممکن است پسا-صیویسم را به یک توهم تبدیل کند. چنین به نظر می رسد که تروریسم فلسطینی، اسرائیلیان را با فشار به زهدان

دکتر ایرج برنا دندان پزشک

بایش از بیست سال تجربه



ولی - رسیدا

• دندان پزشکی زیبایی
• درمان بیماری های لثه
• درمان دندانهای مصنوعی
• دندانهای ثابت و متحرک

• دندان پزشکی اطفال و بزرگسالان
• جلوگیری از پوسیدگی دندانها
• پرکردن - روت کانال - باندینگ
• روکش چینی (پرسن)

۶۹۱۵ رسیدا انوار - شماره ۵ - رسیدا

۷۳۱۱ - ۷۰۸ (۸۱۸)

قبول اکتر بیمه ها و مدیکل

بار کینگ رایگان



به مساحت کریستال باحت
(شب شیشه‌ها) که در انواع
سال ۱۹۳۸ اتفاق افتاد و آغاز
فجایع باری‌ها به شمار می‌رود.

گوئتر گراس و زندگی یهودیان در قرن بیستم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

برنده جایزه نوبل ادبی سال ۱۹۹۹، نویسنده پسر و آدمی گوتفرگراس بود. در سال ۱۹۹۹ اثر جدید گراس به نام قرن من که مجموعه داستان‌هایی متعلق به هر سال قرن گذشته بود، به بازار آمد و حیرت و تحسین منتقدان را برانگیخت.

گراس در قرن مس جای مهبی برای
رویدادهای سفالگیر دوران ناری ها و فاجعه
هالاکاست بار کرده است. چند داستان او
متعلق به رویدادهای تگوری و رشو، دادگاههای
جایشکاران آشوبش و غیره است
برخی از آثار گوتیر گراس عبارتند از
طبل کوچک، موش و گربه،
سایه های سخت، چهار نمایانه،
حرف برن، فراموشی، مجلس، سرزمین
نواصر، زیانت را بشنیده.

آن چسه می خوانید سرگردان یکی از داستان های کتاب قرن می، نوشته گوتفر گرس، برنده جایزه نوبل ادبی سال ۱۹۹۹

1978

یوشیہ گو سرگی اس

یوگر دان۔ شیریں دھبہ دھیمیان

ار My Century به قلم گوهر گراس و

ترجمه انگلیسی مایکل هری هاسم
در دسر معمم تاریخ ما وقتی شروع شد که

مفتی در جواب حجت الاسلامی که
 در جواب حجت الاسلامی که
 بگویند می کند، که حجت الاسلامی
 عربی آلمان بود، مطمئن که «جرویل»
 هم از این موضوع حوشال بود ولی او به
 حای آن که فقط درباره دیوار صحبت گفته از
 هر طرفه ای، نه در هیچ یک از این جهت
 دیگری، نه در هیچ یک از این جهت
 هر چه بود در هیچ یک از این جهت

پس از آن جاکه هر یک از ما شهری
برابر کرد ولی هیچ کس به درستی پاسخ او را
نمی دانسته، برای ما داستان «کریستال ناحت»
را بازگو کرد که در طول گمرانه های رود
«زایی» انماقی افتاد و به دلیل شب شبه هاه
نامیده شد که تعداد زیادی شفاف و چینی
مخمس به پیورس و عمارت رازی گلشن در
کعبه ساز مکه سد شمس صو هفت
سجده های نمازهای متعلق به یهود.

فلوه سنگ شکست بسیاری چهره‌های مادرش
دیگر هم بی جهت نابود شده

[illegible]

آلمان، مردم خوشحالی بالا و پایش می‌پریدند. آخره هر روزی دیوار به دیوار می‌بود که سرانجام آلمانی‌ها می‌توانستند متحد شوند. ولی هر وکیل گیر داده بود به اتفاقی که در آن زمان افتاده بود؛ باید بگویم که این کار او باعث شد که ما با تک‌تک عصب‌هایمان همه آن صحنه‌های

در هر حال، تقریباً همه در جلسه بعدی
اولیاء و مربیان مدرسه، او را به دلیل آن چه
بواسطه گذشته نامیده، سرورش کردند
نهی پدرم که از صحبت دربارهٔ روزگار قدیم
لذت می‌برد - یعنی دربارهٔ فرار از ماضی
اشعالی شوروی‌ها پیش از ساخته شدن دیو و
آلوده سواپا و برای مدت‌ها احساس هوس
کردن و هم‌فکر حمله به کعبه شد
بسیار به خوشحالی گشته به هیچ حدی
نمی‌دانم که در حرم در ذوقش تکرار می
کردند بعد از صحبت با من در آن کعبه
حرم بی‌گناه و معصومه را در حرم
سنگین شده می‌دیدم حرم را در
وقت آن حالا بود، حالا که ما سرانجام دینی
برای شادمانی داریم و تمام دین را
در ذوق خود
حمد و ثناء به چه
صورتی می‌تواند به رسم حاکمیت
در دین و ملک نهی شود به دلالت
به دین و شکر حرم

کرده بودند و سپس کتابهای درسی، کتابهای دعا و حتی طومارهای بوراه را روی هم پشته کرده و به آتش کشیده بودند. بچه‌ها که به زور بری تماشا می‌شدند، صحنه پخته شده بودند، زیر گریه رده بودند چون می‌ترسیدند، خود آن‌ها را هم در آتش بسوزانند. اما نازی‌ها فقط معلمی را با هم، فرستادند، ساموئل زدند، آخر او را به دانشگاه ورزشی هندی‌ها می‌فرستادند. بود خدا را شکر که در اسلیگن، کسانی هم بودند که به کمک شتافتند. برای نمونه تاکسی‌رانی چند یتیم را به یتیم‌خانه‌ای در هشتونگرت برد. در هر حال آن چه هر هویسل برای ما بازگفت، فکر همه ما را مشغول کرد، حتی پسرهای کلاس ما برای

پرسیدن سؤال‌هایشان دست بلند کردند، پسرهای ترک هم همچین؛ به اصطلاح دوست من شیرین که خانواده‌اش از ایران آمده‌اند پدرم گفت که هر هویسل در حلقه اولیاء و مریدان مدرسه خوب از خودش دفاع کرده بود. او گفت که هر هویسل به پدر و مادرها هشدار داده بود که هیچ کودکی نمی‌تواند پایان کار دیوار برقی را بفهمد مگر آن که بداند همه چیز از کی و کجا به راه خطا رفت و در واقع چه چیز آلمان را به دو نیم کرد. تقریباً همه پدر و مادرها حرف او را پذیرفته بودند. ولی هر هویسل در نهایت می‌بایست از صحبت درباره کریستال ناست دست بکشد؛ دست‌کم برای مدتی و می‌واقعاً از این موضوع متأسفم

با این حال ما جیبی چیزها آموختیم. به نمونه این که وقتی آن اتفاق در یتیم‌خانه رخ داد، تقریباً همه دو اسلیگن فقط به تماشا ایستادند یا راهشان را کج کردند. به همین دلیل، چند هفته قبل وقتی شیدیم قرار است یاسر، پسرگردی را که در کلاس داشت همراه خانواده‌اش به ترکیه برگردانند همه با هم تصمیم گرفتیم که عراض نامه‌ای برای شهردار بفرستیم همه ما آن نامه را امضا کردیم، ما به کمک رهمایی هر هویسل، نگهداشتیم سرخوش کودکان یهودی یتیم‌خانه تکرار شود، ما همچنین امیدواریم که یاسر اجازه اقامت دریافت کند.

جنگ شعر

ویژه فاجعه سپتامبر

گوترو و درخت

افشین تاجیان

لال لاله اشکش، ششم برگ‌های درخت شد
گوترو سفید، نگاه سبزه‌اش را به پریشانی
آسمان‌خراشی دوخته بود
- که در عظمت خود فرو شکست...
صدای لرزیده‌اش آن گاه، به دوخته گیلاس گفت
«پرندگان آهین انگار رسم نشستی بر درخت
را نمی‌دانند... شروع از پرندگان!»
درختچه آهی از حشر کشید و پاسخ گفت:
«به درختان اجرین را شاخه‌ای نیست برای
نشستن پرندهای!»

بی‌یورک، سپتامبر ۲۰۰۱

آفت

افشین تاجیان

دهقان پیر در مریه سرو - شاید هرگز

دستاوردها بهار گذشته دشت را
کدامین آفت بی‌ناک بر باد داد
کدامین سحر سرسبز را دور

بر مترسک مریه سرو

دلخاسته بود...

بی‌یورک، نوامبر ۲۰۰۱

نوروزیسم

هوشنگ متیان

دوساره جهل میدان دار گردید
پاییدی ماگهان بیدار گردید
دوباره گرگ شوم جنگ غریب
هزاران گوسفند خفته لرزید
صدای پای مشت آتش افروز
زمین سور و رمان سور و جگر سور
رست نموده‌های دود سرجاست
که تا زور قیامت پای مر جاست
سه روزی بد قلب سه روی
چهار کردند در هر روز و کوی
سک سرهای سایاکه چو شيطان
گرفته مال و جان و خون انسان

همه دل سنگ و ما روح حنانت
همه هری رندیر و کجاست
جدا از فکر و دگر و سیت پاک
چون و پیر و گردید در خاک
پریشان سرهای بی تمدن
اسیر عده‌ای بی ریشه و نس
زمین را روسیه و رشت کردند
سراپا خون و خاک و حشر کردند
ولی ای دوستان ای سورجشمار
شما شنگان باغ ایمن
به پا خیرید اسبان‌های سدر
به پا خیرید در پس دست پیگر
به سر خاک عم و حشر سیریم
بساط ظلم را در هم سیریم
بر بد سبب ما

حدا را هم از این ره شد ساریم
حقیقت را رعم داد ساریم
چراغ عشق و دیش سرفروزم
ساز ماسر حکمت سده م
رمان شنگت باید زندگی کرد
چهار را دور از بی درندگی کرد
۹/۱۱ ۲۰۰۱

نقشه جنگ شعر در صفحه بعد

هفته جنگ شعر

«در بارگاه

معبد ایمان»

جهانگیر صداقت فر

انصهار چندمین رحم ر چرخ کینه
آکنده است
بهار چندمین آماش قهر آلود و هرا آگهی؟
ناگدامین بیش چهل آتش؟
ناگجای داس آلوده ی ناخ
می چکد این بکه های سنگ
می بشید نقش های سرح خون آجی؟
طرح تر ویز کدام ابلیس آیا رسم این نامر می
آموخت
رسم از واپس گلوی دوست دریدن
رسم گشتار عمو را در
رسم نگل های خون و سی دروغ از شاحه ها
چندن
ندر نفرت های بی بیاد پاشیدن.

وای، دردا درد

ای بهود، ای گبر، ای بهراتی، ای مسلم

جای شیر و شهد، ایکن

شط خون در شهر ما جاری است

جای عطری ربی و موس

کوچه های آشنی سرشار بوی سرب و باروب

است

در تپش های رمان آهنگ براری است

در عویر روشن صبح، تشویش و حطر خسته

است

پشت هر دیوار شب عوای بیداری است

های!

اورشلیم - ای حطی ادیان توحیدی

ای تبرک گاه - ای گهواره ی عرفان

ی گذرگاه حروس و جسم - ای مواز ی

عصا

ای صبور سینه رحم آلود شم کوبان!

اورشلیم - اقلیم چاووشان راه رستگاری،

قله ی ایمان

این رشته دادگستر، مهران - وارونه بحث
ای

قرن ها در مهر نوان!

رمون صبر اعصاری،

سجمل کن!

تحمل کن هنوز ای سحت در، باری

سروش این است

ما چاری،

ما چاری.

«عیاش»

جهانگیر صداقت فر

به یاد آر

ای تشسته دادگرا نه به عرش کبریا

ای گشوده تر از فراخی افلاک

دروازه های کرمت

ای سر به سجده فرو نمکنده فرشتگان هدای

به بارگاه دست

به یاد آر

ما نیم این چنین دیو و ریم و رمان

ما برگزیدگان!

ما با تو عهد مستگانی هم ایمان..

به یاد آر،

تست است به سینه ی سگواروی تاریخ

عیاش، مدی غشعی

پدید، تعدادی نسخه در دسترس
انتخاب کرده ایم که از سویی خوانندگان
از لطف بیست و از سوی دیگر شاید تصور
امروز شده خود ما باشد. قطعه حاضر از کتاب
همیشه لهستانی انتخاب شده است

خاطرات لهستانی

نوشته: یائیر گاربوز

برگردان: کامران حیمیان

از: کتاب همیشه لهستانی

نوشته یائیر گاربوز

چاپ ۱۹۸۹ انتشارات رمورا - ستان

من در سال ۱۹۴۵ به دنیا آمدم، به ماه
بعد از این که مادرم خانه شد، مادرم می گوید
که از نظر خوشگلی مثل عروسک بودم و از

قطعات طنز او است که در روزنامه ها چاپ
شده، انتخاب شده است

او که دو یک خانواده مهاجرین لهستانی
به دنیا آمده، معتقد است که این واقعیت تأثیر
بسیار قابل انکاری بر تمام ارکان زندگی اش
گذاشته است و با طری طریف و گاهی گزیده
آن را بیان می کند.

همان طور که آگاهید اسرائیل کشور
دست کم همداد و دوست است و هر ملتی
آداب و رسوم، ارزش ها و خصوصیات
خودش را با خود یدک می کشد. این
رنگارنگی نهان به دست مردم شجاع و
طردوست اسرائیل داده تا برای مهاجران هر
کشوری برچسبها و طبقه های سازند که
بعضی از آن ها به مرور زمان جزئی از
ناورهای مردم عامی کوچه و بازار شده است.
برای آشنایی بیشتر خوانندگان با این

یائیر گاربوز

طنز نویس و نقاش

ایسرائیلی

نوشته: کامران حیمیان

یائیر گاربوز، نقاش و طنز نویس در سال
۱۹۴۵ در اسرائیل به دنیا آمد او سال هاست
که در روزنامه های معروف از جمله یدیعوت
حروب و مقالات و قطعات طنز می نویسد.
رنگارنگی تا به حال چند کتاب به چاپ
رسیده از جمله همیشه لهستانی و پاریس
- تل آویو. قطعه ای که در زیر می خوانید
از کتاب همیشه لهستانی که مجموعه ای از

کسی صدایم از باز کردن در داشتی برای مادرم کلی لذت بردم، از شرطی به صورت راننده موجی نکردم. ما کمک یکدیگر رسیل های سرنگ را داخل ماشین چپاندیم و سر چایمان نشستیم به راننده گسیم اسلام، بعد از سه روز به خانه رسیدیم. قل از این که من جمله ام را تمام کنم بگو. گفت: (به من می گویی کجا برم؟ مگر دفعه اوله که سوار تاکسی من می شی؟ بگو (طبق معمول، ص (خوبه)، بگو جانم دیر بگویی ما (گالری سفید) باده او دفعه که مست کم ده بودی می خواستی سیگار روشن از پجرو بستی

بیرون ملاری؟ این خانم کیه ماهاب؟ رتبه ما کسی دیگه؟... و غیره و غیره مادرم که رو صندلی عقب نشسته بود سرش را با ناراحتی و حجاب بکام می داد. تا رسیدن به مقصد زیر لب می گفتم: (باریکلا، ماریکلا، ماریکلا) و گاهی هم: (بسمه، بسمه! باباب پای پیاده از باقا تا خوبه می اومد) وقتی از تاکسی پیاده شدیم، در دروازه با عصانیت از من تشکر کرد و با تمام بدنش تلاش کرد ما یک داستان ما متوجه اخلاقی برای پایان این مسافرت غم انگیز و اسراف کاراته پیدا کند. مادرم گفت: (راجع به دانی سر بکا شدی؟ از اون جوون های الله

بود، واقعاً جنگید. به روز چهار تا کلمه حرف می زد. اصلاً قیافه هم نداشت، هیچ دجری نمی خواستش حالا وکیل شده، به دفتر وکالت رینگ باز کرده و کلی هم موفق. به رو گرفته، باور کن آن قدر ساده مثل گدو از خوبه به پایب... تحصیل نکرد. چی بگم! به آپارتمان عالی دارن، تارگی ها از مسافرت در دروازه و دانی بری ریش به ماشین حرمه... و بین خلاص من از این داستان چه برداشتی باید بکسم؟ آخر من از این داستان چه باید مهم؟ □

نقل قول های جالب

برگرداند! روزا کیانی

فره ریادی در زندگی شما خواهد بود، ولی تنها دوستان واقعی هستند که جای پای خود را در قلب شما باقی می گذارند

در مواجهه با حوادث، معرّان را به کار بگیرید و در مواجهه با دیگران، نفس را

حشمت (Anger) با خطر (Danger) فاصله چندانی ندارد

اگر کسی یک بار به شما خیانت کرده، نصیر او است

و اگر دوباره شما خیانت کرد، نصیر شما است

مغزهای بزرگ راجع به افکار بحث می کنند،

مغزهای متوسط راجع به وقایع بحث می کنند،

مغزهای کوچک راجع به افراد بحث می کنند

کسی که پولی را از دست می دهد، خیلی از دست می دهد؛

کسی که دوستی را از دست می دهد، خیلی

بیشتر از دست می دهد؛ کسی که اعتقادش را از دست می دهد، همه چیز را از دست می دهد.

مردم جوان و ریسک تصادفهای طبیعت هستند، ولی مردم مسن و ریسک آندری هری اند

از اشتباهات دیگران بیاموزید، نمی توانید آفتاب زندگی کنید که آنها را از آن خود سارید دیروز تاریخ است، امروز معنا است، فردا یک هدیه است

بخش انگلیسی
مجله را
بخوانید و به
فرزندانتان نیز
توصیه کنید



آشنایی با یک موسیقیدان:

خانم صیپورا

یاکس برگر،

موسیقیدان یهودی

به قلم: روجل فورسینبرگ
تلیخیص و برگردان: پیمان اخلاقی
برگرفته از: مجله هنداسا، دزاینترنت

خانم صیپورا یاکس برگر (Tzipora Jachsherger) زسی ۷۵ ساله و پسرش اور است که در آپارتمانی آرام و مؤثر در اورشلیم زندگی می‌کند او در حالی که یک پیانو و دستگاه پیش موسیقی فضای آتش را ریست محسوسه‌اند، می‌گوید: «موسیقی زندگی مرا نجات داد»

صیپورا یاکس برگر از بزرگان آموزش موسیقی یهودی است و دین خویش را در این راه ادا کرده است. این زن خوش اندام و پسر بزرگی که به نهجی‌ای آلمانی در گمنامش پیدا است، بر سرش از عشق بی پایان به قوم یهود و موسیقی آن است و بی عشق همه جوانب زندگی و در بر گرفته است. او در سال ۱۹۵۲ مدرسه هنرهای عبری را در نیویورک بنیاد گذاشت و مدیریت آن را بر عهده گرفت؛ در همان حال به ساختن آثار سازی و کرب بر اساس تم‌های موسیقی یهودی پرداخت و در ۱۹۸۱ مسئول گُر آمریکایی یهودی را بنیاد گذاشت. اما هنوز تمام این دست آورده‌ها او را اذیت نمی‌کردند. حدود ۱۰ سال پیش وی به مدیریت مدرسه هنرهای عبری که سک به مرکز فرهنگی ابلن کالوفان گذرش یافته بود، دست کشید. به اسرائیل آمد و پروژه میراث موسیقایی اسرائیل را پدید آورد تاکنون ۸ ویدیو ۷ عنوان یک

قوم و موسیقی آن تهیه شده‌اند که شامل موسیقی باروک ایتالیایی، سفاقدی، یمنی و حسدی می‌شوند.

یاکس برگر موسیقی راراهی به روح یهود می‌داند او می‌گوید: در دهه ۱۹۳۰ مدیر آکادمی موسیقی اورشلیم به آلمان آمد و دو کار کرد: دانش آموزان را کشف کرد، از آن جا بیرون آورد و مورسین‌های جوان سازی را نجات داد. من یکی از آن خوش شانس‌ها بودم. در ۱۹۴۴ [جنگ جهانی دوم] پدر و مادرم را از دست دادم. پس از جنگ از قتل آنان با خبر شدم و فهمیدم که پدر و مادرم چه کم از یهودیت خویش می‌دانستند: آنها صرفاً به دلیل آن که یهودی بودند کشته شدند. به شدت احساس می‌کردم که باید کاری کرد تا ریایی یهودیت به کسانی که از آن بی اطلاع بودند شناسانده شود. من با خود اندیشیدم که می‌توانم این کار را از راه موسیقی انجام دهم. ۶ ساله بود که مادرش برای او پیانو خرید. بی تنها پیانوی ده‌کده کوچک آنان در بریکی آساح [آلمان] بود. نهایتاً هیله جوان که بعدها به صیپورا تعبیر نام داد، به بشوای معلمین یهودی در ووتربرگ رفت این پیشواز محدود مدارس عالی آلمان پس از ۱۹۳۳ بود که یهودیان به آن راه نداشتند. ریپس و داسجویس من بر که بعداً به همسری وی درآمد، عشقی عمیق به آموزش یهودی و بنیاد درک موسیقی یهود را در او بی روی کردیم. صیپورا تا امروز یهودی متدبی باقی مانده است.

او اشاره می‌کند که موسیقی همواره بخشی جداناپذیر از یهودیان و فرهنگ آنان بوده است. موسیقی معنی عمده در معدن معنی داشت و حتی مدرسه‌ای ویژه آموزش موسیقی معدن لاویان تاپر بود. در حقیقت موسیقی طیف زندگی یهود را بیان می‌کند به عنوان نمونه، در ویدئوی مربوط به اشکباری‌ها که او تهیه کرده است، ترانه‌های یوکلور بدیش، کیلر مورهای که در مراسم گوناگون موسیقی اجرا می‌کنند، شالیج صورهای کبابا و نوای فرائت تووا زندگی

روبروبره می‌کند.

در ۱۹۴۲ از آکادمی موسیقی فارخ‌النحیل شد و شعلی در کالج سریت مدرس زبان عرب به دست آورد وی با آن که عربی و انگلیسی نمی‌دانست، توانست بخش موسیقی آنان را به راه باندازد و هر ساله جشنواره‌ای برگزار کند. در همین حال از او خواسته شد که برای مدارس عرب برنامه‌ای درسی تدوین کند؛ اما این طرح به رودی در سال ۱۹۴۷ و با افزایش محسوب عرب و اسرائیل از هم پاشید.

یساکس برگر یکی از بنیانگذاران کنسرواتوار موسیقی اورشلیم است که پیشتر مسئولیت بخش کودکان را در آن به عهده داشت. او می‌گوید: پدر ۱۹۳۹ که به اسرائیل آمد، عاشق آن شده. تا این هنگام وی متد آموزشی هاوا به قیلا (بیبید) با هم ستایش کنیم را پدید آورده بود که بر پایه ترانه‌های یوکلور عبری قرار داشت و شعیص داد که از طریق موسیقی عبری می‌توان به روح کودکان یهودی راه یافت.

این هیلک زین، نوازست آکادمی موسیقی را قانع کند که او را به آمریکا بفرستد او با یک ریکورده (که نوعی فلوت ساده است) به سارمان‌های گوناگون یهودی رفت تا متد خود را در القای هویت یهودی معرفی نماید. حتی یکی از محصلین کلیسای پروتستان به کلاس‌های او آمد تا موسیقی‌های عبری را یاد بگیرد. در پی آن، یاکس برگر مدرسه موسیقی عبری را بنیاد گذاشت که در آن کودکان علاوه بر آموزش فن نوازندگی، پیرامون تاریخ موسیقی و رقص و نیز زندگی و موسیقی یهود آموزش می‌دیدند. یکی از والدین این کودکان شوق سرشار آنها را به خاطر می‌آورد و آن را رابیده توجه و برزی صیپورا می‌داند. خانم گروسمن که اینک مدیر و هر گروه گُر مرکز فرهنگی ابلن کالوفان است از جمله آن کودکان بود وی می‌گوید: موسیقی که صیپورا سمعین سار کودکان را در دستان می‌گذاشت، آنها احساس می‌کردند که گویی جبهه‌ای از گنج‌های طلا را در کف

می‌گیرد. آقای آیدلمان یک تهیه‌کننده فیلم و از زمره والدین آنها کودکان است او می‌گوید که شیوه صیورا در امر آموزش آن مدرسه در ویدیوی پیرامون موسیقی یهودیان بسیار مشهود است. در هر دو مورد، وی رعبه و دوران آفرینش موسیقی را بر آموزش خود موسیقی افزوده است. پاکس برگر به آن مدرسه تبحر می‌کند. او می‌گوید که بسیاری از اسرائیلیان مقیم نیویورک که از استادان مدرسه معروف جولیارد بودند، در آن جا درس می‌دادند و برخی همچون تصوی آوی و پنجم صور از زمره آهنگسازان سرگگ اسرائیل شدند.

در عرض چند سال، این پروژه که با یکت ریکوردر و تهیه ۱۶ هرجو شروع شده بود، ظرفیت پذیرش حدوداً ۱۶۰۰ هرجو فریش داد و در ۱۹۸۶ که وی آن جا را ترک گفت، بی مرکز با نام بوی ایلن کاوفمان به محلی برگر نقل مکان کرد. او می‌گوید: «ساختمان در که دیدم، احساس افتخار کردم. وی در همین حال احساس کردم چقدر شرم آور است که نتوانستم این کار را برای اسرائیل بکنم. وقت بازگشت فرا رسیده بود. پاکس برگر به محض بازگشت به اسرائیل دریافت که مشکل اساسی آن کشور چند قطبی شدن است، و این باز بر چاره را در موسیقی نیست. گروه‌های قومی گوناگون از موسیقی یکدیگر بی اطلاع بودند. او پروژه میراث موسیقایی اسرائیل را پیشنهاد کرد که ریاست کمیته آن به آقای بیتساک ناوون، از رؤسای جمهور اسبق اسرائیل سپرده شد. پروژه با رفته یک سری کنسرت و با شرکت بهترین حوصله‌مندان متخصص در موسیقی اصیل مراکش و بر شایع صیورهای مهم برای جوانان متون مذهبی شروع شد. از آن هنگام موجی از توجه بی سابقه به سوی موسیقی اصیل قومی و مذهبی سراریر شده که به مدارس نیز گسترش یافته است. او می‌گوید که اخیراً در یک کنسرت موسیقی «استقلال» شانه شومدگان که بیشتر غیر مذهبی بودند، با استعمال خود نمی‌گذاشتند که شالیج

صیوری که روی صحنه بود برنامه‌اش را پایان دهد. یک به چند به آمد عبری. حلاله جدیدی و سیاسی با سر تر. موسیقی تاری بهینه را در دل آدمیان به لایه می‌آورد.

مناجج بالای کسرب‌ها منجر شد که طرح بوارهای ویدیو مطرح شود تا مخاطبان بین حب و سر فرگند و سر بر. دو زبان انگلیسی و عبری تهیه شدند و علاوه بر بحث از طریق تلویزیون کالمی و استفاده در دوره درسی دانشگاه آزاد اسرائیل، جوایز زیادی را نصیب خود ساختند. پاکس برگر معتقد است که این بوارها غرور و هویت ملی و یهودی گروه‌های قومی گوناگون را تقویت می‌کنند. او اینکه در تلاش جمع‌آوری اعانه است تا این ویدیوها برای کتابخانه مدارس خریداری شوند.

صیورا پاکس برگر خود فرزندى ندارد، اما این زن پر شور و آکنده از ایده‌های نو، همچنان به الهام بخشیدن به قوم یهود ادامه می‌دهد و این گونه فرزندان موسیقایی خود را به جهان ازرانی می‌دارد.

همچنین این ویدیوها رابطه میان موسیقی یهود و فرهنگ‌های پیرامون آن را باز می‌نماید. به عنوان نمونه، تیم تهیه‌کننده فیلم توانست به یک اجتماع حاشیدی برود و محیط آن را ارزیابی کند. جالب است که حاشیدها علیرغم انزوای عمومی خود، معتقدند که هر ملودی از جانب خداوند می‌آمده این است که از ملودی‌های لهستانی مربوط به خوردن شراب برای مقاصد روحانی استفاده می‌کند و یک مارش پیروزی را اقتباس کرده‌اند که در پایان موم کیور و به شانه‌ها بر عراثر طبیعی آن را سر می‌دهند. در محله یهودیان اد. در محله حدر. در محله این مسئله به. در محله حدر.

مربوط به موسیقی آهنگسازى به نام سلامونه ژسی، متعلق به قرن هفدهم، هجدهم است. ژسی نخستین آهنگساز یهودی بود که بر اساس سبک‌های موسیقایی زمان خود، برای کسب موسیقی کوال نوشت. از آن سو ویدیوی موسیقی من نش می‌دهد که چگونه پس که بیشتر موسیقی آن بر پایه اشعربند، صالو ژسی شلومو شدری قرار دارد، بر آهنگسازان معاصر همچون پول بن حسیم تأثیر گذارده است. لپیر مون بن حسیم در شماره‌های آبی چشم‌انداز خویم نوشت: «م پروژه مزبور همچنین با آهنگسازان جوان قرارداد بسته است تا آثاری بر اساس تم‌های سسی بنویسند».

حانم گروسمن می‌گوید که صیورا آهنگسازان را تشویق می‌کند تا ب نمونه‌های اصیل به گونه‌ای حلاق برخورد کند و آثاری بکر بیافریند و از این راه خلاقیت است را به تمامی نشان دهد. او همچنین با بیانگداری جنسواره کر یهودی، ست همسرای اروپای پیش از جنگ را زنده کرده است و افزون بر همسره اینها، آثار خودش از جمله دست‌آوردهای عمده رنگی و هستند. حانم گروسمن توضیح می‌دهد که با صیورا با عنوان هیل (مرا میر) نمونه‌ای عالی از تری فراگیر است. و اثری دیگر او را به عنوان «ادوای مه آدام» (جدید آدمی چیست؟) ترکیبی از تعمق موسیقی غرب و یهودی‌های پیش مارهای کتب توصیف می‌کند.

از جمله آثار کسرتی او می‌توان به مرثیه و قدیش اشاره کرد که پس از دیدار از آشویتس ساخته است. این اثر بری ویولن، متروپیرانو، هارمون و ویسل نوشته شده است. در ۱۹۸۶ کسرتی در نیویورک نیویورک برگزار شد که نیویورک تایمز نقدی پر شور بر آن نوشت.

صیورا پاکس برگر خود فرزندی ندارد، اما این زن پر شور و آکنده از ایده‌های نو، همچنان به الهام بخشیدن به قوم یهود ادامه می‌دهد و این گونه فرزندان موسیقایی خود را به جهان ازرانی می‌دارد.

« بعله! » گذر از دروازهٔ رسوم

به قلم آدم کبر ستون
تدخیص و برگردن سحاب اخلاقی
برگرفته از خویش نامر

و بعد این است که صلاً شرایط مقتضی
برای ردواج دو یهودی بسیار اندک هستند؛
سخت آن که طرفین باید آرادانه با این پیوند
موافق باشند، و دیگر آن که داماد باید چیزی
ارزشمند، مثلاً یک حلقهٔ انگشتر، به عروس
بدهد. علاوه بر آن، داماد باید یک دعای
نقدیستی را بر سر زبان آورد. همچنین
ردواج باید در حضور دو شاهد یهودی که با
عروس یا داماد و با یکدیگر خویشاوندی
نداشته باشند، صورت گیرد.

ما مطمئناً سنت یهودی طی سال‌ها این
شرایط سیادی را به گونه‌ای قابل توجه رست
بخشیده است. امروزه عروس و داماد آینده
به هنگام برنامه ریزی برای جشن ازدواج خود
با ردیمی از رسوم گوناگون رو به رو هستند.
ردواج در یهودیت واقعه‌ای مقدس
محسوب می‌شود. روح آینده نه فقط در برابر
دیدگان دوست، بلکه در برابر خداوند به
یکدیگر ملحق می‌شوند. این تقدیس خداوند
است که به پیوند آنان مشروعیت مذهبی
می‌بخشد.

رسم بلوک می‌گوید: «آن گاه که ساور
درید که به واسطهٔ وجود مرد، زن و خداوند
است که ازدواج شکل می‌گیرد» هر یک از
عناصر آیین ازدواج به تحکیم این باور یاری
جو می‌دهند. رسیده او می‌افزاید که آدمی به
هنگام فراخپ هفت راحا و یا شکستی لیوان در
ربر پای داماد حضور خداوند را احساس
می‌کند.



محبوب می‌شوند و از همین رو، هموما در
این فاصله مراسم ازدواج برگزار نمی‌شود. این
دورهٔ ۴۹ روزه از شب دوم پنج آغار
می‌شود و تا یک روز پیش از شادووهوت ادامه
دارد. با این حال، مرحلهٔ رسمی رربسیم اجاره
می‌دهد که در روزهای معینی از همین دوره،
همچون از روز سی و سوم شمارش به بعد،
موسوم به هلگ با عوسرد و یا روز روش
خسودش، یعنی روز اول ماه‌های عبری،
در سه و چهار روز است.

هیوه، یا مراسم غسل

گفته شده است که هیوه، یا غسل آئینی،
فرد را به حالتی از خلوص آئینی برمی‌گرداند.
بن از آن رو است که بر اساس این گفته،
صیقه روح را به سرچشمهٔ سختی همهٔ
آنها، یعنی رودی که رمایی
خاری بود، باز می‌فرستد.

سنت می‌گوید که عروس آینده (و میر
داماد) باید پیش از مراسم ازدواج، حو
ب سه و چهار روز است. این سه و چهار روز
تو... است. این سه و چهار روز...

در دبل، برخی از رسوم و سنت‌های
ازدواج را که به طور معمول بیشتر
نگهداری می‌شوند، شرح داده‌ایم.
سخت‌هایی از این فهرست از دو کتاب
Your Jewish Wedding به قلم هلن آتیر،
و The New Jewish Wedding به قلم
آند دایمانت استخراج شده‌اند. البته همیشه
بهر این است که پرسش‌های مربوط به امور
آئینی را با ریی خود در میان بگذارید.

زمان برگزاری مراسم

فصل و موقع ازدواج یهودی در طول سال
توسط تقویم یهودی تعیین می‌شود. به عنوان
نمونه، مراسم ازدواج در روز شات و یا اعیاد
و جشن‌های عمده برگزار نمی‌شود.
در سنت ارتدوکس و کسرواتیو، در
فاصلهٔ ۱۷ تموز یا نهم ماه آو ازدواجی
صورت نمی‌گیرد؛ در این سه هفته یا، و بر سی
معبد مقدس رنده نگاه داشته می‌شود.
همچنین صحت است، ۴۹ روز شمارش
عوسر در بهار، تا حدودی هنگام اندوه

بهره مند شود

میتونه همچون بخشی نمکین سبزی ر رنگی رشویی سبزی از بهود باقی میده است و از همین رو، عملی پیش از نکاح می تواند به آئینی مهم و تأثیر گذار تبدیل شود. رفتن به میقوه در رسوم سفارادی و قه های سرور آ میر است که با موسیقی و آواز همراهی می شود.

ایف روف، یا مراسم تحلیل در کیسا

یک ازدواج یهودی، طبق سنت، واقعای جسمانی است که اهمیت آن از سرور حویشویدن بر دیکتر فرتر می رود، چرا که نماینگر وعده دوم قوم یهود در کلیت آن است. ایف روف که در عمل گرامیداشتی عمومی به پاس ازدواجی در شرف وقوع است، از همین اصل سرچشمه گرفته است.

بحث و جدالی تازه بر سر مراکز روزانه نگهداری کودکان

برگردان: میو مقیمی

آیا کودکانی که طوبیت خود را در مراکز Day Care یا مهد کودک سپری می کنند، حالات نهجی دارند؟ در طی ماه گذشته هنگامی که این نتیجه از طرف سازمان رشد و سلامت کودک به دسال تحقیق بر روی کودک در ۱۰ شهر آمریکا به آگاهی عموم رسید، خاطر سپاری از خانواده ها را نگران کرد.

نتیجه تحقیقات نشان داد که ۱۷ درصد کودکانی که پیش از ۳۰ ساعت در هفته عمر خود را در مراکز Day Care به سر می برند مشکلات شخصیتی و رفتاری مانند کنک ردن، آرر و ادیت دیگران و حالات بمحرست به اطرافش را همراه خواهد داشت در

این مراسم که در اصل شکلی از اسرار احترام به داماد آینده بوده، ممکن است با فراخواندن داماد (و یا چنان که امروزه رسم است، داماد و عروس آینده) به پای بوره در کیسا و در روز شبات پیش از ازدواج، آغاز شود.

برخی از کسها هنوز این رسم قدیمی را نگه می دارند که طی آن زوج سرور را بر سرارانی از نقل و سات و کشمش و دیگر تغلات شیرین و نرم (!) فرو برند! این بنانی سادین از آروزی یک زندگی مشترک شیرین برای آنان است.

روزه داری

سپاری از عروس و دامادها مصمیم می گیرند که در روز ازدواج حدود روزه بگیرند تا در حالتی از طوم آئینی پیوند باشند. آنان با یکدیگر و با پوشیدن جرحهای از

یک جام شراب به هنگام مراسم ازدواج، به روزه خود پایان می دهند.

قنالت پانیم، یا مراسم استقبال

این آئین در روز اصلی و کمی پیش ازدواج برگزار می شود و شامل دو مراسم جداگانه، یکی برای عروس و دیگری برای داماد است.

مهمانان مرد و زن به اتاق هایی جداگانه می روند و با خواندن و سخن گفتن و دیگر حوشی ها، عروس و داماد را مرگرم می کند. رسوم است که کنوبا یا قرارداد ردواج طی همین مراسم آماده و توسط شهادت امضاء شود. این مراسم به رسمی دیگر ختم می شود که در پیدایش سبکی دی گلا، یعنی پوشاندن چهره عروس نام گرفته است.

مهد سوره



Day Care می گوید خوب سهن و آسان این است که از تعداد ساعتهای اقامت کودکان در Day Care کاسته شود و ادامه می دهد، گر چه هنوز محققین بدرستی نمی دند که طوم رمان در Day Care عامل ایسی گونه باهمارهای رفتاری و شخصیتی است و یا عوامل بر در آن نقش دارند. به طور مثال، تفاوتی میان کودکانی که در Day Care بوجه کافی به آنان ملول نمی شوند، با طعانی که در ملول با والدین حسته خود رورع را سپری می کنند وجود ندارد، همین خود یجاد

این تفاوت میان خانواده های مرفه و یا کم درآمد گذارده شده، فقط ۶ درصد از کودکانی که زمانی برابر و کمتر از ده ساعت در هفته در Day Care می گذارند، حالایی شاه گروه اخیر را از خود شان داده اند. به دسال اعلام نتایج جمعیت فوق در میان خانواده هایی که والدینی امها هر دو شاعل می باشند هراس و نگرانی به وجود آمد و محققین را واداشت که به بوضوح و پوشکامی نتایج حاصله دست یزند.

Sarah Friedman رئیس جمعیت

اختلالات رفتاری می نماید. این صحبت ده سال گذشته آغاز و همچنان ادامه دارد دست آورده های این مطالعات نشان می دهد که کودکانی که در منزل توسط Baby sitter و یا در منزل اقوام (یک نفر قابل از چند بچه در خانواده نگهداری می کند) رشد می کنند، از نظر رشد فکری عقب تر از کودکانی هستند که در مراکز Day Care نگهداری می شوند. این کودکان از قدرت بین و حافظه برتری برخوردار خواهند شد، که در دوران تحصیل اثر مثبتی بر روی آنان

خواهد گذاشت. در این مورد متخصص می گویند شاید به این دلیل است که افرادی که در Day Care کار می کنند از تحصیلات و کارآموزی های بیشتری برخوردارند. در آمریکا ۲۰ درصد کودکان در مراکز Day Care، ۱۵ درصد در منزل یکی از افراد خانواده و ۵ درصد در منزل توسط Baby sitter نگهداری می شوند. Faith Wohl، پرریدت کمیته های Day Care که یک سازمان غیر انتفاعی است، می گویند: امیدوارم که مسئولین و برنامه ریزان

به سطح مثبت به همان اندازه توجه نمایند که به مشکلات رفتاری اهمیت می دهند. او می گویند در حال حاضر کمیته تقسیم بندی سوده پرریدت نوس در حال بسط بودجه ی در نو Day Care می باشد که اینهمه احتیاج به تحقیق است. تصمیم گیری بر سر این مقدار بستگی به عکس العمل محققین، والدین و مسئولین Day Care و منابعی است که به دست آنها می رسد.

واکسن برای درمان سرطان

*New Vaccine
May Help Body Fight Cancer*

یک صد سال تلاش دانشمندان

نتیجه می دهد

پژوهشگران به هدف نزدیک شده اند

گروهی از بیماران سرطانی با

این واکسن بهبودی یافتند

برای هر بیمار واکسنی ویژه آماده

می شود Custom Made Vaccine

دکتر سان نامداد



در یک صد سال گذشته دانشمندان، پژوهشگران حتی یک لحظه هم از تلاش برای یافتن امسی برای درمان سرطان فروگذار نکرده اند. دو یا سه سل از دانشمندان در این راه کوشیده اند و هر سال بدون آن که به هدف رسیده باشد، تلاش را به نسل دیگر سپرده است.

هم اکنون پس از یک صد سال تلاش شانروری، پژوهشگران بپس از همیشه به هدف نهایی نزدیک شده اند و امیدواری بسیار تشویق کننده است.

واکس تازه ای که برای هر فرد و هر نوع سرطان باید تهیه شود با واکسن های دیگری که تاکنون کشف شده و به کار گرفته شده است اختلاف دارد. واکس سرطان در خلاف واکسن های دیگر برای پیشگیری از سرطان است، که برای درمان است. این شیوهی درمانی هم اکنون، افزون بر آمریکا، در کشورهای پیشرفته ی اروپایی نیز زیر آزمایش قرار دارد.

برای ساختن واکس، برای درمان بیمار سرطانی به شیوهی زیر عمل می شود.

واکسن سرطان کلیه برای بیماران کلیه، رید دسنگه می رسد و پس از آن در بدن بیمار وادار کرد که بر علیه بافتهای ناب سرطانی حمله کند و با آن مبارزه کند.

در بدن بیمار هدف، پدید آمدن واکسن موثر سرطانی کلیه را از بدن خارج کرده و

سلول های سرطانی را در آزمایشگاه در محیط کشت نگهداری می کنند سپس ر خون بیمار نوعی از گویچه های سفید خون که به نام Dandritle نامیده می شود جلد می سازند.

پس گویچه های سفید خون، به نام راهمادی دستگاه ایمنی موسوم هستند، چه نخستین گروهی از انواع گویچه های سفید خون هستند که به وجود عنصر پیگانه در بدن پی برده و دیگر گروه گویچه های سفید خون را از قیل T-Cells از وجود عنصر پیگانه آگاه ساخته و آن را برای مقابله تشویق می نماید.

سپس دیگر گویچه های سفید خون یک نوع پروتئین ویژه به نام آنتی کور یا Antibody را در بدن سرخ کرده و عنصر پیگانه را در بدن می بیند.

پس آماده شدن سلول های سرطانی و گویچه های سفید خونی Dandritle پس دو گروه از باخته ها را در یک محل محبوس نموده و با کمک یک شش بکتریکی باعث می شوند که شماری از این دو گروه سلول به هم بمانند و از هر دو سلول یک سلول تازه به دست می آید.

سلول های سه دست آمده را آمپزش (Fusing)، دارای دو خاصیت مهم هستند.

۱. سلول های سرطانی را در بدن بیمار

۲. سلول های سرطانی را در بدن بیمار

۳. سلول های سرطانی را در بدن بیمار

پایته‌های Dandritic به دست آورده‌اند. حال بی سلول‌های تازه را با سرنگ به بدن همان بیمار تزریق می‌کنند. این سلول‌ها در بدن افریش یافته و سلول‌های دیگر دستگاه ایمنی و پنداری را در خون تشویق می‌کنند که به سلول‌های سرطانی حمله‌ور شده و آن‌ها را نابود سازند.

۲۲ بیمار دچار شده به سرطان کلیه با این شیوهی آزمایشی زیر مورد درمان قرار گرفتند. در ۵ نفر آن‌ها تومور سرطانی ناپدید شد، و تا ۱۱ ماه پس از آن برگشت بیماری دیده شد. در سه بیمار دیگر، تومور سرطانی ۵۰ درصد کوچک‌تر شد. در همه‌ی بیماران سرطان کلیه به اندام‌های دیگر بدن انتشار یافته بود. آبهایی که بهبودی یافتند، حتی سرطان انتشار یافته به اعضا دیگر از قبیل کبد، استخوان و پاریه نیز بهبودی یافت. گزارش این بررسی در شماره‌ی ماه مارس سال ۲۰۱۰ نشریه‌ی پزشکی Nature Medicine منتشر یافت.

گروه‌های دیگر پژوهشگران، آزمایش‌های هم‌بندی روی سرطان‌های پستان، کبد، استخوان و ریه انجام داده‌اند و نتایج بسیار گنده‌ای به دست آورده‌اند. به باور دانشمندان همه‌ی گروه‌های پژوهشگر روی رسیدن به هدف را یافته‌اند و در این راه به گام‌های بلند به پیش می‌روند تا این شیوه‌ی درمانی را تکمیل و تکمیل‌تر کرده و آن را برای سبب بشر، به جهن پزشکی عرضه نمایند.

Radon Gas

سال ۱۸۱۰۰ نفر در اثر این گاز از سرطان ریه می‌میرند

Radon یک گاز بی بو و بی رنگ رادیو اکتیو است که به طور طبیعی از زمین متصاعد می‌شود. در درون ساختمان‌ها نمود پیدا می‌کند و در سال در آمریکا باعث بروز سرطان ریه و مرگ ۱۸۱۰۰ نفر می‌شود. دانشمندان می‌گویند نزدیک به یک سوم از این تلفات لاین پیشگیری است و بررسی

نشان داده است که نزدیک به ۶ درصد خانه‌ها در این کشور دارای میزان بالاتر از مجاز گاز Radon می‌باشد.

خلوگیری از نمود این گاز در خانه‌ها و محل‌های مسکونی از دید بهداشتی همگانی حتی مهم‌تر از ۱۲ درصد مواد مرگ و میر از سرطان ریه ناشی از گاز Radon است.

بررسی‌ها نشان داده است که ۹۰ درصد از مواد سرطان که در اثر این گاز پدید می‌آید در افرادی است که در حال حاضر و یا سابقاً به سیگار کشیدن معتاد بوده‌اند و اگر این اعتد وجود نداشته، شاید این افراد به سرطان ریه دچار نمی‌شدند. چه به نظر می‌رسد گاز Radon، باعث چهار شدن به سرطان را در سیگار کش‌ها افزایش می‌دهد و بدن آن‌ها را برای این بیماری آماده می‌کند.

اما نزدیک به ۲۵۰۰ نفر هم در سال که معتاد به دود نیستند در اثر این گاز به سرطان ریه دچار می‌شوند که نزدیک به هزار مورد آن را می‌توان پیشگیری کرد.

کارشناسان می‌گویند، گاز Radon پایته‌ها و بافت ریه را زار می‌سازد و این بافت‌ها آماده می‌شود که در دود سیگار به سرطان دچار شود.

Radon یک گاز شیمیایی رادیواکتیو است همانند گاز هلیوم و نئون (Neon) که در اثر پوسیده شدن سنگ‌های حاوی رادیوم و اورانیوم در زمین تولید می‌شود و از شکاف‌های سطح ساختمان‌ها به درون ساختمان نفوذ کرده و جمع می‌شود و هوای درون ساختمان را آلوده کرده از راه تنفسی وارد ریه می‌شود. این گاز می‌تواند آب‌های زیرزمینی را نیز آلوده سازد.

نظر به این که این گاز فاقد رنگ و بوست، تشخیص آن بدون به کارگیری از وسایل ویژه امکان پذیر نیست.

Radon پس از ورود به ریه، باعث دگرگون شدن DNA در درون کروموزوم پایته‌ها شده و جهش ژنتیک و سرطان را پدید می‌آورد (Mutation).

آمار نشان می‌دهد که از ۲/۳ میلیون

مورد مرگ و میر به طور کلی در آمریکا در سال ۷ درصد آن ناشی از سرطان ریه است، که کشته‌ترین نوع سرطان شناخته شده است. میزان گاز Radon در هوای آزاد نزدیک به ۰/۲ picocurie در لیتر هواست و در درون ساختمان‌ها به یک تا ۱/۵ picocurie در لیتر هوا می‌رسد و اگر این میزان ۴ پیکاکوری را بزرگ‌تر شود خطرناک است.

چه باید کرد؟ پیش از آغاز به ساختمان خانه و یا محل‌های مسکونی، در مناطقی که مقامات شهری می‌دانند که از خاک Radon متصاعد می‌شود، نایستی با تغییر بویه کشی در زیربای ساختمان و فرستادن استهای بویه به بالای پشت بام و به کمک هواکش، گاز را از زیر ساختمان به خارج هدایت نمایند و نیز شکاف‌های موجود در کف ساختمان را تعمیر نمایند تا گاز به درون ساختمان نفوذ پیدا نکند. در آمریکا نزدیک به ۲۰ سال گذشته به وجود گاز Radon پی برده‌اند و درباره‌ی آن سخن به میان آمده است. ولی در کشور سوئد آگاهی از ریسک بودن این گاز متدبداً پیش از آمریکا وجود داشته است.

در آمریکا برای نخستین بار، در پسیوپ به وجود این گاز در یک خانه پی برده شد. مآله بدین گونه آشکار شد که فردی که در یک کانو اتنی مشغول به کار بود به مرخصی می‌رود و روپوش کار خود را که دارای یک دستگاه بوده که پروتئینی و شدت آن را در محل نشان می‌دهد در طبقه‌ی زیرین خانه آویزان می‌کند. در آن مرخصی هنگامی که می‌خواهد به خانه برگردد متوجه می‌شود که دستگاه سنجش شده به روپوش، وجود گازهای رادیواکتیو را به میزان بسیار کمی نشان می‌دهد. این کاشش برای پیدا کردن منبع آلودگی در محل کار آغاز می‌شود ولی همه‌جا، ایمن بوده است. سرانجام، خانه‌ی کارمند مورد بازدید کارشناسان قرار می‌گیرد و متوجه می‌شوند که طبقه‌ی زیرین خانه دارای میزان زیادی گاز Radon است.

چند لطیفه یهودی

معتم گفت

«یهودیان ۵۷۵۸ سال قدمت دارند. بوجه داشته باشید که چینی‌ها تنها ۴۶۹۵ سال قدمت دارند. این برای شما چه معنوی دارد؟ یکی از شاگردان پس از مکشی گفت: «حوب معنی یهودیان ۱۰۶۴ سال بدون عداوت چینی سرگردانند!»

خانم - گوشت یهودی چند؟

فصاح - دو دلار

خانم - به این خیلی گران است. قصاب آن یکی خیابان می‌دهد یهودی دو دلار!

فصاح - خوب برو او را بخر

خانم - آخر گوشش را تمام کرده

فصاح - خوب من هم وقتی گوشت را تمام کنم قیمت جنس را به یهودی ۱/۵ دلار کاهش می‌دهم

مردان

گاهی شب‌ها دو رختخوابم دراز می‌کشم و می‌پرسم چرا؟

ناگهان صدایی به گوشم می‌رسد که می‌پرسد چه چیز چرا؟

سحرانی

یک یهودی در کلیسا سحرانی کرد.

آخر جلسه کشیش گفت:

«عاشق بود ولی دفعه بعد لطفاً سحرانی خود را به گوییم‌های عزیزه شروع نکنید!»

یک یهودی در یک شب به یک مسلمان رفت و گفت: «من به شما درس می‌دهم. شما هم به من درس دهید.» مسلمان گفت: «چون من یهودی نیستم، نمی‌توانم به شما درس بدهم.» یهودی گفت: «اما شما به من درس دهید.» مسلمان گفت: «چون من یهودی نیستم، نمی‌توانم به شما درس بدهم.» یهودی گفت: «اما شما به من درس دهید.» مسلمان گفت: «چون من یهودی نیستم، نمی‌توانم به شما درس بدهم.»

حدایه در هشت ساعت گذشته ایسان خوبی بودهام. به دروغ گفته‌ام، به شامه ساخته‌ام، به پول مردم را حورده‌ام. اما حالا دیگر باید از رختخواب بلند شوم و دنبال کار و بارم بروم. خودت کمکم کن!

جوک‌های لهستانی

یائیرگار بوز

برگردان: کامران حیدمان

«یک مرد لهستانی با گل و شکلات وارد خانه می‌شد. ریش می‌گذاشت او را مری می‌خورد! اینارو کی داده؟»

«آگه گفتی لهستانی‌ها به پسرعمو چی می‌گویند؟ پسر اوستی که من باهاش حرف می‌زنم»

«لهستانی ریش سوار دوچرخه می‌بندد می‌پرسد: کجا میری؟ ریش می‌گذاشت قبرستون لهستانی می‌گذاشت پس کی دوچرخه رو بر

می‌بندد. من مادر بهندس رنگ می‌زنم و احوالپرسی می‌کنم مادرش می‌گذاشت. حاسم خوب بسا ۲۸ روزه عید بخوردم پسره و حاسم رده می‌گذاشت. چرا؟ مادره آهی می‌گذاشت و می‌گذاشت آه می‌خواسم وقتی رنگ می‌زدی، ما ده‌ها حرف برسم

«آگه گفتی خانم لهستانی صبحی که بر حال از خواب پا می‌شد چکار می‌کرد؟ صبر می‌کنه تا حالتش عادی شه!»

«خانم لهستانی به خانم لهستانی می‌گذاشت»

«خانم لهستانی به خانم لهستانی می‌گذاشت»

نوی بهشت هست؟ چون آگه دو تا بودید حتم می‌شد

روید زندگی زن لهستانی

مریص... خیلی مریص... بی اندازه مریص در حال مرگ... بیوه

دو تا خانم لهستانی داشت به هم حرف می‌زدن. اونی می‌گذاشت امروز رفتم سمنوی ر اون جا رفتم مایکور و پدیکور بعدم لباس فروشی دوستش می‌گذاشت چی می‌گذاشت! اون وقت همه ایضا تعظیم بود!

«خانم لهستانی صبح‌ها که توی آینه به خودش نگاه می‌کنه چی می‌گذاشت؟ پس مرد سراواش از این بیست!»

«خانم لهستانی به خانم لهستانی می‌گذاشت»

لایحه‌ها را در بزرگداشت

بند صورت و ابرو

مومک برای سرباسریدن با استفاده از بهترین مومک‌های طبیعی و گیاهی PEVONIA

خلوگیری از رشد موهای زائد بدن با استفاده از گرم

با تعیین وقت قبلی 310 855-0880

پوششنامه مربوط به پیوند دل ها

در حال حاضر تعداد ۱۸۰ نفر از آقایان و حدود ۲۰۰ نفر از خانمها در گروه سنی ۲۲ تا ۶۶ سال از این برنامه استقبال کرده اند. چندیته مایل به آشنایی
 با یک فرد جدید به زیر را تکمیل کرده و به آدرس سازمان قسمت پیوند دل ها بر سید لطفاً روی پاکت مویسید مهر شده.

*Are you tired of surprises in looking for the right person?
 Find your soul-mate through SIAMAK's new program*

Peyvand-e-Delha Dept.
 24 Hr Voice Mail (310) 535-6719
 (Ask for Mr. Aram)

General Questionnaire

Full Name _____ Nick Name _____
 Address _____
 Phone # (_____) _____
 E-Mail _____
 Male/Female ..(circle) Age _____ Height _____ Weight _____
 Hair Color _____ Single _____ Divorced _____ Widowed _____ (circle)
 Number of Children _____ Children Ages _____ Children Custody _____
 Receive/Pay Child Support (circle) _____ Receive/Pay Alimony (circle) _____
 Drinking Limits: (Social/Religious) Smoker _____ Keep Kosher _____
 Religious Observations : (Orthodox, Conservative, Traditional)
 Education _____ Occupation _____
 Hobbies (sports, hiking, music, dancing, dining, movies, plays, travel, other _____
 Willing to Relocate to Other Cities/States _____
 What Turns You Off in a Companion _____
 What Do You Prioritize or Expect in a Companion _____

برای سهولت نشر علاوه بر دسیر سنی به تفسیر پیام گیر ۲۴ ساعده ۶۷۱۹-۵۳۵ (۳۱۰)
 سازمان روزهای یکشنبه ها از ساعت ۱۱ صبح تا ۴ بعد از ظهر برای این منظور مخصوص باز است.
 تفسیر تماس برای روزهای یکشنبه ۹۸۴۳-۸۴۳۰ (۳۱۰)

Please send a check for \$26.00 to the order of International Judea Foundation along with the
 completed form to **P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212**

به خانواده بزرگ

پیوند دل ها

پیوندید

با این که بیش از چند هفته‌ای از اجرای برنامه جدید پیوند دل ها نمی‌گذرد استقبال گرم و صمیمانه شما خانواده‌های محترم ما را بر آن داشت که در جهت اجرای این برنامه انسانی و اجتماعی کوشاتر و مصمم‌تر عمل کنیم. در چند هفته‌ای که گذشت تعداد بیشماری از خانم‌ها و آقایان مجرد از لوس آنجلس و نیویورک، با تماس تلفنی و یا با پُر کردن پرسشنامه‌هایی که در مجله چشم‌انداز است به ما پیوستند. هم اکنون تعداد افراد پیوسته به این خانواده که به نام خانواده بزرگ پیوند دل ها می‌نامیم به بیش از ۳۰۰۰ بانها خانم‌ها و آقایان بین سنین ۲۰ ساله به بالا می‌باشد که

از نظر گروه سنی به سه دسته متمایز ۲۰ تا ۳۴ و ۳۵ تا ۴۸ و ۴۹ تا ۶۶ مشخص شده‌اند.



این افراد با دادن مشخصات (هر چه کامل‌تر بهتر) از نظر سن - قد - وزن - تحصیلات - موقعیت ازدواج و خواسته‌ها و حتی نخواست‌هایشان ما را در راه پیدا کردن همسری که حدود مشخصات و خواسته‌های برابر و یکسانی داشته باشند آسان‌تر می‌کند. توضیحاً اضافه می‌نماید کلیه مشخصات و اطلاعات خصوصی و محرمانه بوده و جز تنها فرد سازمان که مشغول مستقیم

این برنامه می‌باشد احدی دسترسی به اطلاعات داده شده ندارد. خوشبختانه در هفته‌هایی که گذشت چندین زوج که مشخصات برابر و خواسته‌های مشابه و یکسانی داشتند به هم معرفی شده‌اند که بعضی از آنها در حال گفتگوهای بعدی می‌باشند.

این معرفی‌ها می‌تواند از رد و بدل کردن تلفن‌ها به یکدیگر و یا حضور در محل سازمان و ملاقات ساده و بی‌پیرایه اولیه برای کسانی که از Blind Date دل خوشی ندارند باشد.

سازمان روزهای یکشنبه از ساعت ۱۱ تا ۴ بعدازظهر برای این منظور مهم باز است. تلفن سازمان ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰) برای گرفتن اطلاعات بیشتر می‌توانند با شماره پیام‌گیر شبانه‌روزی ۶۷۱۹-۵۳۵ (۳۱۰) تماس بگیرند.

به ما پیوندید و این برنامه ابتکاری را که مستی بر اصول یهودیت می‌باشد به دیگر مجردین فامیل و آشنایان اطلاع دهید.

Holiday Specials

400 Anytime Minutes

\$39.99

And Choose From 100 Messages

FOR \$100!

OPTIONS:

UNLIMITED

NATIONWIDE LONG DISTANCE

OR VOICEMAIL TO MOBILE MINS.

OR 400 ANYTIME MINUTES

OR INTERNET ACCESS W/ 100 INTERACTIVE MESSAGES

OR CHOOSE ONE OPTION

AND GET

250 MINUTES FOR

\$29.99

Are you thinking
what I'm thinking?



Se habla español

*Limited Time Offer. Some restrictions apply. See Store for details.

Your Neighborhood Store Today

Hollywood
1857...
Ne...
3...
77

Granada Hills
1810...
Granada H...
818...
2121...
4

West Los Angeles
2214 So...
Corner of O...
310...
2

La Canada Flintridge
1929 Verdugo Blvd.
Next to UA Theatre
818-790-9727
Ample free parking

Agoura Hills
5647 Kanan Rd.
In the Vans Center
818-874-0727
Ample free parking

North Hollywood
3100...
A...
818-9727

Westwood
1145 Westwood Blvd
1 & 1/2 blocks North of Wilshire
310-208-2082
2 hrs. free parking

Downtown L.A.
735 S. Figueroa St.
7th Marketplace
(Food Court Area)
213-624-6111
2 hrs. free parking

Marina del Rey
13455 Maxelia Ave.
2nd Floor above Victoria's Secret
310/827-1500
Ample free parking

Share the minutes with
FamilyTalkSM

from Cingular Wireless*

Share your package minutes
with up to 3 additional family members

Plus share one FREE option:

- Family Mobile-to-Mobile minutes
- Night and Weekend Minutes
- Nationwide Long Distance

then add any option for **\$9.99** per option
for the whole group.



Authorized Agent of



We are family:

Some restrictions apply. See page 10 for details.

[illegible][illegible]

Other restrictions may apply. ©2001 Cingular Wireless, LLC. All rights reserved.

the old man comes up to pay for his meal, the manager asks in the usual way: "How was your meal TODAY, sir?"

The old man replies: "It wass goot as usual, but I see you are back to giving only two slices of bread!"

* Meet the Parents *

A young woman brings home her fiancé to meet her parents. After dinner, her mother tells her father to find out about the young man. The father invites the fiancée to his study for a drink.

"So what are your plans?" the father asks the young man. "I am a Torah scholar," he replies.

"A Torah scholar. Hmmm," the father says, "admirable, but what will you do to provide a nice house for my daughter to live in, as she's accustomed to?"

"I will study," the young man replies, "and God will provide for us."

"And how will you buy her a beautiful engagement ring, such as she deserves?" asks the father.

"I will concentrate on my studies," the young man replies, "God will provide for us."

"And children?" asks the father. "How will you support children?"

"Don't worry, sir, God will provide," replies the fiancé.

The conversation proceeds like this, and each time the father questions, the young idealist insists that God will provide.

Later, the mother asks, "How did it go, Honey?"

The father answers, "He has no job and no plans, but the good news is, he thinks I'm God."

* Jewish Mother *

My mother once gave me two

sweaters for Hanukkah. The next time we visited, I made sure to wear one. As we entered her home, instead of the expected smile, she said, "What's the matter? You didn't like the other one?"

* Language Lessons *

During the first day of Hanukkah, two elderly Jewish men were sitting in a wonderful deli frequented almost exclusively by Jews in New York City. They were talking amongst themselves in Yiddish - the colorful language of Jews who came over from Eastern Europe.

A Chinese waiter, only one year in New York, came up and in fluent impeccable Yiddish asked them if everything was okay and if they were enjoying the holiday.

The Jewish men were dumbfounded. "Where did he ever learn such perfect Yiddish?" they both thought. After they paid the bill they asked the restaurant manager, an old friend of theirs, "Where did our waiter learn such fabulous Yiddish?"

The manager looked around and leaned in so no one else will hear and said:

Shhhhh. He thinks we're teaching him English."

* Friend For Dinner *

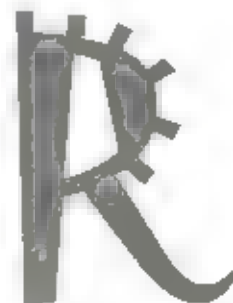
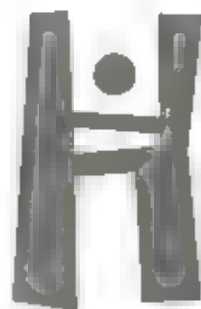
"Honey," said this husband to his wife, "I invited a friend home for supper."

"What? Are you crazy? The house is a mess. I haven't been shopping, all the dishes are dirty, and I don't feel like cooking a fancy meal."

"I know all that."

"Then why did you invite a friend for supper?"

"Because the poor fool's thinking about getting married."



★ History ★

"The Jewish people have observed their 5758th year as a people," the Hebrew teacher informed his class. "Consider that the Chinese have observed only their 4695th. What does this mean to you?"

After a reflective pause, one student volunteered, "Well for one thing, the Jews had to do without Chinese food for 1063 years."

★ Inflation ★

A woman goes to her butcher, Feinberg, and asks the price of lamb chops. "\$2.50 a pound," he tells her.

But Cohen across the street sells them for \$2.00 a pound," she protests. "No, so go buy from Cohen," says the butcher. "He's all out," he explains. "Oh," says Feinberg. "Well, if all out of lamb chops, they're only \$1.50 a pound."

★ A Sign from Above ★

A rabbi and a priest get into a car accident and it's a bad one. Both cars are totally demolished, but, amazingly, neither of the clerics is hurt. After they crawl out of their cars, the rabbi sees the priest's collar and "says," "You're a priest. I'm a rabbi. Look at our cars. There's nothing left but we are unhurt. This must be a sign from God. God must have meant that we should meet and be friends and live together in peace the rest of our days."

The priest replies, "I agree with you completely. This must be a sign from God."

The rabbi continues, "And look at this. Here's another miracle. My car is completely demolished but this bottle of Magen David wine didn't break. Surely God wants us to drink this wine and celebrate our good fortune." He hands the bottle to the priest. The priest

agrees, takes a few big swigs, and hands the bottle back to the rabbi. The rabbi takes the bottle, immediately puts the cap on, and hands it back to the priest. The priest asks, "Aren't you having any?" The rabbi replies, "No, I think I'll wait for the police."

★ Bread and Butter ★

An old Jewish man goes to a diner every day for lunch. He always orders the soup du jour. One day the manager asks him how he liked his meal.

The old man replies (with Yiddish accent): "Was good, but you could give a little more bread."

So the next day the manager tells the waitress to give him four slices of bread. "How was your meal today, sir?" the manager asks. "Was good, but you could give a little more bread," comes the reply.

So the next day the manager tells the waitress to give him a whole loaf of bread. "How was your meal today, sir?" the manager asks. "Was good, but you could give a little more bread," comes the reply.

So the next day the manager tells the waitress to give him a whole loaf of bread. "How was your meal today, sir?" the manager asks. "Was good, but you could give a little more bread," comes the reply once again.

The manager is now obsessed with seeing this customer say that he is satisfied with his meal, so he goes to the bakery and orders a six-foot-long loaf of bread. When the man comes in as usual the next day, the waitress and the manager cut the loaf in half, butter the entire length of each half, and lay it out along the counter, right next to his bowl of soup. The old man sits down, and devours both his bowl of soup, and both halves of the six-foot-long loaf of bread.

The manager now thinks he will get the answer he is looking for, and when

J
E
W
I
S
H

"The first step in the evolution of ethics is a sense of solidarity with other human beings."

—Albert Schweitzer

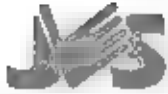
In February, 2000 the Zimmer Children's Museum of Jewish Community Centers of Greater Los Angeles realized its goal of providing a learning environment designed to help children and their families appreciate the challenges of a diverse and ever changing world. Today, the Zimmer continues to pursue this message with outreach programs like the recognized and growing California Education Initiative youTHink. Tomorrow, the Zimmer Children's Museum will take another giant step forward to meet the future.



A Child's Playhouse - Children's Visions of Home Around the World is a public art exhibit, educational curricula, cultural festival and community fund-raiser conceived and organized by the Zimmer Children's Museum. A Child's Playhouse will be a celebration of our children's imagination and the vibrant cultural diversity of greater Los Angeles.

The Zimmer Children's Museum needs your partnership, support and participation in the making of **A Child's Playhouse**.

Please take a moment to call Esther Netter (323) 761-8999 for more information about how you can help change the world in which our children play.



Helping people build, enhance, and change careers

JVS Jewish Community Scholarship Fund

November 20, 2001

Dear Colleague:

I am writing today to inform you that applications for the JVS Jewish Community Scholarship Fund are now available. The deadline for submission of completed applications is **April 15, 2001**.

The scholarships are designed to provide financial assistance to Jewish students who are permanent legal residents of Los Angeles County in pursuit of an academic course of study or technical training on a full-time basis. We have enclosed our flyer, which details our eligibility criteria.

Please circulate this announcement to appropriate members of your staff who can post the enclosed flyer in a prominent place in your office. If you publish a newsletter or bulletin, feel free to include the flyer. We very much want to give the scholarship program the widest possible visibility and would appreciate anything you can do to help implement this goal.

If you or your staff have any questions or need additional information, please call me at (323) 761-8888, extension 8868. You may also refer all inquiries and requests for applications to this same number.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads 'Jeanie Gaynor'. The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name.

Jeanie Gaynor
Administrator

מאיה: שעה כבר אבא על הרגליים עוד היה חושך כשהוא קם " בלי שתצטרך לחשוב היא שולפת ללא קושי נימוקים נוספים: "יותר טוב שתקנה בכסף הזה מעיל לאשתך, לא מזמן נכנסתי עם אשתי לחנות בגדים ואמרתי לזבן: "אני מבקש לקנות מעיל לאשתי חפציל את המונה. בבקשה." לו הייתי קונה מעיל לאשתי, בכל פעם שאמא הציעה את ההצעה הזו, היינו מקבלים תואר "בואן מצטיין".

ואחרי הנימוקים כאים הסיפורים: "הנה, אחמול הלכתי לקופת-חולים. תאמין לי, הרגשתי כל כך גרוע, שרק שונאי ישראל ירגישו ככה. כל רגע הייתי צריכה לנוח. אין בדרך גור שלא ישבתי עליה או מה, שאני אקח מונית? מה אני, רוטשילדי?" כנראה שהדור שסלל את כבישי הארץ הזו מתקשה לשלם כדי שיוכל לנסוע עליהם ולי לא היה שום נימוק אמוציונאלי השתמשתי בנימוק הראציונאלי "אמא, אני עושה את זה רק למעןך. בדרך-כלל אני לא נוסע במוניות - והיא אמרה מין "ני טוב י" יהודי ומכריש כזה, כמו שראיתי פעם את חנה רובינא אומרת על הבמה כשהציעו שידוך לאי-מי-יודע-מה לבתה הצעירה "העיקר שאבא לא יידע". אמרה ספק לי ספק לעצמך בפניה קראתי את המחשבה "טוב לאמריקה אני לא נוסעת. לפחות פעם אחת לנסוע במונית".

עצרתי מונית נהייתי מאד לפתוח את רדלת לפני אמא שלי בגלל ההתרגשות לא הבחנתי בפניו של הנרג יחד דחפנו את שני הסלים הענקיים פנימה והתרווחנו במקומותינו "שלים" אני אומר לנהג, "סע בבקשה לרחוב... ולפני שאני מסיים את הכשפט הוא מודעק "אתה מספר לי לאן נוסעים? מה אנחנו? פעם ראשונה שאחא נוסע איתי תגיד 'כרגיל' או תגיד 'הביתה', תגיד 'דזנגוף' או תגיד 'הגלריה הלכנה' אתה זוכר את הנסיעה ההיא, כשאתה היית קצת יתור וזרקת סיגריה בוערת דרך החלון. אבל החלון היה סגור כי זו הכחורה שנסעה איתך אשתך או מישהי אחרת?..." וכו' וכו'

אמא שלי ישבה מאחור וניענעה את ראשה בעצב ובבושה עד סוף הנסיעה היא מלמלה בציניות "ופיי ופיי ופיי ומדי פעם, "כן כן" אבא היה הולך ברגל מיפו " כאשר ירדנו מרמוניה אמא שלי הודתה לי בכעס וניסתה בכל כוחה לדלות סיפור עם מוסר-השכל לסיום המסע האומלל והבזבזני הזה. "שמעת על דני של רבקה? היה בחור טיפש כזה, ממש טמבל. בקושי הוציא כמה משפטים מהפך בחור לא-יפה אף אחת לא רצתה אותו. אז עכשיו הוא גבר עורך-דין ופתח משרד גדול והוא מאד מצליח הוא לקח בחורה. תאמין לי, כל כך פשיטה ממש בהמה ממשפחה פשוטה לא מלומדת נני ויש להם דירה נהדרת עכשיו הם היו בחוץ-לארץ והוא קנה לה אוטו..."

מה אני צריך ללמוד מהסיפור הזה? כי אני צריך ללמוד מהסיפור

הזה?

פולני זכרונות (המשך)



בשעה שתיים כלילה חזרתי מפעולה בתנועה בשקט ובוהירות פתחתי את הדלת ושמעתי את נהרותיו הקצוכות של אבא שלי. שאף פעם, לדבריו, איננו ישן חלצתי את נעלי ועל קצות האצבעות טופפתי לכיוון מיטתי. מגשש את דרכי בחושך ואז בקעה מחוך החשיכוד הוואריאציה הפולנית ל"דמלט" (לאכול או לא לאכול) "אולי אתה רוצה לאכול משהו?" "לא." אני עונה, "אכל תעיר אותי מחר בשבע בבוקר. בבקשה." "בסדר, יש קציצות במקרר."

נרדמתי וחלמתי שאני הופך להיות תימני – וכרגע המתוק ביותר של החלום אני מרגיש את ידיה של אמי מנערות את גופי "קום מהר – כבר חמישה לשבע" קפצתי מהמיטה במהירות ולבשתי בחיפזון את התלבושת של התיכון. שאמא שלי תפרה לי מהפיג'מה של בן-דודי שניתנה לי במתנה "להתראות אני הולך." "מה אתה ממהרי עכשיו רק שש ורבע שב תאכל לאט שום דבר לא כוער, תלעס כמו כנאדם" תמיד לימדו אותי בבית לעשות הכל כמו כנאדם.

כמה שנים מאוחר יותר (אין מוקדם ומאוחר אצל הורים פולניים), אני הולך ברחוב ואני עצמי כבר אב לילדים במקרה, אני פוגש את אמא שלי הולכת. כמנהגה, עם שני סלים מלאים במיצרכי מזון אמא שלי לא מסוגלת ללכת ברחוב בלי שני סלים מלאים אם היא הולכת ברחוב בידיים ריקות היא פשוט מאבדת את שיווי המשקל, נופלת ופוצעת את הברכיים ולא נאה לאשה מכוננת ללכת ברחוב עם מגיני ברכיים. "מה שלומך אמא? תגי לי לסחוב את הסלים" "לא צריך, לך הכיתה, יותר טוב שתהיה קצת בבית עם הילדים כל הימים אתה מסתובב ברחובות" "אמא, אני אקח טקסי ואביא אותך הביתה." ניסיתי בכל כוחי להיות בן אוהב היא ענתה לי בסידרת נימוקים משכנעים, שכל אחד מהם יכול להספיק, אבל היא השתמשה בכלם. ראשית הנימוק הפולני הידוע פהיי (עם דגש בסגול), "פה" זו הצורה הנכונה יותר למה שאנחנו בעברית הדלה שלנו קוראים פריי אחרי כך בא הנימוק שאלה "אתה לא מתבייש?" אחריכך המשיכר "אתה יודע

*Read the Farsi
translation of
this story in
the Farsi
Section*

פולני זכרונות

*By Yair Garbuz
Israeli Painter and Writer*

נולדתי ב־1945. חשעה חודשים אחרי שאמא שלי נכנסה בהריון. אמא שלי אומרת, שהייתי יפה כמו כובה וחכם כמו עורך־דין ושקיבלתי יפה במשקל. הורי גידלו אותי בטמפרטורת החדר (40°C). שהיה סגור ומסוגר כדי שחס יחלילה אני לא אחקור. כאשר אני מתבונן כאלבומי ילדותי, אני מגלה יטורי רצו שיחולד להם כחודגל: הם פיטמו אותי במטרה שאתפתח באופן יטוה לכל הכיוונים תמיד סיפרו את שער קצר מאר. כדי שלא תיפגע הסימטריה הרדיאלית שלי כאשר ודאים אחי מחייך בתצלום. זה נראה כמו סנציר בכדור.

כתור ילד פולני, היו לי הרבה מאד משחקים וצעצועים. ששה זוגות ורכי צמר טהור, שתי אפרוחות צמר נפלא ועשר גוטיח כחנה, מתנת הדודה יכקה במקום דמי־חנוכה קיבלתי פיגמט פלאנל משוכחת. מעוטרת בישושנים בצבע ורוד. המילה הלועזית הראשונה שלמדתי היתה טריקוטאז' משחק ילדים ידוע כאלבום שלי אני מוצא צילומים שבהם אני, ולא כפיל. מבצע פעולות מסוכנות ותעוזות כמו רכיבה על אופניים האופניים היו, כמוכן, רכושו של הצלם תשענו על רגלית ונתמכו עליידי זוג הורים ישנם במצב הלולייני הזה היו מודאגים מאד אני מוצא צילומים שבהם אני נראה לבוש בגדי מלח וכובע־מלחים — וזה היה, כמוכן, תחליף ללימוד שחיה

פולנים אהבים חיות ומתנכים את ילדיהם לאהבת בעלי־חיים עובדה. על כל זוגות המכנסיים שלי אני מוצא שכין השלייקע'ס רקומים בחוודים. חתולים או כלבים ואגב, בשום אופן לא הצלחתי לזהות אם המכנסיים שליכשתי היו הארוכים שלי או הקצרים של אחי ועוד עובדה סבתא שלי ארבה חתולים והיתה זורקת עליהם אוכל בכל הזדמנות

לא מזמן, הוכיח לי אחי הצעיר שאצל שנינו הפרקים מעל כפות הידיים יזים ומצומקים במיוחד מצאנו שזו תוצאה מאחיזת הפלדה של אמא שלנו על יפפת הים היינו נכנסים למים העמוקים, עשרים סנטימטרים מהחוף, יוסעים ונאבקים על חיינו בכל פעם שהחקרב גל מאיים. אחרי שניצלנו

MODERN ISRAELI LITERATURE

Yair Garbuz

Biography and Farsi Translat on by Kamran Haymian

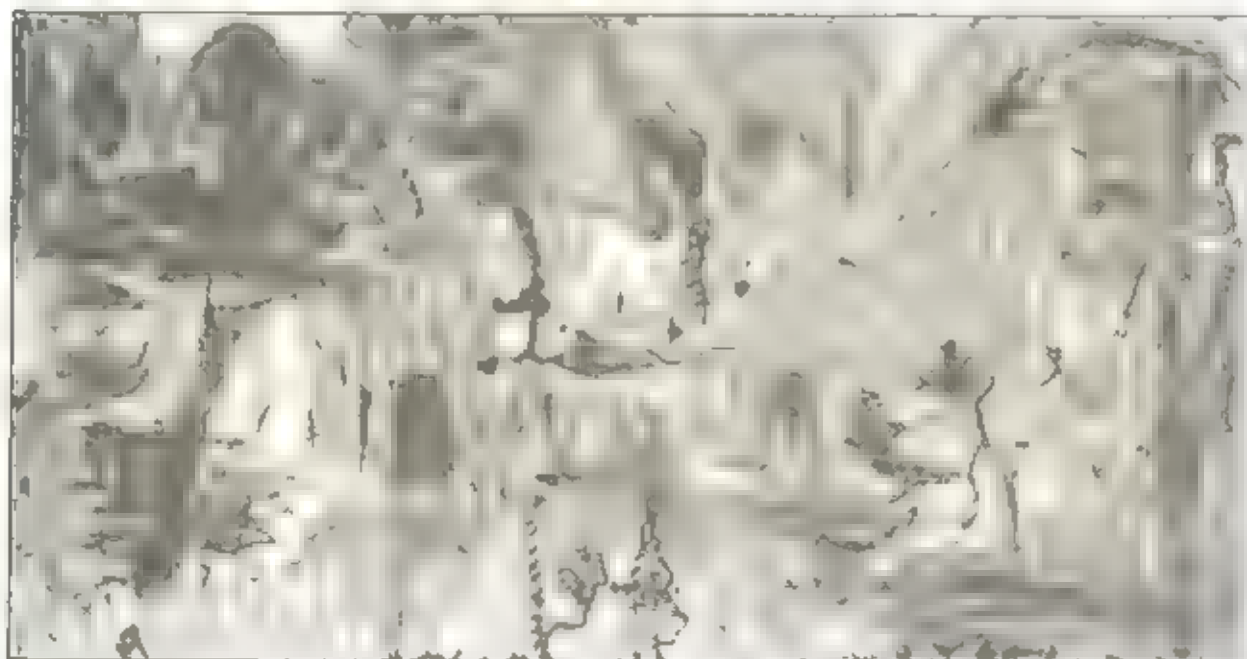


Yair Garbuz was born in Israel in 1945. He's a famous painter and satirist who writes in Israeli newspapers for many years. His parents are Polish and he believes that this fact had a great influence on his life as a second generation. He tells the story of his life from this point of view with a lot of humor and grace

Some of his books :

"Always Polish" a collection of his humorous pieces which have been published in newspapers such as Yedioth Aharnot and Davar printed in 1988

"Paris-Tel Aviv" A humorous tourist guide printed in 1998



seriously on such a wild party weekend. I was blown away, truly touched by the passion with which students took to the subject.

I'll never forget this one exchange that occurred between two of our participants that really highlights the importance of what we do at Hillel. The first commented something to the effect of, "Who cares what the Persian Jewish community looks like in thirty years? People will go where life takes them. It doesn't matter, we're all human beings!"

Wait a minute!," the other responded "Don't you love that if there's a funeral, a wedding, a birth in the community, everyone knows about it? That the whole community will come to a funeral? Don't you want to make sure that we're that close in thirty years?" At the risk of sounding like a well-crafted Disney movie, I am proud to tell you that a few days later, I heard that our formerly "Who-Cares?" friend was still thinking about our discussion, and that he ended up having a really great time – even though he came with us, knowing his cousin alone.

My good friend, a fellow UCLA student, and now-partner on the PJAS (Persian Jewish Associated Students) Board, Azadeh, approached me that weekend and expressed that she wanted to see this kind of dialogue continue. She agreed that Hillel's Persian activities should not be limited to social venues alone, and should provide a forum for cultural preservation as well. . . . And hence the activation of our new PJAS board.

Beginning in January, twenty active students have volunteered their time and energy to making PJAS thrive. Together with USC Hillel's associated Persian students, we're throwing a massive Purim costume Party at a restaurant on Third Street, we're sending a Persian-Jewish soccer team to the West Coast Hillel Maccabiah (hosted by UC Santa Barbara in April), and we also hosted a dinner for ninety students that featured Nahid Pirnazar Oberman – a scholar and leader in our community who spoke to students about Judeo-Persian literature – a topic that was a first for many. Ms. Pirnazar Oberman is our IJWO (Iranian Jewish Women's Organization) advisor, as they have taken an

active interest in the Persian-Jewish youth movement at UCLA, generously assisting both the construction of the new Hillel building and the PJAS activities at UCLA.

Among our most successful events, we also host family Shabbat Dinners at Hillel. Last year's special guest speaker was UCLA alumnus, world-renowned novelist, and one of my personal heroes, Gna B. Nahai. This March, our director, Rabbi Chaim will lead a dinner discussion, and Rabbi Bouskila of Sephardic Temple has offered to host us for dinner and services one Shabbat in May. You could always come camping

I'll never forget this one exchange that occurred between two of our participants that really highlights the importance of what we do at Hillel. The first commented something to the effect of "Who cares what the Persian Jewish community looks like in thirty years? People will go where life takes them. It doesn't matter, we're all human beings!"

with us on our white-water rafting weekend in May . . . At UCLA Hillel, there's a place for every size-color-and-tradition Jew. And if you can't find yours, then do what we did – and create it.

You are truly welcome to join us at any of our events. If you'd like to learn about how you can get involved with the Persian-Jewish Associated Students (PJAS) at UCLA Hillel, then e-mail me, Panteha Haverim, at panteha2@ucla.edu . . . I welcome fresh ideas, inspiration, constructive criticism, good Persian jokes, and donations! Bi-shookhi!

Persian Conspiracy at Hillel UCLA

Enriching the Persian- Jewish Community of Los Angeles, Socially, Culturally, and Spiritually

Up
Pantcha
Naverim

It all started with a small student dinner we called "Cards and Kabob," in the Fall of 1999. Our then-official Hillel Persian Liaison and I were nervous nobody would come. We set up seats and food for about thirty people, played a little Gypsy Kings out of my roommate's old boom-box, and sat in wonderment as the Hillel door kept opening while 30, then forty, and finally fifty students showed up.

We played our hokm, ate our dinner, got to know each other a little bit, and lost our money to the two pre-med students who ran away with the jackpot. I left that night bewildered that fifty Persian-Jewish UCLA students, who have social lives, have homes that serve warm dinners nearby, and have lots of schoolwork to do... would so eagerly come to a mildly advertised event in our modest building in Westwood Village!

Well, my, have we exploded since that little Cards and Kabob last Fall! Not only do students come to our events, but they bring their friends, they ask for more, and they eagerly volunteer their time and their ideas to keep Hillel a center for Persian-Jewish life for the Los Angeles community!

One program created by students is Chai-Shirini, an afternoon, on-campus, tea-and-pastries student discussion forum, usually led by a rabbi from the Los Angeles Jewish community. Topics have included "Judaism and Dreams," "The Spirituality of Kashrut," and a learning session with our Hillel Director, Rabbi Chaim Seidler-Feller, about roots in the Torah for the pursuit peace with Palestinians in Israel. We also launched our very own student-voices' publication, called Befarmayin, in the Fall of 2000.

Also, Last November, we took a busload of fifty Persian Jews, ages 18-28, to Rosarito Beach, Mexico, on a "Shabbaton" weekend. Young working professionals, new students, old Hillel, veterans — all weekend long, we bonded together, telling jokes, singing and dancing on the bus, eating, and partying at local clubs by night.

We celebrated Shabbat together, and on our final morning, I had the wonderful privilege of facilitating a discussion about the future of the Persian Jewish community in Los Angeles. Apprehensive that my fellow vacationers might not want to think so

oldest copy available in the entire world, whether totally in Hebrew or a translation, and whether a thick or a thin book—covers the following three sections

O God! You are king of the universe. Blessed be you, the almighty and holy creator. We extol you. We praise you. We bow down before you. We sanctify your name

O God! You did great favor to our ancestors. You blessed Abraham, Isaac and Jacob. We recite the beautiful songs of David in your glory. We chant parts of the Torah, which adores you

O God! Guard our lives, rejoice the souls of your servants. Forgive our sins. Show your mercy to all of us. Let us be away from evils and close to goodness.

These three topics may be summed up as: (1) Praising God, (2) Reminding us of the time of our ancestors, and (3) requesting God's mercy and kindness. On the basis of this sketch, when a young Jew recites the mourner's Kaddish for a loved one, he is surprised that what he reads bears no relation

to the matter of the dead being blessed and his or her soul being sent to the Garden of Eden.

Instead the young reader notices that his prayers for the deceased, from the beginning to the end, are for praising and glorifying God. 'Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. He who brings peace to His universe will bring peace to us. Amen.'

When the mourner asks the reason, he is told that what he recites is on behalf of his loved one who is buried. In other words, worshipping God will continue even after death, by the descendants.

Other prayers are based the praising of God too. The Amidah begins with these words: 'Open my mouth, O Lord, and my lips will proclaim your praise.' All prayers of special occasions and High Holy Days, together with what are newly added to the Siddurim, fit in the three categories explained above.

Many Jews, without reading the Torah once in their lifetime, keep their faith through prayer and worship. The prayers create a spiritual bridge by which man is connected to God. This emotional connection refers us to the Torah once more for reviewing a few of the prayers of Moses in his Five Books. When the Israelites made God very angry for their disobedience, Moses besought Him and said 'Lord'

Why does Thy wrath wax hot against Thy people that Thou has brought forth out of the land of Egypt with great power and mighty hand' (Exodus 32:11). Again when God was so angry that he wanted to destroy the Jews, Moses said to Him 'And, I pray Thee, let the power of the Lord be great', the Lord is slow to anger and plenteous in loving kindness' (Num. 14: 17-18). Finally, when Moses, life was near the end, he prayed to God saying

'Let the Lord, the God of the spirits of all flesh, set a man over the congregation', who may lead them out' (Num 32: 16-17). And so his followers continued the way he prayed God



strong preference for the prayer of a group not less than ten (minyan). Such a tradition indicates the significance of pluralism in Judaism. That is why the Jews have so much interest in the synagogues.

Shacharit is the longest daily prayer and lasts between thirty to fifty minutes. The other two prayers, mincha and ma'ariv, take less time. On Mondays and Thursdays, a part of the Torah portion of the week (Parasha) is chanted aloud during the service. Amidah (Hebrew for standing) is one of the oldest of Jewish prayers, that has existed since the first century.

Extra prayers are recited in honor of special days for example mussaf (Hebrew for additional). There are many more prayers for the High Holy Day services. The Siddur used for Rosh ha Shana and Yom Kippur is called makhzor.

In addition to the few prayers mentioned above, some of the famous ones are (1) The Kedush, in which, while praising God, it is recited 'Holy, Holy, Holy is the Lord of hosts, the whole earth is full of His Glory' (2) the Adon Olam (Master of Eternity), read at the conclusion of Sabbath morning services. Composed during the Middle Ages (3) the Ein Keyloheinu (There is None Like Our God) is one of the final parts of Sabbath morning services and (4) the Ate nu in which the Jews implore for God's help 'to perfect the world under His rule'.

For special days and occasions such as the new month, Hanukah, Purim, Se'udat, the birth and naming of a newborn, bar mitzvah, bat-mitzvah, marriage, travel, new home, sickness, mourning and the like, there are many more prayers. Also, the blessing for food is said every day more than once. In Ha-Motzi a Jew declares 'Blessed are you, Lord our God, King of the Universe, who brings forth bread from the earth.' Blessings in Judaism for different reasons, from looking at a beautiful plant or animal to having new clothes, are numerous. She-he-khi-yanu is a well-known one 'Blessed are You, Our God, King of the Universe, who grants us life and substance and has permitted us to reach this festive occasion.'

In old times when the written Siddur did not exist, in addition to singing religious melodies and praising God with the sound of music, a leader recited the prayers

aloud and the attendants who were collectively almost illiterate responded by the single word, Amen (so be it). Although today the literacy rate among the Jews is very high, still this tradition, which has been transferred to us from our ancestors is followed in many cases.

Through the invention of printing, the variation among Siddurim (plural of Siddur) increased, and while some of the oldest prayer remained untouched, through deletion and addition of new parts, different editions appeared in the world of Jewry. The most famous ones being the Ashkenazi, Sepharadi and Hasidic Siddurim. Among each of these three groups, there is more than one kind of prayer books. Commentaries on all kinds of Siddur are numberless. The Hasidic Siddur was prepared in the eighteenth century in Poland and Russia, and a short time later the Habad Hasidic Siddur appeared.

The whole text of the Siddur, regardless of the period, place and people to which it belongs—whether to the ultra-orthodox group or Reform, whether printed recently or the



INDEPENDENT JUDAISM

The Need For Another Theodor Herzl

An Essay by Hooshang Ebrami
Chapter 7

The fifth pillar of Judaism is prayer, which like other pillars has its root in the Torah. The most exciting prayer of all times and among all different groups of Jews is the Shema. All parts of this prayer are from the Torah (Deut. 6:4-9; 11:13-21 and Num. 15:37-41).

From Rabbi Akiva, the second-century sage who was burned by the wild torturers of the Romans in Judah, to the naked victims of concentration camps who were directed in hundreds and thousands to the gas chambers during the Holocaust, the Jewish martyrs died with the Shema on their lips: 'Shema Yisra'el Adonai Eloheinu, Adonai Ekhad A Hear, O Israel, the Lord Is Our God, the Lord is One.' Also, many Jews who felt the last moments of their lives were near recited the Shema in the bed of death. The Shema is a part of three daily prayers. Every night too, before bedtime, at least its first six words are read even by children.

The historical song that Moses sang and Miriam repeated in worship of God when they left the sea behind with the children of Israel, has inspired the prayers compiled afterwards. Some selected portions of Genesis, Exodus, Numbers and Deuteronomy are cited in the prayer books. A few paragraphs have been chosen for prayer from the Nevi'im and Ketuvim too; most of them are from the Book of Psalms, which is basically the collection of poems made by King David in extolling God. This book is considered a separate prayer book by itself, called Tehillim. The Ashrei, a famous prayer, is mainly drawn from Psalm 145. Each verse of Ashrei begins in the sequence of the Hebrew alphabet. It emphasizes God's caring concern for mankind.

Up to the collapse of the Second Temple and the beginning of the Diaspora following this catastrophic event, the Jewish prayer or tefilla was not written down. In ancient times, the Jews sang religious songs in groups, using musical instruments. Since then, the prayer book called the Siddur in Hebrew, came into being. In contrast to the Talmud, the Siddur did not always remain the same in the Diaspora. As the ages passed by, the Jews scattered among various nations and under the influence of numerous cultures, their prayer books were changed. Sometimes the volume of the Siddur was reduced and in other times new poetry or short texts were added to it. One of the current additions is the prayer for the State of Israel.

The word Siddur literally means, 'arranged in order'. Its age, as pointed out above, regardless of the variety of its text, is less than two thousand years. The Siddur was born in the second half of the first century, after the destruction of the Temple. The extremist Jews recite prayers in Hebrew only, but the followers of modern movements have translated the Siddur to other languages.

They insist that the reader should comprehend what he or she is reading while worshipping God. Moreover, they say God knows the languages of all His creatures. However, in every translated Siddur, the original Hebrew, in full or part, has been kept. The Jews of the Diaspora rarely used Hebrew in their daily communications. Holding on to the language at least in prayer books, even when it was not understandable to worshippers, has played a major role in keeping the national identity of the Israelites.

The Jews pray three times daily: Shacharit (the morning), the afternoon service muskaf, and the evening service maariv. In Judaism, although reciting prayer alone is permissible, there is a

memory remains alive in the work of the Museum.

The cabinet from Mr. Fenster's collection represents one of the major works of art made by a workshop/studio that was founded in Jerusalem around the turn of the century by an artist named Boris Schatz. Boris Schatz was the chief sculptor at the royal Bulgarian court, but when he heard the speeches of Zionist Leader Theodor Hertzl, he felt that it was his duty to go to Palestine and to set up an art academy.

His intention was to teach Jewish students not only art but a Jewish kind of art. Many Jewish artifacts and art works are basically related to the art of the people that Jews in their dispersion lived among, the vernacular cultures. But Boris Schatz wanted to found a new kind of art -- a Jewish art that used Jewish themes and Jewish designs.

Crafted around 1920, this cabinet, used in a home for storing ceremonial objects, was made

by Schatz himself and is typical of the school. All of the images on the cabinet are associated with aspects of Jewish learning or culture. The school that Boris Schatz founded was called the Bezalel School of Arts and Crafts, after the biblical artisan who made the Ark of the Covenant. At its height, Boris Schatz' school employed 400 artists, turning out a wide variety of objects, but, after Schatz died in 1932, his school was closed. Today it has been resurrected as the Bezalel Academy of Fine Arts at the Hebrew University in Jerusalem.

The Museum has regularly offered programs to the public since its founding, exhibiting the work of such artists as Bernard Solomon, Raffi Kaiser, Gail Rubin, David Halpern and Chaim Hendin. Major exhibitions have included, "Anne Frank in the World: 1930-1945," "Creativity Under Duress: From Gulag to Glasnost," and "Paine Landsmen: The Jews of Oklahoma."



INTRODUCING JEWISH MUSEUMS AND ART CENTERS

The Sherwin Miller Museum of Jewish Art

The Sherwin Miller Museum of Jewish Art in Tulsa, Oklahoma, was founded in 1966 as the Gershon & Rebecca Fenster Museum of Jewish Art, through the cooperative efforts of several local Jewish families.

Their purpose was to bring the local Jewish community an understanding of its heritage through artifacts, as well as to serve as a resource center for non-Jews to learn about Jewish history and culture.

The Museum's founding coincided with the acquisition of a collection of Judaica facilitated by Sherwin Miller, the museum's first curator. In 2000, the Fenster Museum was renamed the Sherwin Miller Museum in recognition of Mr. Miller's seminal vision.

This brass cabinet is from the extensive art collection of Gershon Fenster, after whom the Museum first was named. Gershon Fenster's efforts centered on fostering arts and letters in his homeland, Lithuania, and in his adopted home, Tulsa.

His life work was tied to educational principles and the development and support of progressive education. Because of his close ties to the arts -- as a collector and philanthropist -- his



They all agree that it's a shame that people are not sticking together by going to the same synagogue. It is so sad and a sense of loss takes over our group. They all agree that building new synagogues is in a sense a form of betrayal. We are moving away, they say. Then, I guess that means new things are not terribly welcomed.

I am sitting and listening to all this gibberish. I know how I feel about all these changes. So I say, on the contrary, opening new synagogues is a very good and positive thing. People, such as myself, don't have to choose between what they do not like and just nothing.

They look at me as though betrayed. How could I say that? Am I nuts. So I tell them that it is good to maintain our religious traditions. It is fine to uphold our eternal values. But it is crazy to stop time and go back to the past just because

I tell them that the past is a place where we deposit all our uncertainties and absence of our intellectual logic in the name of religious virtues. Where ignorance is good. Since we don't know much about anything anyway. Ignorance is a state of mind where uncertainty becomes the only absolute principal. And that is safe and secure.

At the heart of our Jewish tradition, I say, our most sacred elders teach us, a life of enlightenment. This is to keep our minds crystal clear on the significance of our human experience and not a mere animal survival.

Our teachings, which have inspired world culture many times over, and salute us from every instance of human achievement, never put finite traditions before spiritual breakthrough. Because life is not, in its most puzzling and incomprehensible form, a game of survival, but a wholly sojourn of individual experience and salvation.

Our house will not be divided if we do what we must, and not what we should all do alike. And, even though there is nothing new under the sun, let us live our lives with a vision of self-discovery of what we are ignorant of.

What is under the sun is not always what was handed down to us, since a lot of what comes to us as tradition, is just Jewish insecurity, the fear of becoming victimized if we ever did step out of line of our own local and often hostile cultural environment.

I fall silent. They all just look at me.

I think I lost a few friends that night at Starbucks.

I've Learned...

Written by Andy Rooney, a man who has the gift of saying so much with so few words. Enjoy.....

I've learned...

That the best classroom in the world is at the feet of an elderly person.

I've learned...

That when you're in love, it shows.

I've learned

That just one person saying to me, "You've made my day!" makes my day.

I've learned

That having a child fall asleep in your arms is one of the most peaceful feelings in the world.

I've learned...

That being kind is more important than being right.

I've learned...

That you should never say no to a gift from a child.

I've learned...

That I can always pray for someone when I don't have the strength to help him in some other way.

I've learned...

That no matter how serious your life requires you to be, everyone needs a friend to act goofy with.

I've learned...

That sometimes all a person needs is a hand to hold and a heart to understand.

I've learned...

That simple walks with my father around the block on summer nights when I was a child did wonders for me as an adult.

COFFEE SHOP

BY YVES KISSACKIM

It is seven o'clock in the evening I am sitting at a Starbucks cafe on Ventura Blvd. with a group of friends. They are all middle aged, educated, professional, married, have young children, Iranian and Jewish. We all send our kids to the same Jewish school. The school management has decided to close the school. We have had some meetings with the school management.

But we know pretty well we are no match for them, and decided to have this last meeting to lick our wounds. If nothing else, our many meetings brought us together, closer and caused some joy.

As we are sipping coffee and tossing ideas, someone comes up with a brilliant idea. Why can't we open our own school? Right here in the valley. We know how we don't want to run the

school.

That's for sure. A school started by young Jewish people with our own color of Judaism. Simple, yet enriching. We would not have to deal with the establishment any more. That is the central idea and it would be perfectly ideal.

We have a friend who sighs and says why can't we all get along and work on what we have. Why should we separate ourselves from the "Jewish community"? We get all kinds of reactions, and the bottom line is that unity is our source of strength and that we should stick together.

Some one, with great distaste, raises the example of all the

newly established Iranian synagogues that are mushrooming all over Ventura Blvd. That, to him is a bad omen. Division at the top is taboo.



RELIGIOUS
SOCIETY

YOUNG RESEARCHER

by Ron Winslow

Mr. Shahin Rafii

*Cell Researchers Discover Process of Tumor Growth
Press Release from the Wall Street Journal*

Researchers said they made an important discovery about how tumor cells develop blood vessels, an accomplishment that suggests new targets for cancer treatment and could lead to early detection of the disease.

In experiments with laboratory mice, scientists at Memorial Sloan-Kettering Cancer Center and Weill Medical College of Cornell University reported that vessels that provide tumors with blood they need to survive and grow come from cells that originate in the bone marrow.

Formation of new blood vessels is called angiogenesis, and blocking that process to starve tumors of their blood supply has emerged in recent years as one of the chief new strategies in the battle against cancer. But so far, efforts to develop cancer drugs based on the approach have had little success in people.

The new study, being published today in the journal *Nature Medicine*, suggests that tumor cells secrete growth factors into the blood stream that make their way to the bone marrow, where they recruit two kinds of precursor cells, including one that is involved in the development of blood vessel walls. These cells travel back to the tumor site and quickly begin to form into blood vessels.

"This is the first identification of the origin of tumor specific blood vessel cells," said David Dyden, a pediatric oncologist at Sloan-Kettering and the lead author of the study. "If you can prevent the blood vessels that are specific to the tumor from forming, you're not going to get tumor growth."

In the study, mice deficient in two proteins known to be

necessary to support tumor angiogenesis were transplanted with specially marked bone-marrow cells from normal mice. The mice were then injected with a type of cancer cell that spread quickly. After the animals died, an analysis showed that the marked bone-marrow cells were present in the vast majority of the tumors, the researchers said. When they reversed course, putting marrow from mice deficient in the angiogenesis proteins into normal mice, development of tumors was significantly delayed.

Additional experiments showed that the precursor cells recruited from the bone marrow displayed one of two different receptors for vascular growth factors. Their presence explained the link to the formation of tumor blood vessels.

Then the scientists gave agents known as antibodies to the mice to block the receptors in an effort to disrupt their function. Tumor growth was partially reduced in mice given antibodies against just one of the receptors. But it was completely blocked in mice given both antibodies, Dr. Dyden said.

The antibodies, supplied by ImClone Systems Inc., a New York biotechnology company, are being studied as a potential angiogenesis treatment, he added. The researchers, who included Shahin Rafii of Weill Medical College and Robert Benezra of Sloan-Kettering, also think the cells recruited from the bone marrow could be a potential marker for cancer, and they are developing a diagnostic test that could detect their presence in the blood.

In addition to ImClone, the American Cancer Society and the Leukemia and Lymphoma Society were among several sponsors of the study.



purpose, some meaningful explanation, yet nothing makes sense.

Why? How? The same unanswerable questions that are posed upon witnessing any staggering human tragedy. For many of us the inquiry has not been why this happens and how it fits into divine overall plan for creation? But rather, how could god allow this to happen?

Were we not taught in Bible that life is sacred and must be preserved at all costs? So why does god allow it to be taken in vain now? Were we not promised that the good deserve goodness, and not pain? So where was god on September 11th, 2001?

An act of terrorism hit this country like an earthquake, and the tremors will reverberate for years to come. The only place where the shaking will eventually cease given time will be the hearts of people who trust in God, believing he will carry us through. We are tempted to ponder the ageless, frivolous question- "Why?"—To which there is no answer.

What do we do when life gives us no legitimate answers? But faith gives us grace to bear situations that are often out of our hands. In mourning such demoralizing losses we cannot seek understanding because there is no answer just a necessity to grieve to mourn, and eventually learn to move forward.

As Jews we have traveled this path before, the Spanish inquisition, the holocaust, ... We know there will never be enough words, as there will never be enough tears to mourn for human travesty.

"Give your sorrow all the space and shelter in yourself that is its due, for if everyone bears their grief honestly and courageously, the sorrow that now fills the world will abate. But if you do not clear a decent shelter for your sorrow, and instead reserve most of the space inside you for hatred and thoughts of revenge from which new sorrows will be born for others then sorrow will never cease" Holocaust memoir

Faith is not intended to be embarrassed by disaster, as it was not designed to avoid the confrontation of painful things. Faith was designed to comfort us when there seems no justifiable explanation for the crises that we face. We are not promised an untroubled life. The promises have been to pass through the water of trouble with divine guidance. Faith is the unseen, the conviction that empowers us to proceed through adversity, and transform the test before us into the testimony behind us. Yet again, once more, together walking through this pain, passing through these tragic moments, let us take comfort and remember that we will never walk alone.



WHERE WAS GOD ON SEPTEMBER 11TH?

By Morgan Hakimi

America has felt invincible. The oceans, wealth, and military power have made up what seemed an impenetrable shield for this country. We may have begun feeling uncomfortable in the nuclear age but no harm could come to us. That was certain and then one morning, one September morning, the nation's frailty propelled through us the lights of a burning plane with its news

Once again we bore witness to our fragility, to human vulnerability. Unfathomable tragedy experienced by all, as the personal stories continue to unfold, and the circle of anguish grow wider. This tragedy at the hands of terrorists was a prime example of man turned against man. It was not the working of nature, nor was it the working of some supernatural intervention.

The children who left the airport waving goodbye to their parents would see them no more. Others were devastated because loved ones went to work one day and died beneath tons of wreckage.

It was incomprehensible, planes going into buildings again and again? America's obsession with the vivid image is not its best feature, one that we learn to regret even more in the past month. Can we get use to these images? As we learn of children being dropped off for school in the morning, never to see their parents again. As we are told of the hundreds of orphans.

As we watch people wandering the streets of New York, desperately clinging to hope, will there be enough words? Will there be enough tears? No there should not be toleration in the face of evil. Yes! There should be anger and expression of pain. No! We should never remain quite in the face of

purposeful extinction of human life or the anguish of orphan children.

Since Sept. 11, the image of airplanes, loaded with both human beings and gasoline crashing into the World Trade Center, has been etched on our consciousness. The willingness on the part of fanatics to die for beliefs deeply held is seen as powerful, but still unbelievable. Chance and the randomness of death are inescapable. We cry out for some



Why Jews Should Worry

By Dennis Prager

Courtesy of The Jewish Week

Jews are becoming anxious. We are beginning to understand that a significant part of humanity has a hatred of us indistinguishable in kind and intensity from that of the Nazis.

The most cursory acquaintance with the Arab press and fundamentalist mosque discourse around the world makes it clear that millions of Arabs and Muslims loathe Jews and many want Jews dead.

We hoped that Nazi-type hatred would never reappear. But it has. In fact, in two ways, Arab/Muslim anti-Semitism is more frightening.

First, while both Nazi and the Arab/Muslim anti-Semites have used closed societies with their controlled press to promote horrific lies about Jews, the Nazis hid their murder of Jews from the German public. They did not have confidence that enough Germans would support the murder of Jewish men, women and children. The Arab/Muslim anti-Semites, however, have no such problem. Those who kill Jews in Israel are public celebrities.

Pictures published on the Internet showed Palestinians waiting in line to see the exhibit of Jewish men, women and children blown up at the Sbarro Pizza shop. In Nazi Germany, there were no public exhibits of Einsatzgruppen (Nazi mobile Jewish killing units) or gas chambers.

The second more frightening aspect of Arab/Muslim Jew-hatred is that many of these haters do not value their own lives as Nazis did.

We Jews have reasons to worry because:

1. No libels against Jews are too awful or too incredible in much of the Arab/Muslim world. Millions of Muslims (not only in the Arab world) believe no Jews died in the World Trade Center because they were alerted in advance by the Israelis who actually blew up the buildings.

2. The West ignores this Jew-hatred. One reason is that Third World evil is rarely taken seriously among Western elites. A second reason is the psychological and political need of Westerners to believe that Islamic societies are, with the exception of "a few" extremists, tolerant societies. And the third reason is that Arab/Muslim anti-Semitism is dismissed as a temporary phenomenon that will disappear when Israelis and Palestinians make peace.



Rescue Workers search the scene following an explosion on a bus in the northern Israeli town of Haifa on Dec. 2.

3. While much of the Muslim world -- a billion strong, stretching from the Atlantic through Asia to the Pacific hates us, Europe and Japan do not defend us. Instead they defend their business deals with Saddam Hussein and with Iran's medieval theocracy.

4. Islamic terrorists who blow up Jews are not on the list of terrorist organizations our government is fighting. There are political reasons that account for omitting terror groups that target Jews, but whatever those reasons, how can a Jew not worry about this omission? If America, the most philo-Semitic country in the world, will not regard terrorists who murder Jews as worthy of fighting -- even though these terrorists share sponsors and philosophy with anti-American terror groups -- no nation will.

As I write this article, my 8-year-old son is playing next to me with his Nintendo. While he is painfully aware of the attacks on America, he remains blissfully unaware that a substantial percentage of humanity would like to see him dead. One day, unfortunately, he will know this. Unless the good people of the world finally learn the great lesson of anti-Semitism -- that Jew-haters hate all that is good, that they target Jews first but never Jews alone, and that Jew-haters must therefore be fought -- and one day he may in fact be hurt. That is why at least one Jewish father worries today.

Dennis Prager is an author, lecturer and nationally syndicated talk radio host. Among his books is *Why the Jews? The Reason for Anti-Semitism*. He may be contacted through his Web site.

(c) The Jewish Week

Contents

SOCIETY



Why Jews Should Worry *By Dennis Prager* 3

Where Was God? *By Morgan Hakimi* 4

Young Researcher: Shahin Rafii *By Ron Winslow* 6

Coffee Shop Philosophy *By Ebi Khordian* 7

The Sherwin Miller Museum 9

Independent Judaism *By Hooshang Ebrami* 11

Persian Conspiracy at Hillel *By Panteha Haverin* 14



LITERATURE



Modern Israeli Literature: Yair Garbuz *By Kamran Hayimian* 16

Polani, The Hebrew Text *By Yair Garbuz* 17

JEWSH HUMOR

Jokes

Happy Hanukah

*From the staff at the
Iranian Jewish Chronicle*

Let's Advocate Peace for both Israeli and Palestinian Nations



An ultra orthodox Jewish volunteers searches a shattered window for pieces of human flesh Sunday on Jerusalem's Ben Yehuda street, a day after 10 young Israelis were killed in a suicide attack.



Smokes rise over the area of Palestinian Leader Yasser Arafat's Gaza office Monday after an attack by Israeli helicopter gunships.



Bomb attacks in two Israeli cities within a 24-hour period left at least 25 people dead and more than 200 injured.

IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ)

Is published monthly by

Iranian American Jewish Association

A.k.a. SIAMAK (a non-profit organization)

An affiliated Organization of

Jewish Federation Council of Greater Los Angeles

P.O. Box 3074

Beverly Hills, California 90212

Telephone: (310) 843-9846

Facsimile: (310) 843-9266

Editor-in-Chief: Dariush Fakhri

English Editor: D. Farhang

Medical Editor: Nissan Bamdad, M.D.

Contributing Writers (English Section):

Hooshang Ebrahimi

Faryar Nikbakht

Shirin D. Daghighian

Karmel Melamed

Kathrin Kangavari

Kamran Hayman

Payman Akhlaghi

Mino Moghimi

Sandy Pedram

Graphic Designer: Jorge Pringles (English)

Graphic Designer: Lily Kahen (Farsi)

Advertising: Lily Kahen

Public Relations: Asher Aramnia

Typesetting: Mino Hamodot

With the help and cooperation of other board members:
Akhtar Barlavi, Saeed Banayan, Asher Aramnia, Praydoun
Fouladi.

IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ) will not be responsible for the contents of advertisements, nor will it be responsible for typographical errors. IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ) does not endorse the goods and services advertised in its pages, and it makes no representation as to kashrut of food products and services in such advertising. All articles do not necessarily reflect the views of Chashm Andaz or the Editorial Staff, and are the opinions of the writers.

Annual basic subscription rate is: \$26.00.

Single copy: \$3.00 U.S. Currency Only.

For subscription please call: 310-843-9846.

Second-class postage paid at Los Angeles, California. Copyright 2001. Iranian American Jewish Association. All rights reserved.

کامران توکلی

بایستی از ۱۵ سال تجرید و تخصص یا کادری آگاه و ورزیده

بیمه اتومبیل، منزل، سلامتی، تجارتی و عمر

بیمه منزل و اتومبیل

آیا Zip code منزل شما ۹۰ تا ۹۱ شروع میشود؟

بیمه اتومبیل و منزل از ۱۰ تا ۲۵ درصد تخفیف ویژه ساکنین

Beverly Hills, Bel-Air, Brentwood, Westwood

Sherman Oaks, Encino, Santa Monica, Pacific Palisades

معتبرترین بیمه سلامتی با حق انتخاب دکتر

چرا بیشتر بپردازید؟ با طرحهای جدید بیمه سلامتی شما ماهیانه کمتر می پردازید

و از مزایای بیشتر برخوردار میشوید!

سن	۱-۴ سال	۵-۱۸ سال	۱۹-۲۴ سال	۲۵-۲۹ سال	۳۰-۳۴ سال	۳۵-۳۹ سال	۴۰-۴۴ سال	۴۵-۴۹ سال	۵۰-۵۴ سال	۵۵-۵۹ سال	۶۰-۶۴ سال
یک نفره	۳۳	۳۳	۴۰	۴۳	۵۸	۶۶	۹۶	۱۱۵	۱۵۸	۱۸۶	۲۰۶
زن و شوهر			بر اساس همسر جوانتر ۷۵	۸۴	۱۱۳	۱۳۲	۱۹۰	۲۳۰	۳۱۶	۳۶۹	۴۰۶
پدر یا مادر با یک فرزند	-	-	۶۸	۷۲	۸۷	۹۶	۱۲۴	۱۴۳	۱۸۷	۲۱۴	۲۳۴
پدر یا مادر با دو فرزند یا بیشتر	-	-	۹۶	۱۰۰	۱۱۵	۱۲۳	۱۵۲	۱۷۱	۲۱۵	۲۴۳	۲۶۲
فامیلی			بر اساس همسر جوانتر ۱۳۱	۱۳۹	۱۶۸	۱۸۷	۲۴۴	۲۸۵	۳۷۱	۴۲۴	۴۶۱

بیمه بیمارستانی بیمه گروهی بیمه عمر بیمه دندان

(قیمتهای فوق ماهیانه و برای ساکنان لوس آنجلس میباشد و برای خارج از لس آنجلس قیمتها متفاوت میباشد)



SAVE-ON

INSURANCE SERVICES

(310) 474-7283

(818) 907-7283

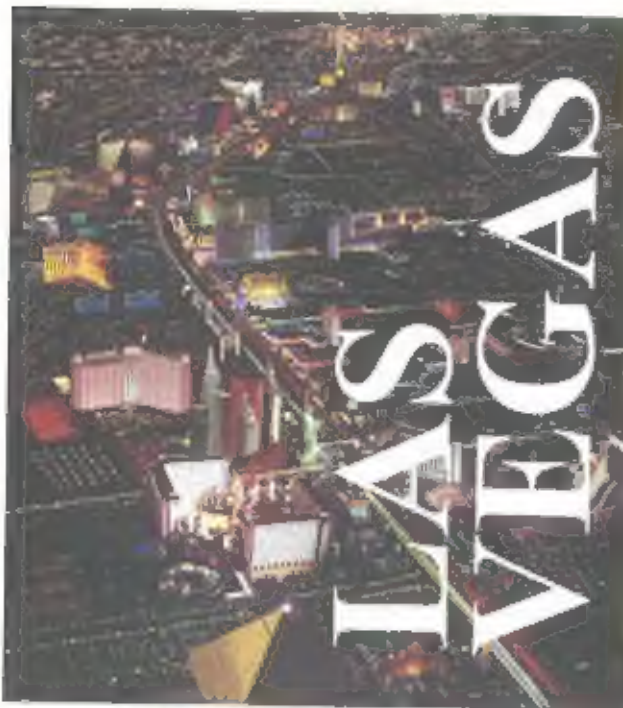
10835 Santa Monica Blvd., Suite 209

Ca. Lic. # 00000000

لش سانتا مونیکا بلوار ۱۰۸۳۵ و ۲۰۹ سوئیت

بالاترین رشد جمعیت و کمترین میزان بیکاری
در آمریکا را فقط در شهر

از رحیم



پیشنهاد می‌توانید تمام اطلاعاتی که لازم دارید را
با تلفن جویا شوید.

پیشانی به لاس وگاس بیایید و از نزدیک رشد بی‌سابقه
این شهر و محل مورد نظر خود را ببینید.

پرسش و بدون مطالعه نخرید. با سرمایه‌گذاری که
میلیون‌ها دلار در سال گذشته با پیشنهاد من
سرمایه‌گذاری کرده‌اند، صحبت کنید.

می‌توانید پیدا کنید

زمین

مستغلات

شاپینگ سنتر

فکس ۷۰۲-۹۱۴-۱۸۳۶

اگر می‌خواهید در لاس وگاس همیشه برنده باشید، پول خود را فقط روی این شماره بگذارید

702-493-5858



International Judea Foundation
P.O. Box 3074 - Beverly Hills, CA 90212-8879

NON-PROFIT ORG
U.S. POSTAGE

PAID

Permit No. 5013
Santa Clarita, CA